تعلیم نزمین کے جاریا ول قوانین فلسفاورنفسین سرحت کرمے مجنی استفادہ کیائے کی قواعدت کے کیے ہم جنانهم يرغون يحى الدين صنا ممبرملية وثليك بكليثي والديثريب المعلم وعمل بجلو اليجكيتنل بياخ كأنسى فيوعضلاص للمركزل مطبع كارخانه مدينه رسي كالورطي

عبارت بي دين وا بال ن تعلیم سر اردوسی اب یک ببیت کم کتابیں لکھی گئی ہیں۔ اور بہت مذاک ترکت در کم طرز تعلیم کے مطابق ہی ہی حالانکہ انگریزی س نت سی کتا بین برارہ لى تن در مرت كن مورمعلىدال كوجد يدطرز تعليم اورياز د معله مايسي مردر دركر ربي م. يونكميرى عركا سيسترحصه اسى دست معلمي كى سياحى مين كزراب اس لي عجه البينے ہم مشرب دوسنوں کی ٹ ریڈیعلیم ضروریات محسوس ہونی رہیں ا درمیں ہی رصیہ بُن میں تفاکداکیاسی *کتاب سرتب کرون حو فن تعلیم کے جہلہ نا زہ اور حبد بال*صول. قوانین فلسعفه اورىفسيات يريخ نى رشوى دال كراساتده كييك أيك فين صادق كا كامرىيك . خوش منى سە مجھے نيجرس كالبجرس كالبجرس إبيث (مريس من شرننگ سليك رئيسال رہنے کا سوزفع ملکیا جس کومیں نے نہایت ہی غذیمت تصور کرکے وٹاں کمے عظیمالشان کتب خانبے سے گر مگیری۔ لمٹن ا در بیا کلی جیسے ا مریکہ یے بمٹ ہور ومعرون مام بن فرتب ليم كي عميق تحقيقات اور وسيع تجربات كي النول موتيول أور جوابرات كوهي خين كرابين سائه لا ياجن كوتين سال كي نگا تار دماغ سوزى ا وردیده ریزی نے بعد آج ایک مرص تحف کی صورت میں اینے معزز قدر دانوں كى خارمات ميں بيش كت كرتے ہوے اعزاز قبولىت كا اسيار وار مول . اليحوكيشنل بيلشأ كانسي نبوث بمكارسي مورف كيم سيم سي 191ع

مرمی جنا بم سلطان مح الد نصاب دام اقباله یم ۲۰ یل بی بیم اِی دی پروفلیسر آف ایجوکیش میتو بونیورشی کے سم گرامی کے ساتھ اس کتاب کو کمحاظ اُس علیٰ رست نگاہ کے جواک کوفن تعلیم مراصل ہے اور جس

بسماشارُ من الرَّجَمَّ الرَّجَمَّ الرَّجِمَّ المُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهِ الْمُعْلِمُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّلَّمِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّلَّمِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ الللَّهِ اللللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللَّهِ الللللللللللللللللللللللللللللل

بب اون فوانین نعلیم

ا جس طرح سیار ون کی گردش - اجهام کی نشود نا اور نیج سے
سار کے کا دوبار توانین قدرت سے تابع بین - بون ہی فن تعلیم ہی چند
فاص توانی نظرت سے مانخت ہے - فن تعلیم بیا ہے - وہ ایک ایسا عل ہے
جس بین بید خاص طاقیتن کام کرسے خاص تائج پیدا کرتی بین - اوریا تائج
ایسے ہی با تا عدہ اور شیک طور پر براً مدہوا کرتے بین چیسے کہ طادی آت ب

کے بعد دن اور غروب کا فقاب کے بعد رات کا ہونا بقینی ہے۔ استاد جند قدرتی ایجنسون کے ذریعہ کام کرنا ہوا بعض نتائج پر آن بہنجا ہے۔ مارے کی وکت کے لئے جس طرح جند اسباب کی خرورت ہے اسی طرح دماغی وگت کے لئے بہی جند اسباب خروری ہیں۔ ببکن بدنست ما دے سے نفس کو وکت دینے والے اسباب جند ال ایسے واضح نہیں اور نہ سہل طور پر سبجہ بین اسکتے ہیں۔ جیسا کہ اجسام چند تو این کے مانحت ہیں۔ بون ہی نفس بہی چند مقردہ قو این کے زیر عمل ہے۔

ا کسی کارروائی کے تو اُنین کا دریا فت کرلیا۔ فواہ اُن کا تعلی لفی سے ہویا اجسام سے۔ اس امری دلیل ہے کہ اُن تو این کا امراس کارروائی کو ایف علم فیسمندرہ کو ایف عنان اختیا دبین رکہا ہے۔ برتی اردن کے تو ابن کے علم فیسمندرہ کے یا ربیغا مان کو روانہ کرنا ممکن بنا دیا ہے۔ اور دہ شخص جس کو فن نعلیم کے یا ربیغا مان کو روانہ کرنا ممکن بنا دیا ہے۔ اور دہ شخص جس کو فن نعلیم انسان کے بنی کافی دسترس حاصل ہو دوسرون کے دماغ تک بنی کو علی انسان کے بنی بات کو بہنیا سکتا ہے۔ جو شخص اپنی کہنی سے عمرہ فصل ماصل کرنا چا بننا ہو اُس سے لئے یہ امراسا خروری ہے کہ وہ قوائین نعلیم کی صاصل کرنا چا بنا ہو اُس سے لئے یہ امراسا خروری ہے کہ وہ قوائین نعلیم کی جرکت بید ایس وقت تک کو کی جرکت بید ایس کے بعد فی کا دارو عمادہ ہے۔

سا معمولی طور پر تعلم سے معنے بخربات کو دماغ کک بنہا نے سے ہیں ۔
یہ تجارب - وافعات - احکام - خیالات یا نصب العین پرشتن ہونے یاکسی
خاص فن بین ممارت یا تیز رستی یا کاریگری سے تعلق کے ہیں - بجر بات
الفاظ کے استعال سے اختار ول - چیزول - حرکات یا مثالون سے ذر بعد سکملائے

جاسکے ہیں۔ معلومات خواہ کسی فسم کے کیدن نہون اگر ہم طریقۂ تعلیم یا مفصد تعلیم۔ یا فعل نعلیم کے اصول برگری نظر ڈالین توان کام کا احصل انسانی دماغ تک بنی نوع انسان سے بخارب کا پہنچا نا ہو گا۔ تعلیم سی اور شخص کے دماغ بین اسی فسم کی تصویر کہنچ کا نام ہے جس کی شباہت معنور سے دماغ بین موجود ہو۔ یا بالفاظ دیگر جن با تول کو استاد بخوبی جا نام ہے دوسرے ضخص سے دماغ تک پہنچا کہ خیالات کو استاد بخوبی جا نام میں صدافت سے معلوم دوسرے ضخص سے دماغ تک پہنچا کہ خیالات کو ارائند کرے کسی صدافت سے معلوم ہوجائے گا دلفظ اطلاع دہی) یا تعلیم سے مصنے بر نہیں کہ چند معلومات کسی ہوجائے گا دلفظ اطلاع دہی) یا تعلیم سے مصنے بر نہیں کہ چند معلومات کسی ایک دماغ سے دوسرے دماغ کو منتقل کو دیئے جا بین بلکہ بر لفظ ان معنون بین ایک دماغ سے دوسرے کی بیبان تک تا بیکہ کی جائے جس کی بدولت نا بیک استعال کیا جائے کی دولت نا بیکہ استعال کیا جائے کی دولت نا بیکہ استعال کیا جائے کی دائے کی معلومات پر بخوبی حادی و خادر ہوجائے۔

سات اجزائے نعلیم

۷۶ کسی نمامنا یا فدرتی منظر سے تو این کو دریا نت کرنے سے لئے یہ ضرور سے کہ سائیس سے اصولون ہر اس فنامنا کی جہان بین کرسے اس سے مختلف بہلو وُن پر روشنی ڈالی جائے ۔ اگر ہم کسی کمل طریقیہ تعلیم کی اس طور پر جہا بین کرین تو اس سے سات بہلویا جصے برآ مرہو کئے ۔

(۱) دواننخاص: سكهلاف والا اوركيكن والا - معلم اورمنعلم. (۲) دودماغي اجزاء: زبان جومعلم اورمتعلم جانتة مون اور سيتي يا صدافت يا منزحس كا سكهلانا دركار مو -

(١٧) تين افعال تعلمي : معلم كاكام - منعلم كاكام - ١ در اعد ده -

جس سے نتبیر کی اُز مایش اور سبلا لُ ہو لُ بات دماغ بین بخوبی جانتین کی جاتی ہے۔

مرایک کمل طریقه تعلیم مین ان سات اجذاء کی موجودگی از بس خردسی مین ان سات اجذاء کی موجودگی از بس خردسی مین ان معلوم خواه سبخت مون ایک بهی نئی بات معلوم به وی که وی که به وی که وی که به وی که وی که به وی که وی که به وی که به وی که به وی که وی که وی که به وی که و

ی مین یه دریافت کرناضردر به که مندرجهٔ ذیل سات اجزا اکن توانین سے بند دریا در اوکن توانین سے بند دریا دریا دریا

معلوم به قل به يون بهى به به به به به بن كه اگر ينج - مئى - حارت -دوضنى - اور پانى - با قاعده نناسب بين با يكدگر مل جائين تو يو دے پيد ابوت اور فصل لا نے بن - نيكن ان با تون كا ظاہر به جانا إس امرى دليل بنين بوسكتى كه إن معمولى با تون بين در برده فيچر مح بعض عظم الشان كرے توانين اور را زيو نبيده نهون - بون بهى فن تعليم بين بهى دماغى نه ندگى سے متعلق ابم اور نايان توانين برآ مرم سيكت بين -

قوانین به بین

 به نوانین کچ ایسے نہین بین جن کا جانیا شکل ہو یا جو بالکل نادیک یا دہند نے نصور کئے جانے ہون - یہ نوائین کچرایسے سادہ ادر فطرتی بین کر بغور مثنا ہرہ کرنے والے پر خود بخود ظاہر ہونے لگنے ہین -بہ قوانین مندر جُر ذیل الفاظ بن پوشیدہ ہین : --

(۱) معلم ایسا ہونا چاہئے جو فابلِ نعلم سبق باصدافت یا فن کو بخوبی جانتا ہو۔

(۲) منعلم دہ ہے جو اپنے سبنی بد دلیجیبی سے سانہ منذجہ ہو۔
(۳) معلم اور منعلم سے در مبال تبادلہ خیالات سے لئے جو زبال اختبار
کی جائے وہ ایسی ہوجس کو دونون بخوبی جانتے ہوں ۔
(۱۲) نباسبنی ایسا ہوتا چاہئے جو منعلم کی برانی معلومات سے مناسبت سکے۔ یاجس کی صدافت منتعلم کی برانی معلومات کی تا ئبد سے سبجا دی جاسکے ۔ نا معلوم امور ۔ امور معلومہ سے ذر بعد سبجا کے جائین ۔

(۵) نیلیم کا صرف بین مدعا به کرمتعام کے دماغ بین جوش و و لو له
بیداکر ک اور اُس کو اس خابل بنا دیا جائے کہ وہ ابنے دماغ
سے کام لیکر فیالات یا اس کے کسی فن برحاوی ہو سکے۔
(۲) کسی نئے فیال یا نئی صدافت کو ابنے فاص مفہوم بین لانے یا کسی
نئے ہنریا فن کو کرت متی سے ذراید ابنی عادت بین شامل کر لینے کو
تعلیم کتے بین ۔

(2) تعلم کی بیجان یا آزایش - (جو آخری اور موثر بونی چاہیئے)
اس قسم کی بوجس سے سارے سبتی پر نظرتانی بدیئے - اور جس کی
نائید سے دوبارہ غور کرنے - دوبارہ جاننے ۔ او برسبتی سے
مطالب کو اپنے الفاظ بین ظاہر کرنے - اور معلوم شدہ امور سیے
علی خائدہ حاصل کرنے بین مہولت ہو۔

قوانين قواعد كي صورت بن

طور برمنعلم في سجه من أجام -مبنی بر از کون کی توجہ اور دلجیبی حاصل کرسے اس کو محال کر کہو بغر توجه حاصل رف محكو في سبنى بربان كى كوشش فكرو-اليه الفاظ استنعال كروجن كم بسيك مض لاسم بهي يون بي صا طور برسمي سكت بون بسطرح كراب سمخفي موسه معلم ومنعلم دونون سے درمیان زبان ابسی صاف وسا دہ اور شگفتہ ہو جو فور استحمہ يبلي أن با تون سے سبنی شروع کر و جواس سبنی سے متعلق بحول مو ا چی طرح معلوم ہون ا ورجن کا بچول کو ابھی طرح بتحربر بھی ہو کچکا ہو۔ اس طرح بيلى معلوات بيون مصريم موس بنديج نف مضمول كو سجهان بهوئ آگے بڑم ہو-بیون مے دماغ بین کام کرنے کا ایسا جونس بیدا کرو کر اُل کے خيالات نمهاري نفر مريسه آگر آگر رمين - ا دروه نري ما نون سے دريات كرفي ورزازه معلومات ع سنف سح شاين وانكثاث كرف والين جائين وكون كوسبق اورائس مع مختلف بنيتون - يبلودن - اور على شعبون بربخوبي غوركف ورسجين كامونع دو-بيات كدان بانون كو ابن زبان بن دُمرا في خابل بن جائين-نظرُنا في كرو - نظرُنا في كرو - نظرُنا في كرت موي مزيد تشريحه توضيح سے سانتہ برانی معلومات بین نئی معلومات کا گرانفش جا دو-ا ورنے علی بیلودن کو ظاہر کرتے ہوئے ۔ غلط خیالات کو درست کرد -. اورصدافت كوابيف اصلى ديك بن جلوه كربوف وو-

مو نز تعلیم سے لئے لاز می امور

بدنام قواعدا ورفوانين مونز وكامياب تعليمك ابم نزين بنيا دبين ا ور صرف إن قوا نين سے ماتحت تعليم المياب بن سكتي ہے۔ آگر ہم إن قوانين بير ایک محط دیگری نظر دالین نومعلوم موج کل کدان توانین مین کسی نے قانون کو واخل كيف ياموج ده فانون مين سعكسى أبك كومننرد كيف كالككم كالتن نبن بونسخص إن فوانين كوبخو بي جاننا اورعمل كرنا بهو وه ضرور كامياب اسنا دبن سكتا ہے۔ بشرطیکہ اس مین یہ اوصاف ہی ہول ۔جن کی مدوسے وہ اِل توانین ہیہ على الرتيب روانى اوراهينان معسانه على يرابوسك - بعترتسى - شوروغل ا وركبراست و على نفائج بريني من سنت مزاحت بيد أكرت بين و ليكن يا دركهنا جاسية كدعره نظم ونسن مهيته اعلى ادرعده نعليم كانتنجه موناس ال ينجرم ويرقام قوانين كاطرح ياتعلمي قوانين بي شايد بالكل صاف ا درساده نظراً مین مدلیکن دیگر حفایت بنیا دی کی طرح در اصل به نواین کیم ابيے سا دہ بى نېين بين جيسے كەنظرائے بين - براك قانون باوچو دىكە بدات خورمبدل بنين بوتات بم مخلف خيالات سي وكل اس وعملف طوريراستعال رتے بن ، ادر ہرایک قانون دیگر توانین سے ساندائس وقت تک متی رہتا ہے مب كار فن نعيم كا فرى منزل طف نهوماك - أينده ابواب ين إن بفت توانین برنظر غائر دالے ہوئے دوران بخت بین ہمن میت سے تیمتی أصول اور متعدد على فواعد معلوم بوجائين كتر- جواسنا دسم ابهم كام بين الدومعاون بن سكت بن -۱۷ به نواین اور تواعد تام خسم مصمضاین اور جاعنون برکیسال

منعال موسلتيمن يركد خيالات الكاكب دماغ سعد وسرت د ماغ يك پنجانا انہین فوانین کی یابندی پرمنحصر ہے۔ یہ فوانین ایسے ہی ضرور می ا درمفیدسن جید کریونیورسی مین پروفیسریا مرسمین استا دکی موجود آلی کی ضرورت ہے - منطق سے اصول کی نفیم سے لئے ہی یہ فوانین بدن مى اسنعال كي جاسكة بن جيب كه علم صاب كى تعلىم من جياك لوك با وجودك شنقل سے قانون سے نابلد ہونے سے بخولی جلنے بہرتے اور با وجود نواعد صرف و تخصه وا نف نه بونے کے ابھی طرح گفتگو کرتے۔ ہین ۔ یون ہی مکن ہے کہ بہن سے اساتدہ ایسے ہی ہون جنہون نے مبهیان قوانین کونه سنامو - اورجن پیرتبهی جان بوجهه کرعمل بهی ن^رکیا مهو-ان اساتده فے کرت متن سے اِن توانین کوجان لیا ہے دہ بون اسی عاد تاً ال قوا بن يرعل برا مو في بن - جيه كربعض مطرب قواين توفي سے اعلم ہونے مع با وجود توت سامعہ سے کام لیکرگا ناس کیہ جانے ہیں۔ لیکن درحفيقت ال الكون كى كاميا لى حرف النجان طور بران توانين برعل كرفير منحصة نركران توانين كى طلاف ورزى ير-

تحال اور اولوالعزمي

مهم سی کواس خبال سے خوف زوہ نہ ہونا چا سے کران توانین برعمل ہونے سے ہارے فابل تعریف مرکم وا و لوالغزم اس نذہ کی جوشیلی نجلم المبین سردی بیدا نہ ہوجائے ۔ سبچا کھال اولوالغزم کے شکاون کو بیدا کر اولوالغزم کے شکاون کو بیدا کر اولوالغزم کے شکاون کو بیدا کر اولوالغزم کے اورا کیلے موقعول برکا میاب بنا تاہے ۔ جس سے بغیر سوا ایک ایک کے داور بن نہیں بڑتا ہے جس سے بغیر سوا ایک شکست سے سامنا کرنے کے کے داور بن نہیں بڑتا ہے جشنے مس کھام کو جس بھا تھے ا

عدگی سے ابخام دینے سے قابل ہوائس کی محبت انس کام سے انسی فدر برمنئی جائے گئی ۔ عفل بہم اور کھال کی رہبری بین اولوا لعز می بدرجها اعلیٰ ننا بچ بیر پہنچ سکتی ہے ۔

انتخاب کرتے اور بخر به کارا علی تعلیم یا فند اساننده کوجهو دویتے ہیں۔ اِن اِنتخاب کرتے اور بخر به کارا علی تعلیم یا فند اساننده کوجهو دویتے ہیں۔ اِن اوگون کا فیلل ہے کہ بدنست اُن تربیت یا فند عالم و فاضل اساننده کے جن عبا یا لکل سرگر ور نہ ہوا دلوالعزم اساننده با وجود کم نعیم یا فندا ور بے کال موقے ہیں ۔ اولوالعزم اساننده با وجود کم نعیم یا فندا ور بے کال موقے ہیں ۔ اولوالعزم اساننده با وجود کم نعیم یا فندا ور بے کال ہوئے ہیں ۔ اولوالعزم ہونے ہیں ۔ کوال کے آغیش مین اور نرسارے متین وسنجیده اولی کا بل ہوتے ہیں ۔ کوال کے آغیش مین اور لوالعزمی اس تعلیم کو ریب اولوالعزمی اس تصابی کے وصرف ایک مسرت ہے جو کسی کام سے اعلیٰ کھور بیر انجام دینے کی تنا بلیت سے بیدا ہوتی ہے ۔ اور یہ اولوالعزمی اس تصابیم کند کرتے بید اہوگیا اولی کے برنسبت اس بیدا ہوتی بید اہوگیا ہونے بین اور مذب اس کرتے کرتے بید اہوگیا ہوئی بہا در وں کا مبیدان جنگ بین بدرجہا بہتر و مذب دیں اور نے سے اور نے سے ایمیون کامیدان بین دیوانہ آ بہند آ بیند قدم بڑیا نا برنسبت کورے اور نے سیا ہیون کامیدان بین دیوانہ آ بہند آ بیند قدم بڑیا نا برنسبت کورے اور نے سیا ہیون کامیدان بین دیوانہ آ بہند آ بیند قدم بڑیا نا برنسبت کورے اور نے سیا ہیون کامیدان بین دیوانہ آ بہند آ بیند آ بیند قدم بڑیا نا برنسبت کورے اور نے سے ایمی کیا ہوری کامیدان بین دیوانہ آ

گهس برن سے زیادہ قوت داہمیت کر تہاہے۔ دنیا سے بہترین کام میجا مرارس بن اور کہا کو کا نون بین صرف انہین باسحال لوگون کی متین - منتقل - اور اُن تہک کو شنشون سے انجام یا نے آئے ہین - جواپنی ہنیا رون کو تیزر کہنا جانتے اور ہرایک کوشش کا علیٰ بنتی میدا کرتے رہے ہین -

اساتذه كوات اره

١١ ان سات نواين سے معضا ورفلسف کی بحث کو ديگر ابواب برج والد کہ

ہم اسائذہ سے درخواست کرنے ہن کہ اِن قوانین برگری نوجرکین اليف شاكددون سے فحاطب مور آب فے تف باريد آرزو بنين سي كم تميين أن سے د ماغ كا حال معلوم موجائے - اور آب أن سے د ماغون بن كولى صدافت علم باعقبد وسي تخررينه ي كرسكين يولى السي بنی بنین ہے جو د ماغ کے اُل محرون کو کہول سے جن بین تہارے منعلمون كى عقل اورخبالات بسنة بهون - اوركو لى عينك ابسى ننين جوان کے دما غون کی براسرار ناریکی بدروشنی وال کے۔ ببکن تهادی فطرت سے بڑے فوانن مین ہی وہ راستے موجود بین بن سے ذریعہ تم اپنے خیا لات کونا زسی سے سائنرروان کرسسکتے ہو -ا ورودسريكوان خبالات سع لينا وسمين عابل ناسطة بود. ان قدا نین کی سحف وتمحیص مین حمکن پیر کد بعض ما تین رُبِهِ إِنَّ جَائِمُن - بِهِ فَوَانِين كُوياكِ إِسات مُلْفَيهِ إِزُّ وَلَى حَدِيثًا لَ بين جوايك وسيع مسدزين يديسلي بعدى بين - بمج إن يباله ون بربيع بعد دليرك جرا بننے جائين اور مختلف جو بيون بير سے نظر کے من نو مکن ہے کہ اس سرزین سے نظارے ایک ئى قىم سے نظرة بئن - ليكن يەنظار سے بميشه ايك نئى دوستىنى بين نمودار بون سكه - اوران كا افق بهي مرحال بين بنا موسكا -نے جہع نے رہے سیدارے دیدہ سناتے روبرونے جلوے اور عقل سيم برني كرا ورفوا مُدَظ بركرن للبن سي وال فواين الم وبرايا جانا برگزرانگان نه جائے کا میمون کدان سے باربار دُہرائے جانے سے ن نعبار مرابع ترین مسائل میر مزید روشنی میساستی - رساننده آن

ان ول کو بخوبی سجه کرعل بیرا مونے لگین سے - جوان کی فوری اور گبری توجہ سے مستنی ہیں -

باب دوم فا نوكِ معسلم

قا نون کی عالم گیر حکومت زمانهٔ موجوده سے سائینس کی صدافت بین نبوت ہے . نیچریا انسال مین شاید ہی کوئی ایسی طافت ہمو ،حو فانون کے ماتحت ند مو - نفس یا مارے بین کوئی ایسی تحریب بیدا بنین موتى جو ظانون سے زير انر نه مو - قدرت سے قانون كا نهايت ساده مفهوم بربيع كدوه ايني طافتون سي كام لينه وركارروا برك كالمحمل بن لافے بین ہیشر کیسان رہتی ہے۔ ائل فواین سے انتحت اسباب سے ندورسے ننا بج برآمر مونے اور ننا بج اپنے اسباب سے تابع ہوتے ہن-تام چيزين اپنے قوانين كى تابع نظر آتى بين كسى چيزيے متعلق كسى فانون كاجانفاائى جنر كى اصل صدانت وحقيفت كو بيجان ليناس نچرى اس كليان روتش برنام سائيس اوركل على ننون كى بنيا دى -ا بنا نفس اور کیا ماده - ہرسی سیج سائیس کی بفاسے لئے خروری شرط یہ ہے کہ ده تبهی ند بدلنے والے قوا نین سے زبرعل ہو - فانون سے وائرہ بین نفس کو ا زادی حاصل ہے ۔ دبیکن اس کو بدآزادی حاصل نہیں کہ وہ فانون محملاف ا کوئی ننائج بیدا کرسے - اس لئے استاریسی فالان کا بون بی تا بعدار ہے -جس طرح كه جكمكانا بدامندره ياسمندرون كوظ كرف والاجهاز-اساوكي

صنیت اورکام کے متعلیٰ بہت سی فابلینیں ضروری نصور کی گئی بہن۔ اگروہ
اتام خردری اوصاف اُسناد بین پائے جا بین نو وہ استا دخرور ایک اعلیٰ
درج کا انسان ہوگا۔ نہنے بچون کو بڑیا نے والے بین عمرہ خصائل اور
خوش فکتی نہایت پہندیدہ بین۔ خواہ یہ اوصاف اصل کا دروائی کے
فرش فکتی نہایت پہندیدہ بین۔ خواہ یہ اوصاف اصل کا دروائی کے
لئے ضروری ہون یا نہ ہون ۔ اِن سے اتنا تو فائدہ ہوگا کہ لاکے اُستادکی
کورانہ تعلیدسے نقصان نہ اٹھا یُمن کے۔ بیکن اگر ہم ایک ایک رکھے اُستادکی
اِن اوصاف کی فہرست بین سے تام غرضروری اوصاف کو فارج کر دین تو
اُن اوصاف کی فہرست بین سے تام غرضروری اوصاف کو فارج کر دین تو
اُن اوصاف کی فہرست بین سے تام غرضروری اوصاف کو فارج کر دین تو
اُن اور ایک وصف کو بر قرار رہے نے یہ جمہور ہون کے۔ جو بیٹر یا نے حالے مفہون پر
اُستاد کو اذ حدضروں ہے۔ اور وہ یہ ہے کہ بڑیا ہے جانے والے مفہون پر
اُستاد کو اذ حدضروں ہونا جا ہے۔ بیس بی استاد کو افاق اور یہ وہ فالون
ہے جو اُستاد کی نعریف اورائس کے کام کو ظاہر کرتا ہے۔ جو کی استاد سکہ لانا

اس قانون كافلسفه

م معلومات کے بغیریم بنین بٹر ہاسکتے - اس امرسے بٹوت کی چندان ضرورت بنین کہ بغیر جاننے ہے ہم بٹر ہا نہیں سکتے - خالی چیزسے کوئی اور چیز کیون کر برا مربوسکے گی - خفتہ را خفت کے کند بیدار - (نیستی سے کوئی چیز بہنی کی صورت بین کیسے اسکتی ہے) اند ہیرے سے کیو کر وشنی برآ مربوسکے گی - اس فانون کا بختگی سے ساتذ اظہار کوٹا شاید ایک عام طوریہ مانی بوئی صدافت پر روشنی ڈالغانسور کیا جائے ۔ لیکن اگر ہم اس پر نظر غائر ڈالین قومعلوم ہوجائے گاکہ بر در صفینفت ایک بہت بڑی صدافت ہے۔ جی کو بم فانون معلم کمد سکتے بین - استاد سے کئے اس سے بڑ کو کو گی اور

ایا فق اس فدر صروری اور لازی نہین - اگر ہم اس فانون سے نثرا نظا کو

بلٹ دین توایک و دسری اہم صدا قت کا ہر ہو تی جو بہ ہے :
استاد کو دہی بڑیا نا چاہئے - جس کا اسس کو بخو بی عسلم ہو
میا مفط علم فانونِ معلم کی روح روان ہے - استا دجس چزکے ذراجیہ

مام کر تاہے وہ اس کے معلومات ہین - اوراس فانون کی بہلی وجہ تسمید

ہم کو معلومات کی فسم مین تلاش کر فی جا ہئے - معلومات کے فتلف درج بین

جو صدا قت کی بہلی جہلک سے کیکر ائس کو کا مشام نظر آیا کہ تے بین
نظر خوبل تجارب کے فتلف منازل بین انسان کو صب ذیل عداد ج فنظر

تین سے : -

(1) پیچان کم نور وضیف -

دی، حاصل کرده معلومات کوبروقت با دکرنے کی با دوسرون سے سرمری طوریر بیان کرنے کی قابلیت -

دس حب فرورت فورًاسج اف نابت كان تفي كامرد اغ بين بخواد عيد المن كان كان الميت -

دم ، ایسے معلومات یا صدافت کی پندیر کی جن کو ہم اپنے وسیع رفتنون کے اندسے جانتے اور عمل بیرا ہوتے ہیں۔ اور جن سے ہمارے اخلاق سد ہرنے ہیں ۔ ناریخ کا مطالعہ صرف وہی شخص کے لئے مغید ہوسکتا ہے جو اس مقصد کو مدنظر رکھر کہ پڑہے اور سیمجے ۔ اس آخری فسم کی معلومات یا نجارب ہی سپھے اُننا دسے قالول بین داخل ہیں ۔

اس امركا دعوى نهن كياجاك لذكر في تشخص بفركا مل معلومات عاصل افے کے نعلیم نمین دے سکتا۔ اوربد بھی درست نہین کہ ہر شخص جو کہ قابل تعليم ضمون كوبخولى جاننا مو بالضرور كاميا لى سيسا : سكدلا دعسكيكا -لبكن ادمهورا علم ا دموري نعلم من منعكس مركة كا - أ دى كوجو بات بخو بي معلوم نهود وه أس كوكاميا بل كرس تن بن سكملاسكنا - ليكن استناد ك لئ صرف ایک فا مؤن مفرید - اس فانون اور دیگر شدایط کی خلاف ورزی کا میالی کا مدجب بن سکتی ہے۔ یون می دیگر فوانین کی یا بندی سے کامیا بی بی حاصل مو كتى مى دىكى نعلىم بالكل غرنفنى اور لنگ موكى - جس كامعلم فابل نعب. مضمون كمنعلق بالكل ناكافي معلومات ركبتا مو-صدافت دیگرصدا قتون کی مشابهت سے معلوم کی جاسکتی ہے - اور دیگر صدا قنون کی روشنی بین بهترین لهور پر نظر بهی آتی ہے۔ متعاربون صرف ایک ہی مفہون کو نا نش کرنے سے اس باٹ کا ہی کہوج لگا کے کہ وہی مضمون صدافت م ديگر برد يبلوكون سعساند اين بارة وريت تونين منسلك نظرائ ومعولى بانون برنظرغائر والفيص بثب بثرب اصول اورفواتين ظ بر موسك بين - جريم اوركا معلومات كى بدولت استنا دين تو فيهم و تنشر بح كرف كى فوت بيدا مونى ہے جو فن تعليم كا بنايت اہم اوزار ہے ، نا وانف معلم ایک ایسانا بنیات خص ہے جو دیگرا ندہون کی رہیری کے فیصے الے بے روغن فندیل سے ذریعد راسنے کورونسن کے دہری کرنا جا بنا ہو -جغرافيه كي أن معمولى بانون يرغور روجو مرارس مين سكهلا أل جاتي من - شلًّا زبن كاكول بونا - مسمندرون - ملكون - بهار ون - در با ون -ا ورشهرون کی وسعت وغرو - ادمهوری وا تحفیت رکینے والے استداد کور باتین

بالكل معمولى اورب مزه معلوم موتى من - اكريبى بانين سرست كس ورناس - اور كيونس - سے نظف نظرسے ويلي جائين أو دلون بن كماكيرمسرت وانبساط سے ولولے بيدان موجا بكن تقيم - أن أجهون سم روبره زمائه وماز سے گزرنے آئے ہوئے اسباب کی ایک طویل فطار نظرة يُحكى جورُه ونين كوموجوده طالت بين لاف يحموج بني بن ابسے اسانذہ سے لئے جغرافیہ کا ئبنان سے علوم اور ناریخ کاصر ف ایک باب ہے۔ بون بی اسانی صائف کے متعلق بی کماجا سکتا ہے -بے بروا اور بے مطالعه اُسننا و کوان سے مفاین بے معنی اور مہل نظرات بن- لبكن يه صدافت كى روشنى سے منور اور مخلف مطالب ومعانى سەلىرىزىن - ا دراك لوكون كوبنى لىظرات بىن جوالارخ عالم سے علوم کا بینات اورمصد فدیخر بان کی ایک ہی مراسی جانب ماك مونه والى تجليون كامطالعة كرتفين -ببكن فا نوب معلم كسى فدرا دركبرا بوناجانا بدر انسكفنكي سيح ما تذصدا فن سے ظاہر مونے سے لئے برشرط ضروری سے کہ وہ ایمی طرح سبجدلى جامى - بركسى عارك صرف صادئ طالب العلم أس عمس منعلى ایر جوش وسرگرم جد و جد کرف والے بونے بن - صاف نظری وکشا و م بینی سی شعرا - واعظین - با مفردین سے بیان من عجیب و غربب فعاحت وبالغن بيد اكرنى اورأن كوشي لوع انسان يعواسا نذه بنانی ہے۔ ماہر طبقات الامض مومل کی آنکہوان نے بہرون محدان

كه دريا فت كيا- اوراس مع قلم في أن را ذون كواحا طر تخرير بين لايا -

مشهورومعرد ف بنيت دان كيارستارون اورسياً دون سے حالات كى

تفیقان کرنے کے دیوانہ بن کی نہا۔ اور اگاسٹس با وجود بطور معاوض
زر کثیر شین کے جانے کے لیکی فرد سسکا۔ کیونکہ وہ اند نون فدیم دنیا کی جہلیدن سے منعلی معلومات حاصل کر رہا تھا۔ وہ استاد سروا ورمردہ دل
بوسی جو قابل تعلیم ضمول کو اومورے طور پرجا ننا ہو۔ لیکن وہ استاد جبر
بوسی جو اولالعزمی منعلہ ذات ہوا بنے متعلین بین سبن سے مضمو ن سے
منعلی انجان طور پر ایسی ہی دلچیسی بید اکرد کے کا جس فدر کہ اسکا
اس سبن سے دلچیسی ہو۔

اس سبن سے دلچیسی ہو۔

سے لئے آمادہ رہنا اور اُن سے راسنے بین حالی ہونے والی مزاحمنون کو دُوركيك أن كل نائيد اور حوصله افزان كن ابد-أسنه دكى منتعدى اورليافت طلباء بين ضرورى اعتقاريبها السفيين تائبيد دبني ہے - نهايت المبيدا ورخوشي سے ساتہ ہم اُس رہبر كيا بروى كرن بين جوائس مسرزين سيمتعلن كافي معلومات ركبنا بعور جس كى ہم كوكهوج اورجننجوسے . ليكن نا دافف اور نالاكن رساسك یسے ہم بر داستنه فاطرنفرت سے سانہ جانے ہیں۔ یون ہی ایسے اسُ شخص سے نَعِلَيم إِنْ فَي مِن لِهُ اعْرَاض كُهُ فِينِ - جس تعلم بيراك كوا عنبار وعفيدٌ نهو. بخلاف اس سے نیوٹن - ہمبولڈٹس - ا در کہالی - جسے فقلاء عوام کی دلچیبی کوشعله زن بناکراک علوم کی طرف ماکل کر لینے بین جن بن أن كوكا مل دمستنرس ماصل سع - ا ورجواس علم كي تحفينفات بن ابني عزبنه عمرين وفف كريكي بين - بون بي اجي طرح الكابي و وسترس ركيف والامعلم ابن طلبا ومين تحييل وتر في علم كي ربندل ا ورخفته خوا مبش كو روشن اوربيدار كرد نبا سعه بعض بدفسهن مثالبن ايسى بني بن كه اعلى معلومات ركين والون بين طلباء كونحبيل علم كلطرت مركري صدرا غب كرف كى فابليت نبين بدونى - اورابيد لوگ فصو مس بجون الوبركر العاميا بى سے ساندنغلىم نہين دے سكتے۔ ايك كم معلومات مكف والا أسنا وجوايي طلباء بن منعدى ا ورسركرى يبداك في وصف ركبنا مو - به نسبت اس علامته دمركم بنزاربار ببنزس بواس خردرى دصف سے مرا سى ب ب ب تعلم مع الس بيل ا در براس قا نول كا فلسفد - جو بها رس

روبر و نهایت صاف و منور مطمح نظر با نموند کال بیش کرنا ہے۔ جس کو پانے سے لئے ہرا کیا معلم کو ہیشہ استقلال سے سانہ سرگرم کاررہنا جا ہیں۔

یہ نا نون ٹہیک طور نبلانا ہے کہ اُسٹا دکوکام بیرجانے ہوئے کن طاقتون کو اینے ہمراہ نے جو ان جا ہیئے۔ خواہ وہ اپنے نہنے بچون کو تعلیم دبنے والی ما درم ہربان ہو۔ خواہ وہ بالکل وقینی علوم سیملانے والا بیر و جیسر مو۔ خواہ وہ لوگون سے بڑے بڑے جمعون بین نقریب کرنے والا بیکھوار ہو ۔

خواہ وہ وکوگون سے بڑے بڑے جمعون بین نقریب کرنے والا بیکھوار ہو ۔

خواہ وہ واعظ ہو بالمبلغ ۔ ہرا بک سے لئے اس فالون کی بابندی لائی ہے اور کوئی ایس سے متشیٰ ہیں ہوسکتا ۔ اور نداس فالون کی بابندی لائی ہے کہ اُسٹا د جو بچے سیملانا ہے بینا ہوائی مضمون پر اُس کو بخولی حا وی ہوجانا چا بیئے۔

اساتذه كے لئے جند قواعد

۱۷ نا نون معلم سے متعدد تواعد برآ مربونے بین - جن مین سعے مندرجُهٔ ذیل تواعداہم تندین بین :-

(۱) ہرا کی سبق تاذہ مطالعہ سے نیار کرد۔ سال گذشند کے معلومات بالطرور دُہند کے سعے ہوجائے ہیں۔ صرف تازے فیا لات ہی ہارے دلون مین اعلی کوششون کوعل مین لانے کا دلول میں اعلی کوششون کوعل مین لانے کا دلول میں اگر سے دلول میں ا

ری سبتی مین آنے والی یا تون کی مطابقت و مناسبت سے بہنیر کا دریا فت کیا کرد - اس مین توضع دریا فت کیا کرد - اس مین توضع و تشریح سے راز بنہا ن مین ۔

(۳) سبن بہان کک جاننے کی کوسٹنش کرد کہ وہ بالکل روز مرہ کی زبان میں سبجانے سے خابل بن جائے۔ روشن خیالی کی آخری منزل صاف و سادہ اور بے عیب گفتگو ہے.

(۴) سبق کے فتلف درجون کی فطرق ترتیب کو دریا فت کو ہرا کے ہرا کی فطرق ترتیب کو دریا فت کو ہرا کی مطرق کا میں ابتدائی خیالات سے دسیعے نظری نک ایک فطرق داست موجو دہے۔ یون ہی ہرا یک سبنی بین ہی ایک فطرق داست موجو دہے۔

ده) طلباء کی زندگی سے سبن کا تعلق دریا فت کرو۔ سبنی کی علی فیمت انہین رستندن اور تعلقون بین پونٹیڈ رہا کی ہے۔ (۹) تام جایز تشریجات سے آزادی سے سانہ کام لو۔ اور اس وقت تک جین نہ لوجب تک کہ تنہین یہ طاہر نہ ہوجا کے کہ کس طلباء نے سارے سبنی کو بخوبی سبجہ لیا ہے۔

(2) یا ورکبوکه چند بانون بربخوبی دستنگاه حاصل کرینیا بهت می بهترسے ۔ بے اللہ سرسری - وضنول گفتگو کرنے سے بہترسے ۔

دم جوسبق کر تہین بٹر ہا ناہے۔ اس سبق سے آگے آگے مطالع اور سبق کی تہین بٹر ہا ناہے۔ اس سبق سے آگے آگے مطالع اور کس سبق کی تیاری کرنے سے ایک وقت مقرد کرد۔ جو کام برد تت کی جانا ہے وہ مہنت سی با تون کی نائید حاصل کر لیتا ہے۔ جو شخص اسبان کے آگے ہو اسبان کی تیاری ومطالعہین سچون کے اسبان سے آگے آگے ہو وہ بذات نو دسبن مین ازیا دہ دلجیسی لیا اور نمی تشریحات کو کام مین لاسکتا ہے۔

(٩) مطالعه مع لي أبل دستورالهل مفرر (د- ادرجب ضروريد

تو-مفرره دستنورالعمل مندآگ آگ بره جانے بین بیس وینیا نه کدو- حافظ کو برا نے کا بہترین گرسبنی سے منعلی صب ذیا سوالات کرسے خو د بخو د جوابات دینا ہے : -سیا سس طرح - سیون ۹ -

(۱۰) نهمار سبن سے مضمون سے متعلق عمده کتب سے مدد لینے بین ہرگز در بغ نہ کرو - خرورت بڑے تو ایسی کنا بین مول منعار لو - با مانگ لو - بهرطور نها دے خیالات بین جوش ا در خرک بید اکر نے دالے مصنفون اور دانشمندون سے استفا علی کرتے دہو - بیکن بغرغوں کرنے کے ہر گز نہ بڑ ہو - جو کچے بڑم الجا حاصل کرتے دہو - بیکن بغرغوں کرنے کے ہر گز نہ بڑ ہو - جو کچے بڑم دوست سے دوبر دا بنے سبن کو دہرا لو - بار ہا مگر - کا الملیع دوست سے دوبر دا بنے سبن کو دہرا لو - بار ہا مگر - کا الملیع دوست سے دوبر دا بنے سبن کو دہرا لو - بار ہا مگر - کا موجب ہوا کہ باتھا دم کو واقع ہونا ہی روشنی سے بیدا کرنے کا موجب ہوا ہے - اگر اس ضم کی تا بُید حاصل کرنے کا موقع نہ ہو تو تہا رہے خیالات کو فلم بند کرنے سے خہار سے دُ بہند لے - ادبی نا نام خیالات صاف وروشنی ہوجا بین سے - استان می بالات صاف وروشنی ہوجا بین سے -

اس فانول كى خلاف ورزيا اورغلطبال

۱۳ بربحث نامکل رہے گی - اگراس فا نون کی ہمیشہ سے ہونے والی بعض خلاف درزیدن کا ذکر نہ کیا جائے - بہترین اُستا داپنی بدیروال کے مصدر در ہونے والی فاش غلطبون کی دجہ سے سرکہ می اور ہوشیا دی سے مسدر در ہوئے والی فاش غلطبون کی دجہ سے سرکہ می اور ہوشیا دی ہے کا باتی اُستا دوہ ہے جم سے م

غلطیان کرے۔ اور اگر کوئی غلطی ہو ہی جائے تو اس سے فائدہ طاصل سے نے کی وجمعلوم کے کی وجمعلوم کے کی وجمعلوم کرے۔ اور آبندہ سے لئے ابسی غلطیون سے سرزوم و فی کا موقع نہ دے۔ اور آبندہ سے لئے ابسی غلطیون سے سرزوم و فی کا موقع نہ دے۔ (۱) اپنے طلباء کی نا وا تنفیت بعض ا فات استاد کو مبن سے ہو نبیاری سے سانہ تباری فی اور جانف بین بے بر وائی کرنے کی نزغیب دلاتی ہے۔

سبن کی موشیادی کے سانہ نیادی کو اوراش کے اہم مفا بین کو جاننے سے لئے بعض او قات طلباء کی نا وا قفیت اُستا دکو بے بردا کی کو فیررا غبر کر نبی ہے ۔ اُستاد سمجہ لینا ہے کسبن متعلق وہ بہ نسبت طلباء کے زیادہ معلومات رکہتا ہے۔ اور خیال کرنا ہے کہ اس سبنی کے متعلق کہنے کے فروری بائین خود بخود باد کا جا بین کا علی در بردہ دہ جا گئے کے دیم بائین خود بخود باد کا جا بین کا علی در بردہ دہ ہوا گئے گئے۔ یہ نہا بیت اور نقصا ن انسوس ناک غلطی سے جو اکثرا و تات نہا بیت خجلت اور نقصا ن کا موجب ہوتی ہے۔ اس فیم کی دہوکہ دہی فرور ظاہر مور ہے گئے۔ اور اُسی دقت طلباء کے دلون سے اُستاد کی عزت و حرمت رخصت ہوجا کے گئے۔

(۱) بعض اسانده فرض کرلیته من کرسبنی کا جانیا طلبا و کاکام ہے۔ ندکہ اپنا - بون نوباتہ بین کناب لیکرائس کی ٹائیدسے برآسانی سے معلیم کر لیا جاسکتناہے کہ آیا طلباء نے اپنا فرض منصبی ا داکیا ہے با نہیں ۔ نما بنی نا واقعیت ا درعدم تیاری کی دجہ سے دیگر طلبا کو بست بہت بنا نے سے عوض یہ بہتر موگا کہ کو کی دیکہ طالب المحلم بست بہت بنا نے سے عوض یہ بہتر موگا کہ کو کی دیکہ طالب المحلم

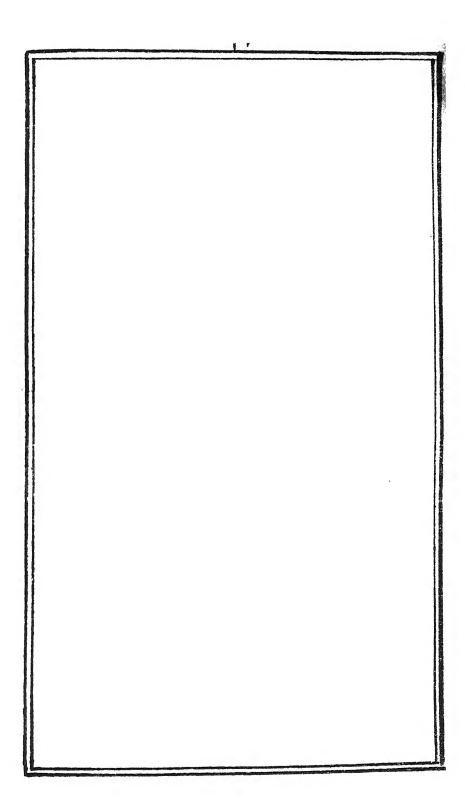
جس في ابناسبن اجهى طرح سجها بهو ديگر طلبا وكا استحال في تغليردينا صف دد اسبان كاسن لينا ، نبين سے -دس) خونگراساننزه جلدی جلدی سسبنی کو د کله کریپرفیصله کرلینے بن كه با وجو و تام سبن بااس سے ا كب مصر كى صرورى با تول سے ا چی طرح آگاہی نہ کرنے سے مفرد ہ گفتے کوگزاد دسنے سے گئے ہہن سجہ بانین جمع کرلی گئی بین ۔ اور اگر خرورت آن بیسے توان با تو ن سے سائد كو فى دتفا فى كفتاكم باكها فى بى كبددى جاسكنى بد- اكران بانون کے گئے ہی اُسٹنا وکو وفت نہ ہلے یا وہ اِن سے گئے ہی نیار نہ ہو تو ابك ا ورطر لفريدا ختيار كباجانا به كانعلىم فورًا مو فوت كريكم طلبا وكوكو كى خبالى منت د سدى جانى سلع - إن لوكون كاخيا م كريون توروسه أيك اجهامقام مهدا ورحرف يها ن كى ط ضری سے طلباء کے نہ کے استفادہ حاصل کرنے سکتے ہیں (۱۷) ایک اور خاشن غلطی بربهی سے کہ لعض اساننزہ سسی سبنی کو دلچسید بنانے بین ناکامیاب ہو کرسبنی کو صرف ایک آمنی چوکهت سابنا دینے کی کوششش کرنے ہیں۔ جس مین اُن کی نبامسی نومات آویزان کرنے اور بچون سے طیالات کو بھی و س چوكهت بين كرفسندك كوشش كرفين ـ

ده) بعض اسائده کی بدنها بت سُبک غلطی موتی ہے کہ وہ اپنی کا بلی اور جہالت کو اپنی نایشی علمیت سے دعوی باطل کی ال بین چہپانے کی کوشنش کرتے اور اپنی اوا علمی کو لمجے چوڑے فظرون سے بہاس بین جہائے ہیں۔ جن کو مطلب طلبا کو بالکا معلوم لیا سے اساس بین جہپانا چاہئے ہیں۔ جن کو مطلب طلبا کو بالکا معلوم

نبین ہونا۔ پہلی اور کم ذور غرضروری بانون کو وانشمندا مذ لہون بین بیان کرنے ہوئے۔ اور کہی ابنی نبحرعلی برنا ذکر نے ہوئے کہنے ہین کہ ان تمام بانون کو تفییل سے سانڈ سجمانے کے لئے فرصت کہان سون ہوگا جس نے اس فسم کی دہتوکہ بازیول کا بیچارے طلبا دکوننی منتی بننے ہوئے نہ دیجہا ہو۔

بون ہی بہت سے اسائذہ اپنے کام بریا تو اوہوری تیاری کے سے جانے ہیں اور بعض تو کچر بھی تیاری بنین کرتے۔ یہ لوگ ایسے چھی رسا نون کی طرح ہین جن سے بیاس کوئی چٹی بنین ۔
ان لوگون بین وہ سسرگری اور جوشس بالکل نہیں ہوتا جو ایسے ننا بچ بید اکر سکے جن سے طلباء منغید ہوسکین ۔

چاہیے کہ اسس تعلی فالذن کی پورے طورسے با بندی کی جا۔ ناکہ ہمارے مدارس نرصرف تعداد بین بلکہ اپنی فابلیت بین بھی بڑ ہین ۔ اور النسے ملک کو بدرجہا زیادہ استنفادہ صاصل ہو۔



باب سوم فانونِ متعسلم

ا تا نون معلم ال ذكر كرف بعد بهارى ديگر تحقيفات فانون منعلم منعلى بون كى بوتى جائد منعلى منعلى بون كى بونى جائد الله منعلم كوديگر اشخاص سے عليم الله كل بين و بهان بهين اُن اوصاف اور امور كا نذكره كرنا ہے جو منعلم سے لئے ضرورى بين و جس سے لئے بهين ایک مبیاب منعلم كو بهارے بيش نظر ركه خا اوراك كى كار روا يُرون اور ایک كا مباب منعلم كو بهارے بيش نظر ركه خا اوراك كى كار روا يُرون اور اور مند اور منافر بن اور معلومات كو جذب كرف والے عا وات واطوار منعلم كى توجرا و فر بن اور معلومات كو جذب كرف والے عا وات واطوار منعلم كى توجرا و فر بن اور معلومات كو جذب كرف والے عا وات واطوار منعلم كى توجرا و د لي بين اور توجر بي والے الله العلم كى و ما غى مالت كى خصوص بين بين - وربي دوا جزائدا صلى بين - جن برسارى مالت كى خصوص بين بين - اوربي دوا جزائدا صلى بين - جن برسارى تعليم كار دوا كى اور و مدار سے - بس ال امور سے كا فاسے قانون منتعلم قانون منتعلم قرار دیا جاسكتا ہے جو يہ ہے : —

منعلى كوابيف سبق بيد دليب سي ساند منوج بهون جابيبك .

ا یه خانون شاید بالکل معمولی بات نظر آف کا و بیکن بطا ہرید ص فدر معمولی اور سادہ نظر آنا ہے اس سے کمین بدر جہا زیادہ غامض ود فیق بی ہے ۔ اس کی سیجائی کا صاف اور کہرا ثروت اسس امر مین د شیده سے کہ ہرائیک شخص اس کو فورًا قبول کر لبنا ہے۔ ہوشیاری عرسا نذغور و فکر کرنے سے اس فالول کی خرورت اور اہمیت معلوم ہو جاسکتی ہے۔

توجركي تعريب

سو ادراک کوکسی شنی کی طرف بہیر نے کو توجہ کہتے ہیں۔ جو بیرونی

ہی ہوسکتی ہے ۔ جیسے کہ کوئی شخص کسی کل کو چلتے ہوے دیمہنا یا کسی

اگ کو خواہنش سے سانہ سننا ہے ۔ اور وہ صرف قیاسی بہی ہوسکتی ہے

بیسے کوئی شخص اپنے گزشند حالات یا بخر بات کو یا دکرت ہو ۔ یا کسی خیال

رغور دخوض کرتا ہو ۔ دیگر الفا فلین یون کہا جاسکتا ہے کہ اوراک سے اس

ارح بہیر نے کے علی کو ما ہوان علم النفس کی اصطلاح بین مرکز شعور پر

اناکہا جاتا ہے ۔ اسس طرح و توف سے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ ایک مرکز

نعاع اور ایک حاضیہ بیش کرتی ہے ۔ جس چیز بر ہم تو جہ کرتے ہیں ۔ اس

ل خرداری و توف سے مرکز شعاع پر نظاہر ہوتی ہے ۔ اور و تو ف سے

ماشیکے پر وہ اصاسات اور خیالات جمع ہوجاتے ہیں جو بنوز دو ہوند کے ۔

ماشیکے پر وہ اصاسات اور خیالات جمع ہوجاتے ہیں جو بنوز دو ہوند کے ۔

ہمل ۔ اور جمول سمجہ مین نہ آ کے ہوئی ۔

پس نوجه منتقیم اور غیرمنندل حالت نهین بوسکنی ۔ جب ہم خیالات د ابک مرکز برلانے پاکسی خیال مین محد ہوجانے کا ذکر کربن تو اس سے بد مصفے مون سے کہ وہ شنئے جس بر توجہ کی جاتی ہے سارے مرکز شعد ربر اپنا نقشہ عادے - لیکن بر ہمی ممکن ہے کہ ایک شخص کی محویث یا خیالات کومرکز برلا کا کششش مخذف ورجون بر ہو - مکن ہے کہ ایک شخص کی ادراک کسی تحریب

سے لخطہ دو لخطے کے لئے منا نٹر ہوتی ہوئی ایک ننٹے برسے دوسری شنئے كى طرف برواذكرنى بيرے - بهان تك كو لى ايك شفي اس كى نوص كو اینی ارف مبدول کالے - مکن ہے کہ دہ شخص جوکسی نفینے بر سختہ ارا دے سے سانہ توجر کیا جا ہنا ہو۔اسس بات سے ہی خروارر ہے گا که دیگراشیا واس می توجه کو دوسسری طرف اُندا که کے جانا جا ہنی بین - ا در بول بهی بهوسکناس که ایک شخص کسی شنگی براس فدر منوجرم و جائے کہ اس سے دنوف سے دیگر نمام اشیا دغائب ہوجائن يس بحث مذاوره بالاست معلوم موكياكم نوص كينن فسين بن - ا ورسرابك فسم بلحاط نعلم و نعلم بنايت البمبت رسمني مع -(۵) و دېراکوېرائدني يا بيرواندې نې بو کې نو جرکو نو صرطبعي-باتومراضطرادي PASS IVE ATTENTION) باتومراضطرادي المن بین سیونکه اس نسمی نوجرالے کے کسی کوشنش یا ارادے كى خرورت نبين بونى - إن صورنون بين انسان صرف كسى نباب طاقتور تحريك ياطم بإبدايت كاتابعداربن جانام انان ابسى حالتذن مين حد درجه كامنهك بهوجانا اورايين اطراف على كرف والى طاقنون كواين اوراك بير كلمراني كرف ك لف چهورُدوننا ہے۔ یہی ابندائ یا طبعی یا بنیا دی فسری توجہ ہے۔ دن كه وفت جب كو أي شخص با كل تبكا ما نده مو- يا لميلن بيرآما وي ہونو ائس شخص کی توجر اسی فسم کی ہونی ہے - شخے بچول بن مرف اسى فسركى نوج بالى جالى سے -(ع) لیکن اوراک انسانی کی اہم خصوصیت برسبے کہ وہ بعض

ابن اطراف كى طا قنة ن كى محكوم بن جافى سے اُن بر حكومت كرسكتى ہے۔ وہ اپنے قريب سے كردولواح (ماحول) سے اوبرجاسكتى اورز ماندً موجو وه كے اس بارمنتقبل بر نظر كرت تى جە - فطرتى طور بىر توجىكو كېنىخے دالى اسنىيا وكى موجودگی سے با وجو دکسی اہم ضروری با اعلیٰ فرض منصبی کی طرف عزم بالجزم اوراستفلال كيسانة توج مبذول كي جاسكتي ہے ۔ گو کہ وہ کام نسبتاً فی الوقت جندان ولکش و مرغوب نہو۔ س نسم کی نوجه نایا ندار فبالات اور نوسان کو رسی مین جار كر- استقلال اورعزم كالل كيسانة كام كرتى بولى وورو دراز ک منزل مقصود کی طرف برابر برینی جانی سے - توجه کی اس فسم كوجوفا صكرانسان بين يائى جاتى سے ـ توجر اكتسابى با توجدادارى ياتوجرفاعلى CACTIVE ATTENTION كنف بن كبونكداس كى بىلى نشرط ارا دئ كوشش كرناسے - ا وروه كوشش بعي ابسى بوجونسنناً زباده دلكش اور فرصت بخن كامون کی طرف مائل مونے کی تحریص و نرغیب سے با وجو د وہی مفررہ کام كيا جا تعجس ع انجام ديفكاعز كرلياكيا بو ـ (C) بیکن اس فسم کی نوج جس بین کوشش ا ورعزم کی خرورت برُت - بهبند سع لي خصيل علم مين جندان آسان ا ورمفيد نهين ہوسکتی - عموماً جب ہم اینے کا مین محو ہوجاتے ہین نو اس کام سے منعلن سارى ابهم اور صرورى بابنن نهابيت آس فى سے سالة سَيْنينية وامون معلوم بوط تی بن ۔ وہ بانبن جن کو ہم بخو بی جانت

چاند بن بهادى نومركو خود بخود كنح لبنى بن - ا درج اكتساب علم وبنركا شوق ورجر كال وينع جاتا سي تو- بم اس ع ساند سا تركيني بط جانے بين - اسِس قسم كى توجىمنى قىل طور بس كوننش ليف كانتجربوتى سے - يا يون كهوكم يه توجر - توجراكسالى یا توجدادادی یا توجد فاعلی د ACTIVE ATTENTION) سى آغوش مين جزليني سے - اسس فسم كى توجر - توجه طبعى - يا توجرا ضطراري (PASSINE ATTENTION) سے اس امرین مشابہت رہتی ہے کہ اس کا مقصود ہی بنران خود دلکش بوتا ہے۔ اوراس کومرکز شعور برلا نے کی کوشش کرنا جندان فروری نبین موتا - بیکن یه توجه - توجه ف علی (ACTIVEATTENTION) كوشش اوراستقلال سے ہی نمودارہونی ہے - ایس نیسری فسم کی نوجرہا نام نوجنعی SECONDARY PASSIVE) ياتوجنانوي 4 CATTENTION.

پس یه ظاہر ہے کہ متعام ہے نقط نظرسے توج نالوی کا پیدا اس انہا بین پسند بدہ ہے۔ جس سے یہ مضے ہون کے کہ بلا وقت اکتساب عام کیا جائے۔ علم مغوب و خوش آ بند۔ موشر۔ مفید و کارگر بن جائے۔ لیکن ا نسانی بخوبہ کی بنا پر یہ طے ہو چکا ہے کہ ان پسندیدہ نفرایط کی تکبیل جندان آسان ہیں۔ اگر فی الحقیقت ایس جندیدہ نفرایط کی تکبیل جندان آسان ہیں۔ اگر فی الحقیقت ایس جنس گران یا یہ کی تحقیق اسان بن جانی تواساتذہ یا مدادس کی کوئی خورت نہ ہوتی۔ بالعموم یہ امر تمہیک نظر آنا ہے کہ اس تنسم کی کے کوئی خورت نہ ہوتی۔ بالعموم یہ امر تمہیک نظر آنا ہے کہ اس تنسم کی

برداشته اور دائى دليسيان مرف كال نبت يرخ يدى جاسكى مين - وه كران فيمن كياس و منوق صادن ا درسركم ومنفل وسن ہم یہ ہی بنین کہ سکتے کہ یہ فاعدہ نفر سندیر بنین ہوسکتا۔ کیونکم بعض ایسی دلچیدان بھی بن جو بلاکسی کوشش سے تر فی کر گئی مین ۱۰ درجن کی دوران نرتی مین کوئی مزاحمت بنین کی گئی ۔ بربات بهی مکن سے - بیکن بربی مکنان سے سے کہ وہ جہاز جو طوفا ن بن بواك جوركون سرح برجهور دبا كبا بو- بهنا بهنا انزكاركسى يُرامن اورنفع بخش بندركاه برجا يهني - زمانه باك درانك انسانى تخربات في مين يرسبتى سكهلاديا ب كدكاميا يلكا حاصل ہونا حرف کوشنش - قرابی اور استقلال برمو تون ہے۔ کہانخصِل علم کی کمیا نجارت رہبا ہر مندمی کی ایجا وات ۔ اور کمیاصنت وحرفت - غرض مراكك كام ين كاميا بي ماصل كرف سے لئے إن اوصاف كى سخت ضرورت سے - وەشخص جوانسانى مدوجهدى كمى ايكسمندرين كاميابل كاميدير ببنا چلاجاك - خابديي كالمباب مو- اوروه جهاز جواد مرادم بالمقصد ببنا بيرك شايد بى كىي بُرامن بندر كاه كويسني -جن لوكون فياس رازكو بخول معلوم كرلياسه - أنبون في سخت دماغي مشقت ، اور دماعي كوستشون سفاينى كاميابى كى قيمت اداكى سعد دماغى مشقت ا وروما غی جدوجېد بې نوجرارادي يا توجر فاعلى كے ووسرك نام سن. يراكننا دكى بنابت افسوس ناك غلطى بوكى اكرده اين طلباء سي روبر و ايسي توج كي خرورت كو توجيع وتشريح سرساته بيان كرنابيع

استنادكوكيي بدخال نكرنا جائب كرفن تعليم كامفعد حرمت يبى سے كراكون كو چندكام دير ئے جائين 'جن كوانجام دينے ك الله يرجان تك بوسك وباؤا ورزور وال جاك سيكوكم برماني بولى بات بيم كماس طرح دباؤ والكريانوت ولاكر كسي كام كورًا في ك لي الريخريك كى جائد تواس كا يتبحرب موكاكم لاكون بن كام كرف كى يجدبى دمجيسى بيدانه موكى ا ورند آبنده سے لئے وہ ایسے کا مون بن گرمی دلیمیں کے آج ہی ابسے بزارون لا کہون افراد موجود میں جو حرف اس قسم سے سلوك كى وجدس نوجرارا دى كى منزل سى كميى الكرنده سے ۔ بخل ف اس سے آج اُن لوگو ن سے دلوٹ بن اُن علوم و فنون سے منعلق ایک فاص فسم لی دائمی نفرت بیدا مرکس سے۔ جن كوكسى زما في من وه نبايت منوق سح سانه سكبنا جاست نفه-اكستنادكا فرض منصى كاثرى ميلاف دالي يا محنت سي كام بيني واف لوكون ك كام سے بالكل جدائكا نه بے - بكلدائن وكاكام راك دينا اورراستدنبلانا سع - أستنادكامغصديه مونا جا سينيكك توجه نا نوى كويخت وى - اس كام كوانجام ديف كابنزي طريف يدبي كانزتى كى منزلين ورجه بدرجه - آبيند آبيند ورفدم بقدم طے کی جائین ، تاکد اوکون بریہ تابت ہوجا اے کرسبن کی بھا ہنرل يد- بخوين فا درموجاف اوراس كى فام چوى برى باتون سو اجي طرح سجه ليف سح بعدسبن كى برنئ منرل كوسخو بي سحير كى كون شن كرنا بنايت مغيد وخروري سه.

بطور فتال سوالات سے ذرابعر نعلم دیفے سے طریفے کو بلیے۔ جذائر برطانيدكا جغرافيداكر فدبم طريقي تعليم مطابق براع با جاك تويه مرف أبك ايساسبنى بوكا جس سل جند معلومات عاصل بدن كى - قديم طريقي تعليرسے مطابق بيسنن بون ديا جائے گاکہ نقشہ بن جزائر سرطا نبد کا محل و فوع بلحاظ اس سے اطرا ف سے سمندرون اور مکون سے تباہ با جامے کا ان بزائد کی بایت طبیعی بین بها له- مبدان مسمندر ا ور ورباوغرا سے حالات سمجا دیے جا بین سے۔ اس کک کی آب و برد ابی اطراف سے سمندرون موسی ہوا ون بہارون - ارض بلد وطول بلد کا ذکرکسے سمجہا دی جاسکتی ہے۔ آخر کاراس ملک کی بیبر وار اور باشندون سے متعلق جند با تین ملی جاستی بن ۔ لیکن علی طريقير تعليمي رُوسها سسبن كي نفهير على بهين ابك بنا راسند ا خنیار رنا برساکا و طلبار و بر فرض کرف کے کہا جا اے کا کہ سب مل کرانگلسنان کا سفرکررہے ہین توخود سخو دان سے ذہن بين يه خيالات ببيدا مون سح كداس مكك و جان سفرى ذرائع ا ورا خرا جان كبابن - اس مك ك لوكون كرسم ور داج كيد ہین ۔ اور ویا ن پینچے سے بعد کہان رہن سے ۔ کن کن مقامات کی سيركين سي وان سع علاده اورببت سے سوالات بى خد بخود فين من آت جا مُن سے - جس كا نتيح بير موكاكد لاكون كو سنے معلومات حاصل كرف كى ازخو د ضرورت محسوس بوف كلك كى ـ اور وه اسى فسم كى معلومات كوما دى طور برسم لين ستے - بخلاف

اس سے معولی طریقی تعلیم سے یہ سب باتین صرف خیالی اور بعد مزہ رہ جائین گی -

على طریفی تعبله نهاین مفید و پندیره سے - بیکن به بهی مكن بنين كه اسى طريق سے برمو فع بريام بيا جائے - اور عرلى طريفًه تعليم كويك لخت جبوله دباجاك - على طريقيه تعلم اصل غنس يه بيك النادائي منازل بين معلومات كوصاصل كرف سي لي بحون بین دون و شون کی چیکاری بیر کا دی جائے - جب سبی سبنی مین بهن دبریک مرف واقعات بی دانعات کمنے بترین اورال^{یکان} کی دلجیدی کم مونے لگے نواس موقع بر ہی بطور نبدیلی اس طریقہ تعالم اخنارك سرد طبيعتون مين كرى اور شوق بيد اكريكن بن . الريحان كي تعليها آغانه نهايت عده طور برمبو جائ نو وه خود بخود با فاعده تعليماصل رفي برراغب موجائين سي - مرايك بات شي مهارت اور مهومنباری برموقون سے - جس سے استادسسن ک ایک منزل بین علمی نئی کا بون کوب بفه معلومات کی زنجرسے لمخ پسر نامهوا بنیایت معاف اور نمایان طور پرسبنی می ساری بازن ير طالب العلم كو فادر وعاوى كروك - ميري

اسس قانون كا فلسفه

مم اساتذہ خواہ علی طور پر الاکون مین سبن سے دلیجی پیدا کرنے کی کوشش کرین یا ندکرین میکن دہ اس امرکو فورًا قبول کرلین سے کر بیٹر قوجہ کے کوئر قبول کوئی ہے کے بیٹر قوجہ کے کوئر کوئی ہے کے سے بیٹر قوجہ کا کوئ کوئیر ہانے سے بیٹر توجہ کے کوئر کوئیر ہانے سے بیٹر توجہ کا کوئ کوئیر ہانے سے بیٹر توجہ کا کوئ کوئیر ہانے سے بیٹر توجہ کا کوئ کوئیر ہانے کے سے بیٹر توجہ کا کوئر کوئیر ہانے کے سے بیٹر توجہ کے کوئر کوئیر ہانے کے سے بیٹر توجہ کا کوئر کوئیر ہانے کے سے بیٹر توجہ کے کہا تھا کہ کا کوئر کوئیر ہانے کے سے بیٹر توجہ کی کوئیر ہانے کے سے بیٹر توجہ کے کوئر کوئیر ہانے کے سے بیٹر توجہ کے کوئر کوئیر ہانے کوئر کوئیر ہانے کے کوئر کوئیر ہانے کوئر کوئیر ہانے کوئر کوئیر ہانے کوئیر کوئیر ہانے کوئیر کوئ

سی بہے یا مردہ آ دی کو پٹر ہانے کی کوشش کرنا بہترہے۔ یہ تنا م باتین شاید کسی محف و تحیص کی مختاج نہ ہون۔ اگر ہم اُن وا نعات پر ایک سرسری نظر ڈالین تو اس فالون کی پوشیدہ طافتین اور فوائد بخوبی ظاہر مہوجا بین گے۔

عام سی ایک مادی شنی کی طرح ایک دماغ سے دوسرے دماغ کو روان نہیں ہیا جا کہ دماغ کو روان نہیں ہیں جا کہ دماغ کو روان نہیں ہیں جا کہ وائے کہ ایک جزین نہیں ہیں جن جہ ونا یا اُٹھا لیجانا مکن ہو ۔ سی شخص کے دماغ کو آما دہ و متوج بنا فی ہے بعد افکا او خیالات اُسی طرح ہیں جا سکتے ہیں جس طرح کہ اِن افکار کو ہارے دماغ میں داخل کو فی کے لئے ہیں آما وہ و متوجہ ہونا پڑا تھا ۔ افکار کو دوسرے قالب میں اور ہجے کے دو و سرے بہیت میں بدلنا پڑتا ہے ۔ بیس طا ہرہے کہ ایک میٹی کے ذہن میں صوف بیان کر دینے سے افکار داخل انسین ہوجائے ۔ بلکہ اِن کومیش کرنے سے کے خدا و دخاص اموری خورت ہے ۔

منعا کو ابناسبن سیمنے کی کوشش کہ لی جائے۔ وہ ایک فاص مقصد اور کا دردا کی کو منظر کہ کام کا جائے۔ یا بالفاظ دیکر شعار کو جائے کہ ایپ کا میں کہ در ایک کو منظر کہ ہدکام کا جائے۔ یا بالفاظ دیکر شعار کو جائے کہ ایپ کا جائے کہ ایس کی با تون کا سن لینا کا فی نہیں ۔ اگر دماغ صرف ادم در حطور پر آمادہ ہوتے۔ وہ غیر داخل موغے والے نصورات بالکل ضیف اور اور نے پہوٹ ۔ جن کی موجود گی سے کوئی فائدہ نہ ہوگا ۔ ممکن ایس کوئی فائدہ نہ ہوگا ۔ ممکن ایس منعار صرف انظم موفود گی سے کوئی فائدہ نہ ہوگا ۔ ممکن ایس منعار صرف انظم می معلومات صاصل کی کا جن کو اسیف لیکن اُن سے منعار صرف انظم می معلومات صاصل کی کی جن کو اسیف فیکن اُن سے منعار صرف انظم می معلومات صاصل کی کی جن کو اسیف فیکن اُن سے منعار صرف انظم کی معلومات صاصل کی کی جن کو اسیف فیکن اُن سے منعار می دائے کوشان اور منتوجہ ہوا ہو۔

به خال سراسرغلط ب كانفس يا ذين ايك ظرف بعجس بن ديگراوگون سے خيا لات بېونس د ئے جاسكتے بين - جهان تك بم سجدسك مین انفس یا ذہن اپنی نوعیت بین ایک طاقت یا قوت ہے جو تحریکات سے انر بنر بر مونا ہے ۔ مکن ہے کہ کلاک کا گہنٹہ زورسے بخا ہو استانی دے ۔ اور کو لُ شنی نظرے گذرتی ہول آئہون مین اینا نفشہ جا دے۔ ليكن غرمتوج دباغ ان آ دار ون كونهين سنتا - اوران استيا وكونهين ويكنا - بعض او فات بون بى موجأنا ب كركسي كناب كا بورا صفى مربه ويا كِبًا ہے - اور آخرى سطرى اَنْ سے بعد يرْسِنْ والے كو اس عبارت كامطاب يجد بي معلوم منر موا - حواس في ايناكام تؤادا كرديا - بيكن نسس دوسر أفكارك ساندسركم كارتباء اس في مفهون كامطب معلوم نهبوا-عضلاتی افغال کی توت کی طرح زمبنی افعال کی توت بھی اس طافت کوجش بن لافے والے مسیح رج لا ۱ ما ۲۱ مار ۲۱ م مساوى بونى سے مكن بي كمنعلم كانفس استناد سے مكم كوما نظ يا اينا فرض اداكيف كاشاره كوفورًا فبول كرسفيرة لموه منهو عب مم ابن كام ايك معبوطارا دائيرى زجرس نه كرف كلف بن توانس كام كا انرسى زباده مص زباده عده اوربائدار بوكا - غرمته تع طاقتون كا فبفره سخت فردر تول يرآل موجود موكا - ايفكام سے خوب فوب دىچىيى برمنى جائے گى - توجربى برسف ككے گى - اور بم كاريائ نايان الجام دبنے کے قابل بن سکین سے۔

دبیس سے سرحضے بہن سے بین - جو توجر کو قریب کرتے SENSE ORGAN) - في تع بن - برايك عفوطات (SENSE ORGAN نعم سے نفس کا پیا کک ہے۔ ضدی شنے بیچے ٹوشنا رنگین چرس وينهر ميسل جانف واوراكه كي عجيب بيزان كي أنكهون سے رور بلا لُ جائے تورونا جہور دیتے ہن ۔ بیکھادیا مقرر سے یا تہول کا حركت اس كا نبسم- اس كى جوشيلى جا دوبېرى نظرين - اس كا م واز کانشیب و فزار وغره سامعین کی نوجه کو به نسبت مضه ولیز تقرير سے زيادہ ماكل كريتى بن -نفس ان بانون يا بجيرول زياده منوجر موتاس - جو حواسس يديرُ زور اثر والتي بن -مكن بني كدائن أوكو منفرك طرح أنادي سے ساندجس وكان كرنے بايرجيش لب وليح مين ابنے خيالات كوظ ہر كمسنة چندان موقع زبو- لیکن ایک صریک استاد کو اسینے جرے - آ اور إن سال با با با ما دوران تفرس الراسان وابنا يكايك اوبدكوا بالناكرفا موسش كيزابوجاك أوله كون كى كبداسة ب چنی در ک جائے گی داور ایک استا دکی با تون کوشینے بیدمند ، موج نين سے - دوران سبن بن بطور نشت كاكسى تصويركا وكها سى نىكل يانفشە كەننى كەسبا ، بىرىكىنا بدىندىن غافل دېدىروالا ابني منذجه كريك اورمرده دلون بين جان دال ديس الا - اجانك ا واد وبند با دسمی روینے سے بنی نا زه نوجه حاصل کر لی جاسکم اين نام نوجه طاصل وسف مح فيمتى دا زبين . ليكن بإدركهنا جاشيئ كدال عكمنون كوحرث صب خرورت

لانا چاہئے۔ ہینشد کے لئے نہادی کوسٹنش یہ ہونی چا ہئے کہ سبن اس انداز کے سانہ لاکون کے روبر و بیش کیا جائے۔ جس کی بدولت بچون کی نوجر برابر فاہر رہ سکے۔ لاکون کو اپنے فیالات جہنے کرنے یا ایک مرکز برلانے کی نجام دو۔ تاکہ وہ بہت جلد توجر ارا دی یا توجر فال کی منزل سے آگے بڑہ کر اس مفید ولپندیدہ منزل برجا پہنچین ۔ جس کا نام توجہ تبعی یا نوج نا لؤی ہے۔ توجر کو صاصل کرنے کے لئے مصنوعی جمیج یا محرکات کو مب سے آخری وربی نصور کرو۔

را بچون مین اصلی اور سرگرم توجه کو بید اکر نے سے سائنہ کہا کو۔ اگر بہ بھی بیان کر دیا جائے کہ سبنی کا تعلق اُن کی سبنی سے اُن کی آبندہ نہ ندگی بین کس فدر علی فوائد ماصل ہو سکتے ہیں۔ تو بچون کی توجہ بدر جہا نہا وہ ہوجائے گی۔ دولائے سبت بین اُسٹانہ کی ہدر دا نہ روش اور شکفتہ دلی طلبا رہن ایک دوسرے پر سبقت کے جانے کی جدو جہد اور رشک سے سبن کی دلچیہی زیا دہ ہوجا کے سات بی سے نیان منتعام کی ذاتی دلچیہی سے نعلق رکہتی ہیں۔ ایس کے اُن کا انترائی کی شخصیت بر بھی بخوبی ہوتا ہے۔

ولجسى عمرمے سانہ پدلنی ربینی ہے

ا اسس ا مرکا جا نما نها بین اهمیت رکه این که دون جون عربر منی جائے عقل و فراست بهی نرقی که تی جائے گئے ۔ بس دلچہی بہ عرکے سا تدسا تہ بنر منی جاتی ہے ۔ سد لدسال کی عروائے لائے کے کے باتین موجب دلچپی امر تی مین ۔ ن بد بھی سی پانچے سال سے نہنے نیچے کواُن سے دلچپی ہو۔ ہوتی مین ۔ ن بد بھی سی پانچے سال سے نہنے نیچے کواُن سے دلچپی ہو۔

بنے بچا در نوجان کم وہنی ایک ہی قدم کے نظار دن ادر چیز دن سے
دلیجی رہنے ہیں۔ لیکن ہرا یک کا نقط نظر فحلف ہوتا ا در ہرا یک علیٰ العظرہ رخ بر نظر کرتے ہیں۔ جس چیز کے حرف رنگ وروغن کو دیم کہ کہ خوش ہو جاسکے ہیں۔ مکن ہے کہ اس چیز کا رنگ وروغن نوجال طالب العام کے لئے کوئی مسرت کا باعث نہ بن سے۔ بلکہ وہ اُن باقون کو معلوم کے فوش ہوجا نے گا کہ یہ رنگ کیون کر بنائے۔ اورکس طرح معلوم کے فوش ہوجا نے گا کہ یہ رنگ کیون کر بنائے۔ اورکس طرح من چیز بر بیٹر ہائے گئے ہیں۔ اورائس چیز کو رنگین بنا نے کی غرض و غایب کیا ہے۔ جون جون بیج جوان ہونے لگین گے۔ اُن کی فیاب کی جوزون سے گزرکہ عبیان ہی بد لئے لگین گی۔ جور فنڈ رفتہ ما دی چیزون سے گزرکہ مجردی چیزون سے گزرکہ میں دری چیزون سے گزرکہ ہیں دری چیزون سے گزرکہ میں دری چیزون سے گزرکہ میں دری چیزون سے گزرکہ میں دری ہیں جوزون سے گزرکہ کے دری چیزون سے گڑرکہ کی کی دری ہی جیزون سے گررکہ کے دری ہیں جوزون سے گڑرکہ کی کی دری ہیں دری ہیں جوزون سے گڑرکہ کی کردی چیزون سے گڑرکہ کی جوزون سے گڑرکہ کیکھیں کی کردی چیزون سے گڑرکہ کی جوزون سے گڑرکہ کو دری چیزون سے گڑرکہ کی کردی چیزون سے گڑرکہ کی کردی چیزون سے گڑرکہ کی کردی چیزون سے گڑرکہ کی چیزون سے گڑرکہ کی چیزون سے گڑرکہ کی گڑرکہ کردی چیزون سے گڑرکہ کردی کردی ہی کردی چیزون سے گڑر

جردی بیرون بیب بری بی ساندساند آنی ہے - اس کے دلیسی کو مرکت دینے سے بین کو مرکت دینے کے بین کو مرکت دینے بین کی نوج کو حاصل کرنے کا کوششن کرنا بڑی غلطی ہوگی ۔ یہ جیمے ہے کہ سبتی براچی طرح منوج ہونا طلبا دکا فرض منعبی ہے ۔ لیکن اس فرض کوا داکرنے کا خیال معلم و منعلم دونو ل کو رہنا چاہئے ۔ محبت اور مدر دی سے بہنے ہی اینے فراکش آسانی سے بنو بی ابنجام و بینے ہیں ۔ جن جن بانون سے ساندائت کو دلیمی اور محبت ہو ۔ اس طریقے سے طلبا و بہی ان باتون سے دلیمی بینے کے قابل من باتون سے دلیمی بینے کے قابل بن جاتے ہیں ۔ گورہ اِن باتون کی اہمیت کو ایس وقت معلوم نہ کرسکین ۔ بن جاتے ہیں ۔ گورہ اِن باتون کی اہمیت کو ایس وقت معلوم نہ کرسکین ۔ بن جاتے ہیں ۔ گورہ اِن باتون کی اہمیت کو ایس وقت معلوم نہ کرسکین ۔

توجر من مزاحم بوف والحاساب

توجرمن مزاحت بيداكرف والع دواهم اسباب بجبروالى

ا ورير أكند كل بين - سبن سے منعلم لا بدمرہ بوجانا - يا اس سبن ين متعلم كى دليسي كاكولى سامان موجود ندبيونا - يا تكان - ماندكى -با دير مان تاليف -إن عام باتون سے متعلم من بيروائي بيدا موجاتی ہے۔ نخلف امور بر نوجر کو نتشر کو دینے کا نام بر اکند کی یا برين ني سعد اور به چيز مرضم علم كل سخت وفتمن سعد ارتب يروال يا يرف نى - ماندگى - يا بهارى كى وجرسى بونوعقلندائت دك جابية كم بعوض زبردستى سعسبن يراف ككوشش كرف معسبن مى مو قوت کر دسے۔

اساتذہ کے لئے قواعد

فانون شعلم سے استفاد سے لئے حب ذیل اہم قوا عدبرآمد بروتے بین :-

(۱) جب مک جاعت سے طلباری نوجہ حاصل نہی جاسے -كو لى بسبن برك شردع نهرو - جندلون سے لئے طلباء سے چېردن پر ښظرغور د بېکېکراين تشغي که لوګه آيا وه جسالي اور

د ماغي طور پرېي و يان موجودېن ؟ (٧) جب كيي توجهين برج دانع مديا توجه بالكل سي مفقود ہوجائے تو تہوڑی دیرسے لئے خاموش رہ جا دُ۔ اور نوم سے ا ذمير أو ما صل مون تك ننظر ربو-

دس) اینے طلبا دک ساری نوج کوبک گخت صرف کرسے اُن کو

کابل نه بنا دو- مبکیمی او کون بن ماندگی کی علاقت نظراً مین آ

المرجا باكرو ـ

(۱۶) طلبا دکو ایسی منتقین دبار و جوان کی عرصه مطابق بون -نیج بضنے کم عمر مون تقر سبق بهی ویسے می مختفر بعدا کر بن م

(۵) جب كبهى ضرورت برسيس بق كوبيش كرف مع طريقيو ل من

جدت طرازی پیدا کیا کرو - لیکن اختیا طرکهو کم طلبا و سے خیالات نششر بدونے نہ پائین - اصلی سبنی بر خوب نظر کہد-

ویا قامی مستر ہوتے مرب ہیں۔ اسی سبی برحوب معرر بہو۔ (۷) سبن کواس فدر دلچیپ بناؤکر طلباء بہی ہمہ نن متوجر سب

بوکرسبن سے دلچسی لین - سارے سبنی بین اس دلچسی کو بر فرار رکہو۔ نوجرا در دلچی ایک می نصویر سے دو رُخ بین ۔

اور دونون ایک دوسرے پر اُلٹ بلٹ کراہنا انر ڈالے بین۔

(2) سبق سے منعلق ابسی تو طبحات اورنشر میات ببیش کیا کرد- جو بچو ان کی عمرا دراسنعدا دسے مطابق بون ۔

(۸) جب تبهی مکن عو بچون کوابنے فرایض کی ادایگی بیر مند چرکزنے رہو۔

(9) بجون مین توجه وردلیسی بیدا کرنے سے لئے مرغوب کہا نبان - نظین - یا دیگر دوزمرہ سے وا فعات کا کہنا نہا بت مفول ادر کا مباب ندابیر مین - ان کہا بنون سے نتا کم بیلے

معلوم کرلود ا دربراک سے کام لود معلوم کرلود ا دربراک سے کام لود

(۱۰) خیالان کو نتشر که نده ارا سباب سے منلاشی رہور جاعت سے اندرا دربا ہر شور و غل ہونے نہ دو۔ ابسے ہی دیگر اسباب کو جہال مک ہوسکے دور کر دباکر د۔ (۱۱) پہلے ہی سے البیے سوالات نیار کرلباکر و- جو خیالات بین جوشس اور تخریک ببیداکرنے والے ہون - لیکن یہ بھی یا د سہوکہ یہ سوالات بچون کی عراوراستعدا و سے کہین بڑہ چڑہ کر شہون -

(۱۲) سبن کو نهایت ولفریب بیرائے بین بیش کرو۔ اور جہان تک بوسکے نقشہ جات - تمثیلات - توضیعات - ونشری جہان تک بوسکے ونشری کام لو۔ لیکن یہ توضیعات کہبن اننے زیادہ اور غیر خروری بہی نہ ہول کہ بجا کے بچول کی توجہ کسی خاص مضمول برجی ہو گی رہنے سے وہ خود اِن توضیعات بر مضمول برجی ہو گی رہنے سے وہ خود اِن توضیعات بر نظر کرتے ہو ہے کہین پرینان نہ ہوجائین ۔

(۱۳) جبان تک بوستے تم بی نهایت نوجسے ساندگام کیا کرو۔ اورسبنی دینے مین ۔ زندہ دلی ۔ نشگفتگی ۔ اور گہری دلچپی کو مدنظر رکہ و . ننہاری اصلی اولوالعزمی - اور سرگرمی دوسرون بین منتقل ہوجائے گی -

خلاف ورزبان اورغلطباك

ظ نون منعلم مے خلاف علی مین آنے والی غلطبان منعد و بین - جن بین سے بعض فاشی غلطبون کا بہاٹ ذکر کیا جائے گا۔ جو اس تذہ سے منعلق بین : —

(۱) اکثرادقات لوکون کی توجه طاصل کرنے سے بثیتر سبق اس دان سینے کی کوششش کی جاتی ہے ، اور سبق اتنی دین کہ

سنے جانے ہیں ۔ جب کم بھر ہی نوجہ باتی نہین رستی ۔ کیا خوب ہوکہ واکون سے مدرسہ مین داخل ہونے سے پہلے اثبتنا د سبن شروع کرے - اُن سے واپس ہوجانے سے بعدسبنی کو جادی رسکے -

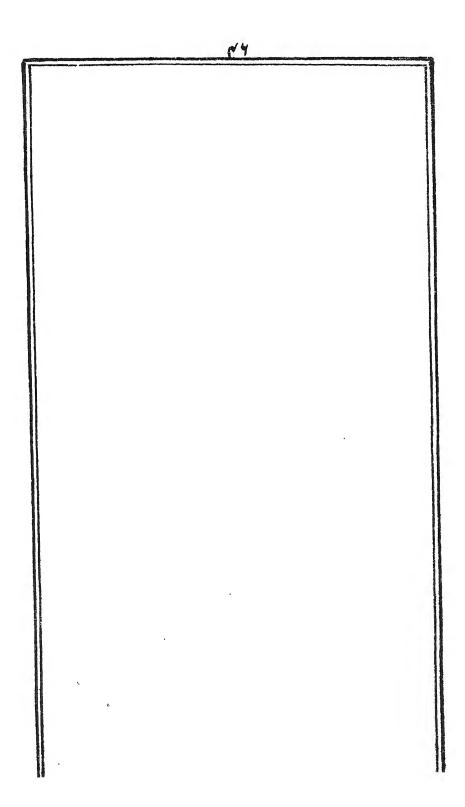
(۳) بیجون کی فوت توج مب مرف موجاندا دراُن سے نہک اور اُن سے نہک جا نے سے بعد بھی اُن براکڑا و قات سبنی منانے سے لئے ظلم کینا جا تا ہے۔
کینا جا تا ہے۔

دم) طبداد کے ذوق وشوق اور بخربات کو معلی کرنے اور مسبق سے اُل کو اصلی اور گہری دلجیبی بید اکرنے کی کیجہ بہی کوشش نبین کی جائے ۔ چو ککہ اُستا دکوسبتی سے چندان دلجیبی بنین ہوتی ۔ جس کی وج سے بعوض بچون کی توجہ کو باسا نی حاصل کرنے سے اُن کو ذہر دستی متوجہ ہونے پر مجبور کونا چا بتنا ہوتا ہے ۔ پس نیتجہ یہ ہو نا ہے کہ بچون مین سبتی سے دلچیبی پیدا ہوتا تو در کنار ۔ اس سے عوض سار سے سبتی سے دلچیبی پیدا ہوتا تو در کنار ۔ اس سے عوض سار سے سبتی سے دلچیبی پیدا ہوتا ہو جاتا ہوتا تا ہے ۔

ربه، بهت سه اسانده سبن سع متعلق دلیمی ی محرات می نمی ا با تون سے دریا فت ندر فی دیا کوئی مرغوب وخوش آبند وافعات بیان ندر مح لاکون کی توجه کوبر با وکر دیتے ہیں - وه سبن کو ایک بلائے درمان سجه کر ببنبها ہے جانے ہین - قدر تا نیج بی سبن کو یون ہی سبجنے لگتے ہیں -

قوائين تعلم كى غليسول اورخلاف درزبون كى وجرسم بار

مادس کی تغلیم کا بالکل غرخوش آبند ہونا - اوران کی کامیابی کا اس فدر محدود ہوجا ناکوئی تعجب کی بات ہنین - اسا تذہ کو چاہئے کہ اس فا نونِ متعلم بپر خوب غور وخوض کر کے عمل برا ہوئ ۔ توجہ کو ما صل کرنے اوراصلی دلچیہی بید آ کرنے معے فن بین استفاد کو ماہر و طاق ہوجا نا جا ہئے - جب ہمین اس کا این کامیا بی حاصل ہوکہ نخلِ تمنا گل مرا دسے بار آور ہوگا -



باب چہارم زبا ن کا فا نون

اب لك بم معلم ا درمنعلم ك فو ابنن يرسجت كنف رسع -جس

سے یہ معلوم ہو گباکہ اُستاد کو جیبی سبن سے متعلق ضروری معلومات

حاصل کرنے کی ضرورت ہے۔ یون ہی متعلم کو بھی دلجیبی اور توجہ کی سخت ضرورت ہے۔ آ بینے اب ہم اِن دولؤن سے در مبان سلسلہ گفتگو یا اُستا دسے خبالات کو شاگر دسے دماغ تک بہنچانے کا فدیعہ ۔ یبضے فالون زبان پرغور و بحث کرین ۔

عادی اجسام مین مقید شدہ دوالگ الگ اشخاص کو روحانی طور پر باہم ملانا خیالات اور جذبات کا کام ہیں ۔ مختلف افرا دسے بابین گفت دشید سے لئے کوئی روحانی فراجہ اب تک دریا فق نہین ہوا۔ بہارے اعضائے صاسم جو مادی جم سے چندا جزا ہین ۔ ما دے اور خیقی مطل ہرسے فرای کو ایسے منطل ہر سے فرای سے منا تر و منعقش ہونے ہیں ۔ اِن منطا ہرسے لوگون کو ایسے منطل ہر سے ذریعے منا تر و منعقش ہونے ہیں ۔ اِن منطا ہرسے لوگون کو ایسے منا نات و کرنا تا ہوں کے فراجہ ایک شخص اینے خیالات

من مك دوسرے برظا بركرسكتا ہے ، اليس وكات يانشانات كانتظام كو

نبان كيفي بن - دخشي اقدام كي منتفش نخرسيد برسا وركونكون سي دستي

انارے ۔ یا زبانی تقریم ۔ یہ سب گوکہ ایک و دسرے سے بالی جداگانہ
نظراً نظمین ۔ تاہم بہ سب بجائے خود زبان ہیں ۔ جو دو ذہنو ن تک
فیا لات کو بہنجا نے کا ذریعہ اور جو تغیلم سے لئے نہا بیت ضرور می آلہ
ہین ۔ فن تعلم سے دیگر اجزاد کی طرح زبان بھی اپنا خاص قانون کہی ہے
سا یہ تا نون بھی دیگر سابقہ قوا نین کی طرح معمولی طور پر
سلیس وسادہ ہے ۔ جوان الفاظین کہا جاسکتا ہے ۔

ندیم دیف کے بحد نبان استعال کی جائے وہ معلم و منعلم و منعلم و منعلم و منعلم و منعلم و منعلم و انتخاب الله الله و کرکر زبان ہو ۔ یا بالغاظ و کرکر زبان ہو ۔ یا بالغاظ و کرکر زبان ہو ۔ یا بالغاظ و کرکر زبان ہو منعلم اینے میں منعون بین اسا نی سے میں کین ۔

اسس فانون كافلسفه

الم نبان كما قانون نفس كى گرائيون تك جايبنياً اور خيالات كم و رئيد الناسك و رئيد الناسك و رئيد الناسك و در الناسك و در الناسك و در الناسك فورونكر كرف كى طافت نياده طور بركلام كى نزنيب - اور نوعيت پر مو قوت بيد م

ک نبان اپنی نهایت ہی سادہ حالت بین مصنوعی نشانات کا ایک مجموعہ ہے۔ مکن ہے کہ اسس کے مختلف الفاظیا اضارات ۔ اس چرز سے مشابہت ندر کہتے ہون جس کودہ ظاہر کرنا چاہتے ہیں۔ اور ال سے کو گی اصلی صفے ہی نہیں ہونے۔ ناو تبکہ ہم بلاکسی فاعدہ کے اُن کو کو گی خاص معنون پر استعمال کرنی یا بہمین - ایک لفظ ایک خیال کا اُسی وفت

مظرموسكنا ہے۔ جب كەكو كى شخص اس فيال كوجاننا ہو۔ اورجو يە بى سىبلىد جيكا بوكه فلان لفظ اس خيال كوظ بركرف والانت ن يا اشاره ہے ۔ نفس مین کسی خیال یا نفور کے بغیر لفظ کا لن مین حرف أبك بيمعني أوارس طوريد داخل بوناس - اوراس سعكولي نيتحد با اشاره ظاهرنبن بونا - مرا بکشخص زبان پراننی سی دسسنرس ركتناج - جس كواس فسببهد لبابو- مكن ع كم معام الفات مما فيجره بدنست منعارسے بدرجها زيا دہ ہو ۔ ليکن بچے سے فيا لان حرف اسى مع الفاظ بن سبحاك جاكة بن - اكراسنا وكوكو لى بانين نولى سبها نی مون نواس کوا بنے متعلم کی زبان سے دائرہ بین آ مانا ضروری ہے اس دائره سے باہرائن وجون جون غرانوس الفاظ کو بٹرین اور مانوس الغاظ كوكم أنا جائي كا - اسسى نقرير بمعنى مونى جائيكى . يا بياس نفريركوبا لكل غلط باأكث معون بين بياكرين سيء بهارى زبان بين اكثرالفاظ البيربين جومنعد دمعنون بين استنعال مونفين - منتلًا لفط سر سولواور ديم و الكون عملف جلون بین کم کن کن مختلف معنون براسنعال کیا گیاہے : ۔ كرة اخارب - بنواكرة ب - زماند ك سرد وكرة سے وا فف رہو۔ زیدا پنے طازم پرگرم ہوگیا ۔ وُودہ گرم کرد۔ کونین گرم ہے۔ فملف معض ركيني والي اس فسم كالفاظ مصد مفريين باشعراء زياره

ملف معدر به واحداس فيم عدا لعاط مع معرد بن يا شعراو تريا وه استنفا ده حاصل كرسكة بين - بيكن غيف منعلمون كوان سر سيحية مين شكل بين آتى به - وه أيك لفظ كركسى فاص فيا أن كاسفلر نفسور كراين

ہے بعد اُن کو اسُی لفظ مین ایک اور نئے خیال کوسیجنے کی ضرورت مبین أجائ تو كسرا أنت اور سمين ساخا مرره جان بن-بياس جل كو فورًا سجه جائين كك كد دُدده كم سع - مروه إس بطك كوكيا فأك سجد لبن سي كد فلان بزرك سردوكم روز كارچ خبيده نهد-حال نکه بر دوجلون بن لفظ گرم موجود سے ۔ لبکن ابک گرم ابنے عام معنون بن استعال مواسم- ادر دوسراگم بجون سے لئے کوئ خاص معنی نبس کینا جواسننا دالفاظ سيم فمتلف معنون سعراكاه مورصب مونع باربار ابكبي لفظ كومختلف معنون مين امنعال كأبابواسبن كوسبجان كي كوشنش كيداور بسجيد ككراس كى تغييم روشن اوراعلى خيالات سع لمر بزيع - بركز ابيف مقصدين كامياب بنين بوسكنا - ليونكه اس كمنعلمون كوشايداس لفطاكا ففطالك سيمعنى معلوم عو- اورجن جن وكرمو فعون بيد دوسر معنون من يه لفظ استعال كياكيا بهو ولان نوني حرف منجرا وردنگ ره جائين سے اور بدمعلوم مذكرسكبن سك كدائت وصاحب كبابك ربي بين رحرف بننجد ببرموكاكه ائتنا دسم بيند بيه معنى الفاظ بيون سي كانون سير كراكر بغرسي ضال كذهابر كرفي عائب مون ما ئين سے - بعض ا ذفات ہم بيئ ن كر نهايت جرت ذده بن جا في بين كريم في كيا كها نها وربحون في كيا كاكياسجه لبا - يون بي جب بے علم لوگ کسی مفرد کی فصیح و بلیغ تفریر کو سنتے بین اوانی ابنی سبمه يحدم النفائق نقرم وخلف معنون بين سجه ليغ بين - اور بعضون كونو لِم بِي معلوم نبين بهونا- اور لعض نو فوراً حجلس سے جبل کرے بونے مین. شايد ناظرين في اس لطبيف كورُنا موكل لبي دار مي دال كسي واعطال نقر برسے کس دمقان مربدنسبت اُک سے دعظ کے اِن کی لمبی ڈاڑ ہی کے بلنے

کبا انز پڑا - اوروئ شخص کس فدر آبدیده بردگیا - اورجب مفردنی اس اس انز پڑا - اور وہ شخص کس فدر آبدیده بردگیا - اورجب مفرد نے اس انز بڑا - اب دیده باکه فرط خوشی سے پوچها که آپ برمیری نفر سیکا کیسا انز بڑا - ائس کے مفحکہ فیز جواب سے واعط کو کس درجہ ندا مت بو کی ،

بس ببن جا بین کم بین ما طب کی سمجدا در بیا فت کو عنظر آلبکر ابسیس بها الفاظین گفتگو کباکرین جن سے معف وہ جوع طور پر بآسانی سمجدین کا دو بیازہ اور ایرانی کا کی گفتگو بہی اسی ضمن بین موجب دلجیبی بہوگی: -ایرانی ملانے انڈا دکہلا یا تو ملا دو بیازہ نے بیان دکہلائی - ابرانی ملا فی بنجہ دکہلا یا - ملا دو بیازہ نے منہ بی باندہ کر دکہلائی و غرہ - ایرانی ملکا خیال انڈا دکہلانے سے بہ نہاکہ زبین انڈ سے کی طرح گول ہے - لیکن مُلا دو بیانہ ہ نے انڈے کو انڈا ہی سمجہا اور اسس کو بیا نے سے لئے بیاز دلہلائی -بیانہ کو دبیا ہے کہ ایرانی ملا نے سمجہا کہ دا فعی ملا دو بیانہ ہ بڑا فابل شخص ہے -بیانہ کو دبیا ہے در بہلاکہ بر کہنا ہے کہ دا فعی ملا دو بیانہ ہ بڑا فابل شخص ہے -

مركعب فبال

ک نبان کومرب خیال بی کتے بین - نیکن یہ مرکب خیالات کو ایس طرح نبین لے جانا - جیسے کہ دیگر بار برداری کے جانا ور مختلف اسباب کوخالی کو دام مین لیجا رکھتے بین - یہ مرکب خیالات کو اسس طرح کے تاریر فی پیغامات کولے جاتا ہے - اوریہ بیغامات کولے جاتا ہے - اوریہ بیغامات کولے جاتا ہے - اوریہ بیغامات کاربابو کے لئے انداخا رون سے ہوتے ہیں - جن کوتا ربا بو دوبارہ عام زبان بین ترجہ کرتا ہے - خیالات کو دوسرون کے دوبارہ عام زبان بین ترجہ کرتا ہے - خیالات کو دوسرون کے دماغ تک بینچانے کے لئے جو زبان استعال کی جائے - اس کی د

عركى كامعيار تمكلمي فصاحت وبلاغت برمو فوف نهين بلكه مخاطب كاأس كى زابان كوباسانى صجيحا ورثيبك طور برسمجه ا جانے بر موفون ہے۔ جوالفاظ ناترست يا فنه ا ورنوعمرون سع لئے حفراور كم زور بول. نوجوا نون ا ورنزمبنِ يا فنذ وماغون سے لئے وہی الفاظ فصاحت وبلاغت كاموجب بغت اور كرسه اورمونر معف ركمه سكت بن - فعلف لوگ لفظ جالاك كم فملف معن لين سكم : -جِالاً كَ طَالِبِ العلم - جِالاً كَ كُورًا - جِالاً كَ جور -عالاك نظر - عالاك بواح - جالاك تا جسر-جاً لاک ابڈیٹر۔ جالاک مصنف ۔ جا لاک نرک ۔ مياً لاک جايا ني- وغره وغره -معمد لى لفط جالاك كم عربجون سے لئے زیادہ معنے نہین رسمیتا۔ لیکن زیبنی يا فنه لوكون كومرسة موفع بربر لفظ نية معنون بين نمودار بوكا -نا طرین نے سنا ہوگا کہ لفظ در جبک بارا ، برنمگلور سے دوسنول ببرصا جوان بن كيسى زوركى لواكى آن يرى واور منفدمه بازى مين طرفىن سے سائدستر مزاد بربا وستے۔ حال تكريبي لفظ بجون سے مفہوم مين معمولى مذاق كوظامر كرناس ایسی مثنالین ناظرین کو روز مره ملتی رمهنی بین یکه مشکلم سکا ا في الفير كمه مؤمّا ع- ا ورخاطب كهدا ورسميد لنباس - جس سعد اكثر ادفات نارا منى ادر غصك مظاهر عد كيفي عن أغرب بصداق سه سمياكها بم في أب كياسيجه -

الفاظ كيابين يكويا جازبن - جومعلوات سحال تمام سواحل كى بيش بها ييردن سے بہرے ہوئے ہين - جان جيان منظم كو للكاندان مونى الفاق بوانها - بخلاف اس كر يون كم الفاظ كم لون كا تتيون ىے بىپ - جن بین اُن سے مختفرنے يون سے سادہ خيالات نظراً تنے بين -اس لئ الفاظ بلي ظ أك معنون معديده وغرل ينديد بی ہونے ہیں ۔ لفظ نرمی کوکینتے ہی بعض اصحاب خالق بے چول وچرا ى عظمن دېزدگى، ورابينه دېنى فرايض كاخيال كرف لگ جانے بين ـ ان ن کی زندگی مین گما دا ورغم سے بیرے ہوئے تا ریک گزر کا بون مین نمب اغنفاد مبر امبدادر شانداروكا مباب منتقبل سع جراع كورون ل عميد د حنيتي سے رح وكم كاميدوار بنا ناہے - ائسس شخص سے لئے جو دنياك دسندون اوركبيرون ين ممرن معردت بمورا ورببوك عصبى خداكانام مذيبامه و ندمب كوني جيزمنن وه ندمب كوبب سعيفرفردي فرايف كوانجام دين - بامنعد دب مزه احكام كوبجالا في كامنزادف خيال كوليتاسيع يحسى منكريا وہرئے سے لئے نوبہ ۔ با طل پرسنی ۔ وسواس ۔ ا ورخوش اعتقادی سے بڑہ کر نہین ہوتا - ہاری زبان بین ایسے سیرون عام الفاظ موجود بين وجن سع مض مختلف لوك مختلف طور برايا كرف بين . وه ائسننا واينا فرض منصبى بهنرين طعدير البخام دسيسكيكا وجوانها ببت ہوستباری ا درعفل مندی سے اپنے الفاظ کو انتخاب کے اور طلباء سے فهن مين ايسيمي موذون الفاظ سے ذريعه اينے فيالات كى ياك وصاف تفعومرين كنى دى-أسس سل ايك اورسبب بهي سهد براكي موشر تعليم مين خيال

دوطرف کررتا به بنا ہے۔ معلم سے منعلم کی طرف اور بنعام سے معلم کی طرف ، جس طرح منعلم کو اُستا دکی با این بخوبی سمجرنیا ضرورہے۔ یون استا دکو بھی منعلم کی باتین معلوم کر لینے کی سخت نفر ورت ہے۔ اکثر اوقات طلبا دکسی لفظ کو غلط معنون اور غلط مو نعون بین سنعال کرتے ہیں۔ لیکن ان غلط بیون کی برسول ٹک سحت نہیں ہو ۔ نے کرتے ہیں۔ لیکن ان غلط بیون کی برسول ٹک سحت نہیں ہو ۔ نے باتی ہی منعلم کے الله ظامے بیجان لیا کہ باتی ما حد نے ایک افسر کو بٹری تعظیم سے ساتہ اِن الفاظ بین ایک صاحب نے ایک افسر کو بٹری تعظیم سے ساتہ اِن الفاظ بین کہا نے کی دعوت دی نہی :۔

مفرن غریب سے مبونر فانے بین آج کی شب بین آب سی اضافت سے ۔

سی عبس مین ایک عابی صاب بطور انک رفرار ہے ہے کہ گو مین مرکب اور مدینہ گیا۔ اور جب سے مقدس مقابات کی ذیار ت سے مشرف ہوا ۔ لیکن من آنم کرمن وانم ۔ بین معمولی لیا فت کا آ دمی ہو مجھے آتا ہی کیا ہے ۔ عاجی صاحب سے ایک دوست نے اس تفریب کوشن کر عاجی صاحب کی تعریف کرنے کے خیال فوراً یہ منتو بیٹرہ ویا ۔ سے فریمیسلی اگر بیکہ رود نز چون بیا بد بہنو زخر باشد مجلس مین زور کا تہ عہد بیٹرا۔ حاجی صاحب بہت خجل ہو کے ۔ لیکن اک سے نا دان دوست ایک ایک کو ڈا نظتے ہی رہے کہ آخر نہسنے کی کیا دجہ ہے ۔ ماجی صاحب بڑے لائی آ دجی مین ۔ جیبا کہ میرے نتعرسے ظاہر ہے ۔

آلهُ خيا ل

زبان نەصرف مركب خبال ہے - بككه الدُخبال بى - الفاظ الل فسم سے اوزار با بنیار من - جوا سند استمام کسے ذہن سے خام با نا ككل محسوسات اورانزات كوصاف اورمفيد خبالات ونعدوات تسح فالبين وبالقيب - خالات الفاظين جم لينه بين - اورزبالنمن این ظاہری سکل وصورت صاصل کرسے بڑے باسمے جانے اور دوسرون سے ذہن بین جگہ بنا نے سے فابل بننے ہن ۔ جب مک خیالات اس طور س اللهريد كير جائين - وه بالكل بدمعنى - مهل و وزنار كي ربين ستح -تعلیمی نهایت ایم کارگزاری به سے کدار کا اس فابل بنا و با جا ہے کہ وہ ا بینے دہندلے ۔ ضعیف اورنا نمام خیالات کو روسٹن ۔ قدى - اور كمل بناكرهاف اور واضح الفاظين بيان كرسك - كولً تعلىمائس دفت تك تكل نهين بوتى - جب تك كرسبن سے متعلق سارى غبر واضحا ورروشن الفاظين ندكي جائے - اس سے بدمعنے من كه نفهه بلیون کی زبان بین کی جائے۔ بد نزمو کہ کسی مصنف سے غرموزون ومشكل الفاظ سے بہرے ہوئے سنے بنا رہے جلے یا تعریفین اُسنا داینی زبا بن در اناجائد و اور بحول كور ثواني كى كوشنش سى كرسه -الربع اس منزل سے ذراا ور آگے بٹر مین اور غور کرین تو معلوم به جائے گاکہ گفتگور اور خبال کرنا وونون وا صریب سبول کہ الفاظ سے کہنے سے پیشتر مارے وہن مین خیالات بیدا ہونے ہین-ن و تنبيكه كى تفريبه طوطول كى طرح بيسجد بدجه رك لى يمكى بو -

غور و توکر نظر نیابت مغیدا وراجض اوفات بهایت شکل کام بهار سے

جا لان کو صبح معنون بین ظاہر کرنے کے لئے ابنی گفتگو بین موزون الفاظ

وی کُن کُن کر بہلانا موتا ہے ۔ پیلے بھل خیالات بهارے دوبر و ایک نئے

میدان مین وُ مند نے اور ننشر ابنا رون کی طرح نظر آنے بین - اِن خیالات

کرصاف اور صبح الفاظ کا جامد پینا دین تو وہ میدان بهارے لئے نیا ندر ہے گا۔

بلکہ ہم اس سے ایمی طرح ما نوس بوجا ئین سے ۔ بیا ہم اس میدان سے

بلکہ ہم اس سے ایمی طرح ما نوس بوجا ئین سے ۔ بیا ہم اس میدان کے

بلکہ ماک بن جا بین سے ۔ بعض کو کون کو اپنے آپ سے خود ہنو رہا نین کرتے ہوئے

اکٹر احباب نے سنا ہوگا۔ یہ لوگ اپنے منتشرا ور دُمند لے خیالات کو موزون

الفاظ کے قالب بین ڈیال کہ اپنے خیالات کو صاف اور واضح کہ لینے کی کونشن کرتے ہین ۔

ادر بها بنے خیا لات کو نها بنت صفائی سے ساندا داکر سے خوش ہوجا نے بہن ۔
ادر بها بنے خیا لات کو نها بنت صفائی سے ساندا داکر سے خوش ہوجا نے بہن ۔
لیکن گفتگو کو غور د فکو کرنے کی صورت بین لانے سے لئے ہزا دانہ طور بر بزات خود کو ششش کرنی چا بیئے ۔ ویگر لوگون سے الفاظ کو طوطول کی طرح کرانے سے بچر فائدہ نہ ہوگا۔ منعلم بندات خود زیا دہ گفتگو کیا کر سے ۔
اسا تنذہ نے دیکہا ہوگا جب بعض ایاسے کسی کہتی کو شلجم نے با مشکل مسئلہ کو صل کرنے کی کو صفت بین با ہمی بحث و ترا در کرنے اور سئلہ کی مسئلہ کو صل کرنے کی کو صفت بین با ہمی بحث و ترا در کرنے اور سئلہ کی صفحہ لیتے بین تو مقیقت کو موڈ دل تقریب مین ڈیا کے سے کیسے خیا لات ظا ہر سے جانے بین تو تقریب کی کہا در موز دول الفاظ کا جامہ بینا کہ تام صاحرین کو فائل کردیا جا تھ بین کو مقیقت کو تو کہا کہ کا در موز دول الفاظ کا جا مدینیا کہ تام صاحرین کو فائل کردیا جا معاض میں کو فائل کردیا جا

مك سوس رابندس برا مرومصل تعلريث اوزى كسان كام كرف والدكر وسي ناحى ايك معلم كابيان ميس كم لين في ايف الك منعار سے کہاکہ اپنے والدین کو ایک خطا کلہو۔ امکے نے کہاکہ میرے کے خط کلنا بہن شکل ہے ۔ کروسی نے کہاکہ کیون ۔ اب تہاری عمر ایک سال ب زباده سے - اور تم كوبرنسين يكيلے سال سے بہنرطور بر خط لكبنا جائيج رج سمع جواب بين لاك خامه كان - لكن اك مرس ع يبلے وہ سب بانين اجى طرح كركتا تها ، جن كومين جاننا ننا دليكن اب بین اندازیا ده جاننا بون کداک کو بیان بنین کرسکتا کر وسی كناب كداس بوابسه ين سخت جران بوكيا - سع ب ا-العدر حياب الأكبور بيف علم بي بهت برابرده مه-زبان ایک کلورسبی مفیدے - دہ ہاری معلومات کا گودام ب - ہمارے سارے معلوات اُن کے متعلق الفاظ مِن إوشيده ريك بن - بس الفاظ مرف بهارے خبالات محن نانات بی بنین ملکہ وہ الراغ رسان بى بين - جن كى مدد سع بم اينه خيالات كو صب ادا ده ماصل كرن يا بيجان جان بن - ايك ساده لفظ كساته مخلف اص الفاط لمن كرسك مم ا بض فيا لا ت كوتبيك طور مد طا بركسك من مشلاً تين لاكون في تخدّ سياه بركبور ك منطين كبني بين - جوسب اجميم بن الل امرفن مصوران كو ديكيه كلها به لا يرتصويرا جي معد بدبيت اجي ہے ۔ اور برسب سے اچی ہے ۔ ان نین جلون مین لفظ اچی ہر ایک جلى جان ہے - اگران جلون مين سے نفط اچي نكال دو تو جلے في عنى

ا ورب جان موجا لين سي بوان مي لفظ كآر كو مخلف الفاظ يا ملحفات سرساته مختلف معنون بين استعال كرسكة بين - جيسيد ، كاركر -م دروائی براکن بر کارفره برکاریگر برکارگذار برکارنده برکا روبار- كارخر- كاربد يكارخود -كاربسكاند - كاركاه - وغره -بس بحول كى زبان بم كونه صرف بيون معلوات سعيى آكاه بنين كرنى - بكدأن كى زبان أن سے خيالان سے اصلى اجذا كى عمسم مونی ہے۔ اگر ہم بیون کو اُن کی سادی سید ہی ندبان مین نعلیم دین تو-انس سے بیر معنے میون سے نہ ہم اُن کی سابقہ معلومات سے تا ببُدِها صل كرده بهين - خفر الفاظ امسى دفت بيكير جاسكن بهن جب كدأت الفاظ سع تعلى ركيف والى كوئى جزروبروبو - باكوئى شاخيال أن الفاظ سے ذرایع ظ بر کیا جا ہے ۔ لیکن اس بات کی سخت اختیا ماکی جائي لفط مي كيف سع بنينزائس جزيا خيال كوييش كرين - اوراع كون كو يرجانت كامونع دين كدفلال لفظ فلال جزياخيال كوظا مركسف والما نتان ہے ۔ اس طریقے سے راکے نئی با نون کوآسانی سے سبجہ کر ذہن ن بن الناسك .

زبان کی ایک اور خسم

ه استفتگوسے لئے صف الفاظ ہی کوئی ذربعد نہیں ہیں ۔ خیالات موظ المرکرنے سے بہت سے اور طریفنے بہی ہیں ۔ آئمہ ۔ سر ، ما نہ ، اندم یکا ندم یک ، بھر بیسے ۔ سیٹی وغرہ ۔ سے اکز او قات محفظہ میں مانی الفیر سی برنست الفاظ کے محفظہ میں مانی الفیر سی برنست الفاظ کے محفظہ میں الفیر سی برنست الفاظ کے اور جو تعکلم سے مانی الفیر سی برنست الفاظ کے اور جو تعکلم سے مانی الفیر سی برنست الفاظ کے اور جو تعکلم سے مانی الفیر سی برنست الفاظ کے اور جو تعکلم سے مانی الفیر سی برنست الفاظ کے اور جو تعکلم سے مانی الفیر سی برنست الفاظ کے اور جو تعکلم سے مانی الفیر سی برنست الفاظ کے اور جو تعکلم سے مانی الفیر سی برنست الفاظ کے اللہ میں برنست الفاظ کے اللہ کے اللہ میں برنس الفاظ کے اللہ کا دور جو تعدل کے اللہ کی برنست الفاظ کے اللہ کی برنست کے اللہ کی برنست الفاظ کے اللہ کی برنست کے اللہ کی برنست کی برنست کی برنست کے اللہ کی برنست کے اللہ کی برنست کی بر

بنرطور بينظا مركرت بين - وحشى الخوام جن سك الفاظ خبا لات كولمياً طوریزطا برکرنے سے عادی بہن ۔ علی العموم حرکات جسانی سے ابینے خالات دوسرون تک پینجاتے ہین - مہذب اصحاب بھی ان اعضا و۔ تِجه كم كام نبين لينز يسي و بلات . بابربسيخ - خاموش رعنے ، مِنْنِے الليفيه ووزّمة وسك ليم جوانسار ك كئة جا نفيبن وه نوعام طور بير معلم بن - إن حركات سداس فدر غصه طابر كياجات كناس . نرى د عين كا اظهار بوسكنا سه - جن كو بخو بي ظاهر كرف م ليُ شايد بت سے جلے ہی ناکا فی ہون ۔ لیکھا دا ورواعظین سے برموضع حرکات جسانی، کنراو فات دوسرے مفررین سے فصیح وبلیغ ج_{ار}ن سے بڑ کم معنى خِزا درموننوناب مواكية من - رنص وسروركى محفلون من لوركون كالرس شون سے حصدلنيا بي اسى اصول سعے والسند سمع تصادير بى اينى نه بان حال ركهت بين ونتختر سياه سع خاكون سع كيكر فن مصور ی کی اعلی نضا و بر تک سبهی نعیله مین منها بین مونشه نابن موح بين - ا دران سبك تا بتدسع بي اسنا دسے خيالات كو بيت جلد آساني سے دہن نشین کرا سکتے ہن۔ بنچر بھی اپنی خاص زبان رکہنی ہے۔ اور اسسی زبان سے وربعداب کک سائیس سے اہم و مفید توانین - اصول اور را زمعلوم ہونے آئے ہیں ۔ نیچری زبان سے دنیا سے سبکہ ون لاین عفدسے ادر تهبان سلحه کلی بن ۵ دل آگه دانا بود درسخی اسرارمبت ؟ جشم أكربنيا لود يوسف بهربا ذار مست ؛ بنن يح جب كسى ميك ببل كو ورخت برد بنيت بين نو بني أن سيركان بين كهديني مصركه مجية نور كها لو

جب أن كوكو كى بدول نظراً نا بصانو نيحرا بن كو دعوت دبني سے كه اس يبول كونوركر سومكمو- ايفسديراكا لوسكاني دار درخت بيول كو يوكناكردياكردين من كه خرداد بارسانزديك ندآنا با وك ين الانتے جُيبہ جا بَين سے - نهايت خون نصيب بن وه لوگ جو نحركى زبان كوم نن كى كوستسنس كرن بين - ا دراس ك صلاح ومشورون سے اپنی زندگی بسرکرنے ہن ۔ سے بركش درختان مسنر درنطر موشيار برور نے دفتر نسبت معرفت کر دگار میر نرنگ نے فاریر ایک نظم کلمی ہے۔ جس کا کچرا فتباس ورج ذیل ہے۔ ملاحظ ہوکہ ذراساکا نما اپنی نیجرل زبان بین حفرت انسال کو کیا کیا تعیمتین کردیا ہے۔ س قر سجنا ہے کہ اس باغ میں بھیار مون سے محض میا دہی کیا موجب آزار ہو مین فدربوي سے مری ال بھیر سے سبی نونے دیکہاہے تھے دیدہ عرت سے کسی جبكوب نيندس دبرد وحكانا مفسوس تدري فاكننيون ك دكهانا مفسود سلك مِنْي مِنْ لُوكُ شَي كَمِين بِسُوبِي مَنْ جَلُو مُحَن كَسَى جِنْرِينِ محدود بي بيت فورخور شبد كابر درسي بين ب مانجيا موج درباكا بم برفطر بن اندازييا ابك فانون ك تابع من شجر مؤكر جحر ايك سايح بن دُبل مين كرهُ خاك و تمر كس بحكة صن سعة ببن كا الهار نهين كل بي كل باغ جبابين بي كبين خاليب آه کیا جشمت بدی ہے کو نہ نظری جس سے مسطور مرصن کی ہے جلوہ کری ديكية من تناسب كانمونه مون بين كباولا وبزبون كيا شوخ كبلابون بين

معلم اورمتعلم سے ورمیان خیالات کو ایک دوسرے تک پنبیا نے کا ذر بعہ عمویًا معنوعی زبان ہی ہواکان ہے - لیکن ہر ہو خیار معلم کو چاہئے کہ جہان تک ہوسکے زبان کی دیگراتنام سے بی تا تبدلیا کرے یہ کہ للبا وسے دماغ پر تغیار کا گراا تریش - ندبان تو بجائے خود اظہار مطالب کا وسیلم ہے ۔ لیکن یہ بات بخر برکارا سانندہ پر بخوبی روشن ہے کہ زبان اظہار خیالات کا کہا کہ خیالات کا کمل ذریعہ نہیں ۔ اسس کے اُنہیں توجیعے وقت کے کرنے کے لئے متعدد دیگر ذرا بع سے تائید لینی پٹرتی ہے ۔

۱۸ زبان کی بحث سے ہارا یہ مغصد نہین که استادا پنی جاعت کے روبر و ایک بڑا مقرریا لیکچراد ہی بن بیٹے ، لیپچر بجائے خود نها بین مغید اورسبن آ موز ہو تاہے ، لیکن نہنے بچرن سے معادس بین اس کی چند ان خردت نہیں ۔ کسی اور باب بین یہ تابت کیا گیاہے کہ زیا وہ بالا نی اُستا د اچھا اُستا د نہین ہوسکتا ۔ گرائتنا د کا زبان پراچی طرح تا در ہونا نہا بت خروری ہے ۔ کم سخن لوگ صب موقع بخو کی گفتگر کیا کہ تے ہیں ۔ اور خرورت بہی اسی کی ہے ۔ اور جو لوگ زبان کو کھیا ہی زبان کو دبیا جا ہے کہ بہلے اپنی زبان کو دبیلے سے نعلم د بنا جا ہنے ہون اُنہین جا ہیے کہ بہلے اپنی زبان کو نہایت نہیں ۔ درست ۔ میچے ۔ اور موزون بنا لین ۔

اساتذہ کے لئے قواعد

زبان کے قانون کی مندرجرُ بالا بحث سے اسا تذہ سے لئے صب زیل تواعد برآ مدہوتے مہیں : — (۱) ہیشہ نہا بیت ہوٹ بیاری سے ساتنہ طلبائ کی زبان کوجانے كوشش كرو- خبال ركهوكروه كون سے الفاظ كن معنون مبن استعال كرتے بين -

(۷) کسی مضمون سے منعلق اُن کی معلومات کو جہان تک ہوسکے اُن کی گفتگوسے ہی حاصل کر و۔ اس سے نمبین اُن کے خبالات اور اُن خبالات کوظاہر کرنے کے الفاظ کا علم ہوجائے گا۔ اور نمبین اُن کی غلط نبھیون کو درست کرنے کا موقع ملے گا۔

ن جهان تک بوسکے اپنے خیالات بچون کی سیدی سادی ذبا میں نظاہر کی اور اگروہ نہارے کسی لفظ کے غلط معنے لین تو بوشیاری سے ساند اُن کے صحیح معنے سمجیا دو۔

دیم) نبایت سا دے ۔ سبلیس ا درحتی الامکال کم الفاظ اسنعال ک^{و۔} غرخردری الفاظ سے منعلم کوغیرضر دری محنت کرنی بیڈنی ہے ۔ ادریہ بہی فکن ہے کے منعلم کچرکا کچے سمجہ بیٹے ۔

(۵) چہوٹے چہوٹے اورساوے جلے استعمال کرو۔ نہایت طویل جلے
 بچون سے لئے بالکل غیرموزون ہین ۔ جن سے وہ اکڑ پریٹ ن
 بہوجاتے ہین ۔

(7) اگری معلوم ہوجائے کہ متعلم نے نہا دسے خیالات کو بخو بی نرسیجائے
 اگر حکن ہو توا در دہی سان سی اگر ۔ اگر حکن ہو توا در ہی سان سی گئے۔

سے لئے نہابت موزون ہوتے ہیں ۔ جہان تک ہوسے ایسے تشریجات
سے کام لوجو بچون کے بخرلے با مشاہدے سے تعلق رکھتے ہوئ ۔

(٨) جب بہی کوئی نبالفظ سکہلانا ہو تو لفظ سے کہنے سے پہلے
اس لفظ سے جبحے معنون اورائس سے ظاہر ہوئے والے خبالات
و بخرہ کواچہی طرح سجہا دو ۔ اور بعد ازال اس لفظ کو بہیں
کو د بیون سے بخر بات سے تعلق رکھنے والے عام اور معمولی تشریحا۔

کے ذریعہ نئے الفاظ بہترین طور پر اُن سے ذہن نشین سکئے
جاسکتے ہیں ۔

(4) بیون سے ذیخر کے الفاظ کو ذیا وہ کرنے کی کوسٹنس کرتے دہو - اور سانہ ہی الفاظ سے صبح اور ٹہیک معنون کو ہی اُن فہن نشین کردیا کرو بیجون سے ذیخر کہ الفاظ کو اس طور پر ننر فی دینے سے اُن کی معلومات اور فوت کو یا کی بین زیا وہ تر فی ہوگی ۔ (۱۰) ہو کہ بیچون کی ڈیا ان کو تر بی دیتا ہی تعلیم کا ایک مقصد اعلی ہے - اس لئے صرف اسی پر ففاعت نہ کروکہ اوسے تہماری تقریر کو زیا وہ دیر تک خاموشی سے سائڈ سننظ دہیں ۔ گو وہ ذیا وہ متنوجہ ہی کیون نہون ۔ اُہنین آزادی سے بات جین کر سنے لئے اُن سے بی بیون نہون ۔ اُہنین آزادی سے بات جین کر سنظ لئے اُن سے بی بی مواضع وہا کرو ۔ اور اُن کو ابینے خیالات نظام کرے نے سے بی بی مواضع وہا کرو ۔

دا۱) نېښې د نه کوپر اخين کې تعجيل نه کو و جب کک که وه ایک لفظ سخو بی نه جال لین و دو سرد الفاظ کی طرف نه بره مو و ۱۹۲ بیشه بچون کے الفاظ پر نظردکہد ۔ اورجانچنے رہوکہ آیاء ہ أن الفاظ کو کہین غلط معنون بین نو استعال بنین کرتے ۔ بلکداس بات برخیال دکہوکہ آیا وہ گن الفاظ سے معنے بنیک اور درست طور پر بہجنے اور اُن کو برمو قع محت کے سانہ استعال بھی کرتے ہیں ۔

ن إن قواعد كى خلاف ورزبا اور بعض غلطيا

برنسنن دیگر توانین سے ایسس تبسرے فالون کی زیادہ تر خلاف ورزیان ہواکرتی ہین ۔

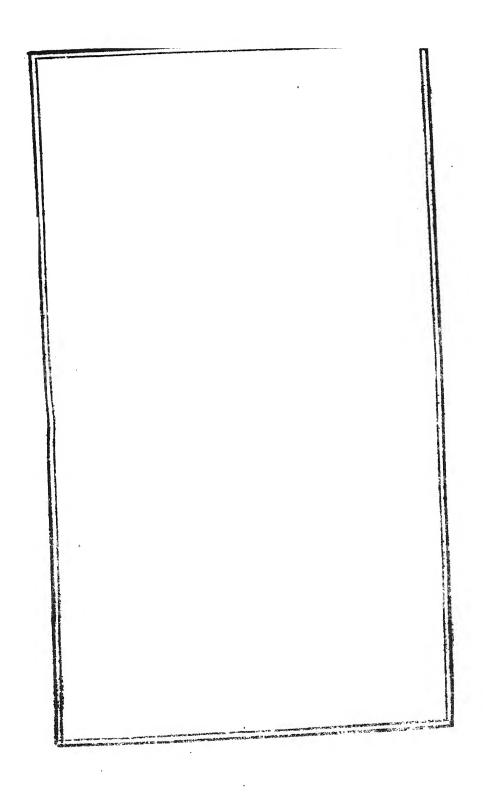
المراد قات بچ استاد کے دکان دسکان سے زیادہ مخطوظ ہو جانے ہیں۔ اور اُسناد کے دکان دسکان سے زیادہ مخطوظ ہو جانے ہیں۔ اور اُسناد کی۔ آئہوں۔ نظر نوا تے ہیں۔ لیکن مقینفٹ بین وہ اُسناد کی۔ آئہوں۔ ہونٹول ۔ اور اسس کے حرکات پر منوجہ رہنے ہیں۔ بنکہ لبض ہونٹول ۔ اور اسس کے حرکات پر منوجہ رہنے ہیں۔ بنکہ لبض اوقات عرف اُسناد کو نوشس کے نے اور اس سے تعریب ماصل

کرنے کی غرض سے انسنا دکی با نون کو بنجی بیجہد لینے کا دعویٰ کہا کرنے ہین ۔

رس زبان كاغلط استعال نعلم كى أيك عام غللى من كمى ہے۔ یاکام سے نفرت رکینے والے بعض اسانذہ اپنی لا علمی اور سُسنی کو طول کلای اور بیرود و کوئی سے پرده مین چیانے کی كوشنش كرت من - اوريعض اسانده مجون كويد بإن سكم عوض ا بنی اعلیٰ دانشمندی اور د نبا وی معلومات کا وعظ کرنے لگتے ہین ۔ بعض كرسه اسانذه البيني بوت بن جوسبن كوصاف اورفابل فربنا فيبن سخن كوشش كيداس فيصله برآن ينيخ ببن كه انهون فرابنا فرض منصبى اداكردبا - خواه بيج سبجين يا منسجين آ كر بيون في سبن كون سبي بوتواً ن عي خيال مين يه صرف سچون کی فطا ہو گئی کہ اُ ہنون نے سبنی سے عدًا بے توج*ی کی* یا بدکہ جاعت سے سارے بجے ہی ناسبحدا دربے وقوف عین ان حفوات كوكبى يه خال بنين أناكه ده ايني نه بال من اليه الغاظبي استعل كرجا نفهين جن سي ميح معف طلباء ندجا نية مون - يا من سے مص طلماء علط طور بر ليا كرنے مول . ساری فھاکنش کو درہم وبرہم کردینے یا بیکا ربنا دینے سے لئے صرف ایک غیرا نوس یا غلط صوف میں سمی موا لفظ كا في بيد . ليكن السنا وكو بينهين معلوم بتوتا كرسلسله خيالات كس درس أوث كا كيونكم بكائن رك فون سے يا اپني لا على كوظ بررفى شرمند في سين العليم الفاظ ياجلون م

معفے استنا وکو واضح طور برسجهانے کی درخواست بنین رتے۔ اسننا دصاحب إن بيجارون كوب وفوفى اورب نوجى سع جرم قرار دبنے من - حالا نکه اِن بیجار دن کی ساری کوشش اور نوجه غرا نوس زبال كوسيحيز مين سبكار دلا حاصل مرتى ب اسانده نعلم دبغ كاس بنبار سداعلى طوربركام لبغين كامباب نبين مونع بدلوك اينى نفهيم كمامعا وضربين بحون سد كولى صاف اوربامعنى خبالات بنين حاصل كرنف جسكى وجر سے اُن کو اپنی کا میا بی کا کوئی نبوت نہیں ملا۔ نہ بیچ کفنگو کرسکتے من - ا درمه أن سے الفاظ كا ذيفره سى برمنا ہے - (۲) بېټ مىداساتذ ە زبان كى سلاست - دىكىشى -مىنبرىنى . ا ورعجبب وغربب بومشبده طاننون سعه مخطوط بهونا بنين جانيز ـ ا وعده و بربهی نبین خیال کرنے کرموجو دہ مهذب دمندن سوسائشی بغراعلی زبان سے فایم نہین رہ سستی - اکثراب نذہ سے الفاظ کا فه خِره با لکل محدود ہو ناہیے - بہ نا بٹ ہو گیا ہے کہ لوگول من عام على فابلبن واستغداد كوير بان الاستعام على فا بلبن واستغداد كوير باشكار الناسم معمولی معلومات کی بنے مالکی نئی۔ انگلشان کی پارلینٹ نے ایک جیٹی اس غرض سے مفرر کی نئی کہ وہ کو سیلہ كل كا نون بين كام كرف والون اور ديكر مز دوري بيننه لوكون كي زبان كم متعلق تحقيفات كرم اطلاع دے كدرسالون اوركنا وا کے فرابعدال لوگول کومفیدمعلومات سے بہرہ ور کرنے کی کہا گ

النايش سے كتبى كو سرار يا لوكون كا امتحال ليفسے بعد به معلوم بهواکه ال کی حفیر و به ما به زبان بین کو کی مغید معلومات كوظامر كرف كى كجديبى فابليت سزننى -بين كو كى مقام تعجب نهين كراس نسم سے نقابص انخريكا بجون مى زبان مين بدنسبت عمريسيده الأكون سع بدرجها نهاده موجود بون - اگرم بحون و کامیابی سے سانہ پر بانا چامین آلد به بهارا فرض منصبی برگی که پندادراک سے درمیا ن تبادل خيالات سع اس عينه كوزيادة كن ده ادرعمن باوس. مديسه مين اكثر اليسے اسباق ببي يٹر بائے جانے ہيں جو بچون کی روزمره زندگی اورزبان سے علیده ر سفت بین بهرایک علم مع ایک ایک خاص فسم کی زبان محواکرتی سے ، ا فلیدس اور صاب کی زبان الگ ہے ۔ "اریخ اور حفوافیہ کی الگ رحکمت و فلسفہ کی زبان الگ ہے۔ سائیس کی الگ ۔ موسیعی کی زبان الك سے - اور نارب في كى زبال الك -منعلم كوجس كسى علم مين نزقى كرنا منطور مواس علم كي زبا سے بھی بخول وا تعبت بیدا کر لینا خروری ہے۔



باب پنجب سبق کا فانون

بيلے بيلے دنياوى فيالات كن مرارج كوط كرفك بعد بعدا بعدت

بن - نوبين برمعلوم بوجائے كاكر فين بي ن كى طرح طلباء بي ببت

سى نى باتين اپنى سابقة وا تفيت كى مر وسد معلوم كرلينة بين - نى يا غير معلومه باتين صرف أن بالذن سے ذريعه معلوم كرد كى جاستى بين جن سے بچے ما نوسس بول - يا جن كوره بخوبى جانت بوك - بيس سبن كا قاندن يون بوگا : —

> نه مفاین کومعلومه خفائن کے دریج بجها ما جا ہیں۔ دیفے بڑانی وا ففین کو نئی دا تعین کی بنیاد بناؤ)

سه یه فانون برنست پیلے توانین سے صاف وسا دہ نظر نمین آنا - لیکن اُن توانین سے بچہ کم اہمیت بہی نہین رکہنا - بلکه اس کے مطالب زیادہ گرے اور رفتے ذیادہ وسیعے ہونے سے علاوہ زیادہ نزاہم بہی بین -

اس فانون كافلسفه

م اس فانون سے اسباب ہم کو نفس کی سر شن اور انسانی معلومات کی نوعیت بین طبین سے -

مسب تنم كى تعلىم ايك خاص مقام سے شدوع كى جائے۔
اگر مضمون بالك نيا ہو توكى ايسے معلومہ مضمون كو تلامش كرسے
سبن شروع كيا جائے جو نئے سبن سے مطابقت ركہتا ہو۔ باسحال
مقردین - عررسبدہ لوگون كو فاطب كرنے ہوئے بى نئى بالون كو بَرالی
بانون كى تا بكر سے مو تر نباتے بين - داستان گواس ا مركا بے صد لحاظ
در كيتے - كہا فى شروع كرنے كے أنهين جب تك كو فى عدہ مو فع ندلے
در كيتے - كہا فى شروع كرنے كے أنهين جب تك كو فى عدہ مو فع ندلے
المانى كا آغاز نهين كرنے - بُرا فى باقون كى تا بيك سے بغير نئى با تون كومعلوم

رانے کی کوشش کرنا کو پاکسے شخص کو ایک تنگ و تاریک کمد تو ر استذير سے سي امعلوم مقام مک جانے تا حکم دينا ہے ۔جس کو يه بي معلوم نه بوكه وه خود كهان سعد اورراسند كهان سع مشروع ہونا ہے۔ جب کہ عررسبدہ لوگون کو ہی اس فسم کی نا مجد کی خروت يرتى موزمقام غورب كربحون كواس نائبكر كى كهان ككسنخت خرورن بو گی - سبق ختم بو فے سے بعد اکثر او قات بیے مدرسدمین كهاكرنے بين كدائستا وصاحب كا ديا بهواسبن محفے تو كور سي معلوم نهوا أبسى حالتون مين مبارا الزام أستنا ديرسي عائد بوناته -سب قسم می نبلیم ایک خاص منزل کی طرف بر بنی رسیع. نعيبها بهبك مُرخ ايني دوران رفعاً رمين نيمُ بخربات ومعلومات سم حاصل کرنے کی طرف ہمویجون کو باربا رومرف وہی یا نون کاسسکیل حن ج ده بخوبی سیکه اورسجه یک بهوان یکویا اک مین نے معلومات محماملا كرينى خوابش كوروك ديناسے - يابالفاظ ديكر بيون كوستے سے مناظرد كهلاكراك بن جوش وخروش بيداكيفيا ومياك علم نے مالک نتی کینے۔ عارمے سمندرسے نئے اور قیمنی مونی لانے یہ ا ماد ہ کرنے سے عوص اُنہیں کسی دائرہ بین کو لہوسے بیل کی طرح بھر لكانے كے لئے جہور دنیا ہے -

بچون کوکا مل طور برابر بنا دینے کے خیال سے بالمکل معمولی اور یا نوسس مفایین کو صدسے زیا دہ عرصہ تک بڑیا تے رہنا بہی شخت فلطی ہے ۔ اگر پُرانے معادن سے زیا دہ عمین تہول مین معرنیات سے معلمی ہونے کی کوئی امید ہو تواکن کو کہودنا مفید ہے ۔ یون ہی آگ

پُرا نے اسبان سے کو کی نئے نوائد حاصل ہونے والے ہون نو اُن کو وہُراسکتے ہیں۔ اس سے یہ نہیں سمجہ لبنا چاہئے کہ ہم کہیں تا لؤل نظر تانی یا اعادہ کی می لفت کہتے ہیں۔ جس پر ہم آ کے چل کر بحث کرین سکتے۔

تعليد مفرره أصول برزيند برزيند بنستني جاكه- يه نبيغابيه مون جوابك بان بإخيال كوروسر سيسرسانذ اسسى طرح مل كردياكين - جيب كهم ما ديات كل طرف سعد فنذرفنه محردات كى طرف بر سنة بين - يا منطق سے مفدمات صغرى وكرى يرنظركن موك بم ينبون يرينج بن - بابعض مطاهر فدرت و بخوبي جال ليف سے ہم قوانين فدرنت سے آگاہ موجاتے مين - ہر ا كي نيا خيال جس بريخولي وستسكاه ماصل كي جائد- بيح كي معلوات كا ايك جزين جانا ہے -جو اوع انسان كى معلومات كا ايك مصمونا ب - جس سے مرکز سعے وہ سنے اوزنازہ معلومات کی طرف قدم بر باسکا بے - نئی سی معلومات بیلی معلومات کوزیا ده روشن اورواضح کرتی اورسى بالون كى دريافت اورتحفيفات برمزيد تجلبان دالتي من -فيكن مضمط يديه كددوس والبندير فدم بشروان سع يتيتر يها زبدب ابنا قدم ایم طرح منتقل طوربرجا ایاجائد - ورند بی بر مموس رف الكين تشكركه وهسي المعلوم مك كى طرث بعرفاطرخوا وتبارى كے سفر أرف كل بين - حرف اسى مقام بيكسى مغمون مين اعلى دستسكاه عامل كرف كى خرورت برا لى بعد وسبق كابراك صداورسن سع تعلق يكيف دالى بديك يهونى يأتى بات برمنعلى كوائس كى سميت سك بن بخول

دسرس ہوجانی لازی ہے کا بل دسگاہ اصلی اور پی تعلیم سے لئے ضروری سخیرط ہے - غلط یا غرکمل طور پر مطلع ہونا اکثرا و قات ساری کوششش اور جان فتانی پر پانی پہر دیا کرتا ہے - وہ لاکھ ہو ایک سبنی پر بخوبی فا در ہو چکا ہو وہ دوسرے سبنی سے نصف عصر سے بہی آگاہ ہوجا تا ہے - اسس لئے وہ جاعت جس کی تعلیم باقاعدہ ہور ہی ہو بہینہ دوسرے زینہ پر فدم رسینے سے لئے منتاق اور سرگرم رہتی ہے - پسٹالوزی جیسے اعلی ام تعلیم کا مفولہ یا درکہا چاہئے کہ دریا فت سندہ مضامین میں نئے مضامین کا جمع کرنا تسان ہے -

م الیکن اس تا نون کا فلسفرکسی قدر اور گہراہے ۔ یا در کہنا جاہئے کہ یہ علم کی کمفرد یا غرف کا کا ادمغنا مین کا انباد ہنین ۔ وہ نوع ان بی سے تام چوٹ بڑے تی بات کا ایک جموعہ ہے ۔ جس مین فیلف معلوات ایک فاص ترتیب اور رہنتے بین منسلک ہیں ۔ واتعات ایک دوسرے سے کی فرکوئی باہمی مناسبت رکھنے ہوئے ایک فاص نظام بین لیے بھلے ہوتے ہیں ۔ ہرایک واقعہ دو معرے واقعہ کی طرف کے جاتا اور ائس برروشنی ڈالاہے ۔ قدیم واقعات جدید انگشافات کا موجب بنتے ہیں ۔ اور شنے انگشافات قدیم واقعات ومعلومات کی تصدیق رتیم کے دیا کرتے ہیں ۔

۹ اِن عام با تون کا نہنے بچون کی محدود معلومات اور بجولوب سعد بہی دبیابی داسط ہے میا کہ عررسبیدہ لوگون کے دسیع معلومات اور بخوبات سعد عنف معلومات برگراسف معلومات اور دا تعان کے ذریعہ سجهائ جائین ما ناکه وه بخوبی دین نشین برونے سے بعد ویگر معلومات سے ماصل کرنے کی بنیا دین کر منتعلم کی معلومات اور بخر بون سے دائرہ کو وسیعے کرسکبن ۔ پس علم بندان خو داس امر کا مفتضی ہے کہ نئی معلومات سابقہ معلومات کے وسیلہ اور تا نبید عصر عاصل کی جائین ۔ دا معالی کے دراوا نیز بعد ماہ تن بن بعد اور تا ب

۱۰ معلوم کرنے باجا نے سے مراد تمبرگرنا یا تحقیق کرنا ہے۔ بیعنے برخفین کرنا ہے۔ بیعنے برخفین کرنا ہے۔ بیعنے برخفین کرنا ہے کہ امتبار اللہ برخفین کرنا ہے کہ امتبار ماصل ہے۔ تاکہ ندئی چیزا ہے میچوعنون بین طاہر مہد۔

ا کو کی دوسیت ہمین اینے سفریا بہا دری سے کارنا مے سنا ا تو- ہم نورًا اس نصدكوا ور وبسے مى نصے سے مضابہت دين سے جس كو مم سُن حَكِم بول - يا جس كام كم تخربه بروكيا بو - وه سنعف الله دوران گفتگوین کوئی ایسے وا تعات بیان کے ۔جن سی سم کوسا بقا واقفيت نه بهو - با بهم جن كوسخولى ندسمجه سكت بول تومم اينه دوست سے عام اور جندا نوس مقالون عے ذرایعدس بات کی توضیح و نفتر کے كيف كى درخواست كرن كيم - تاكمنى اورتجب وغربب بانون كوبماين فاص نقطه نظرسه ديكبه كر بخولى سجه كين - الرّبي ن كوبا لكل ني اور غِر مالوْسس با نَبْن سنا بَيُ جا بَيْن نُوه وسيحيز كم لِيُّ سعى لا حاصل كرف لكبن سي الدراكراك كونتى بالون سي معادم رفي كالسيح مع شوى مونو وه جندا در ابیص سوالات بامعلوات در بافت کرنے لکین سے دور کا كهدواسط ويكرغرا نوس بانون سع مؤناكدده إن نئ معلومات كوابين سابقه معلومات سي سائد منسك كرسكين . زيان سي صفائع بدايع تشبيبه- استفاره - ايبام - ضرب الاشال - فريتك - لغات . وعزه

رف غیرما نوسس جزون کو ما نوسس چیزون سے - یا غیرما نوس معلومات بانخربات کومانوس نخربات سے منی ومنفسل کرنے کے و ضع کے کے بن ـ بدسب صرف منى معلومات كوسساليفه معلومات سي سانه وصل كرف با معلوم می روشنی سے نامعلوم کومنور کرفے کی کوششین بن -تفییما درسجائش سے معنے بی میں بین کرمعلوم بالون سے اچى كھرح تائيد كے كەنامعلوم بانين تبلادى جائين - يس يەنينى مرآمد ہو ناہے نا معلوم کے ذریعہ نا معلوم کی تفہیم مراسرا مکن ہے - بچوان کی ے بقد معلومات ایسی بوٹ جو نظرا مورا در قواین برکا فی روسنتی دُّال سکین - ورندساری نمی با نین بحول سے لئے ایک معمد منی بورینگی أأراد فات ببين نبنے بحون سے سوالات سے جوا بات دینے میں سخت مشکل بيش آباك نيسه اسس وصصفنس كداك كسوالات اوق يان وه غور ولب بواكن بن - بكه اس باعث سكه بحال كى سابق معلوات كا ز بيره جس سے ذريعة تفييم يا جواب ديا ماسكے يالكل ما كا في موتا ہے -الركوني لاكاسنارون كے متعلق سوال كرے تو- اسس سے سوال كا نشغى بخبش جواب وبيف تعريح ائش كوبيلي علم متميت بير بإناجا جف جس لاسے فے کسی بڑے ننہر کو دیکہا ہو وہ لنڈان یا نبویارک حصیہ منبرون كى عايتان عارتين - شرام - ربلو سه كارفان - ا فبارت جها زی کمینیان بر کلیس - تجارت - اور صنعت دحرفت کا حال مُسن کم محد لے سکنا ہے۔ لیکن وہ لاکاجس کی عمر سنبوزکسی فربیر مین بسر مولی مو- بركز ان بانون كوبا ورنه كري كاريا بدبا تين اس سعي لئ با لكل ايينها الخ امكن نظراً بين كى ما توره وال بانون كو كيمه مى منسحه كليكا -

تغيير كم لئريم جوزبان استعال كرت بين - اس سے برامر بخوبن ظامِرمونا بلے كرم المعلوم وا فعات تك بالكل ا ده اور ما نوس ربان ك ذريبه سابفه معلومات كى تائيد مصعبا يسنية بهن كريون كرالفاظ على التسبح نشان يا علامات بين رمنها في ميندسه الدكوكي فيكح اددكن مكسى قريح جاكه فصح بامحاوره اردويين نقرير كرك - اورسامين بر بى نقرميها اليمي طرح اتر و الف كے خيال سے بلندا ورصاف وازين مرتفظ كاساته بروير بيكودتيا بصنواش كاميا فاكا اندازه مرف المعين كواس تعدا دست كما جائك كالم جنهون في الى نفر بركو بخو بي جابو - لینسامین کابک بڑی جاعت بن ک زبان مین کیا بلحاظ فط - لب دلبحر- محاوره - مشمالى مند ومشان كى اردد كنوين وآسان يابع - استنفر مركوماف طور برسبحدة سكين سك با وجود مهدنن ئن ہوکر مُسننے کے بی ایسی تقریراً کسے گئے بے معنیٰ ہی رہے گی۔ بون ہی یہ بھی ایک سخت غلطی ہوگی اگرائسننا دیجون کو تصمعلوا أكاه كرسف ك لف ا يضفيال سعنها بنسبس وساده الفاظ بن مِركِ الديبه معلوم كِ منع كَى كومنع ش ند كيب كداً يا اس مع مغرون ه الفاظ ا ورخیالات سے بچون کو تجہرسا بقر وا تغیت ہی ہے یا بنین اس كانبيم سعكوني معمعني اخدة كسكين كيد سنے وا نعان یا قوابن کا تذکرہ کرنے ہوے لوگ بطور مشل اقعات كا ذكرك في بن بوأن كى زندگى بين بيش آ كے بون - ب من كسى مفهون كى تشريح يا تؤجيح كے لئے ايسى مثنالبن انتخاب رتابع - جواش کی زندگی یا معیشت سے تعلیٰ رکبتی ہون ۔ شلا

ك كى اين ك كريا فند فون سع -جهازران اين جهادون ياسمند سے - تاجر بازار کی مالندن سے - صنّاع ادر ابخنبرانے این بینون سے - منالین بیش کرین کے - یون ہی نجلم بن بی اسے ایسی تالون سعنها ده مسرورا ورمتنا تذبوجان بن بروان سع روزان تجارب سے نعلی رکنے ہون - شلاکسی عجرم یا ناامید بارے گئے سیراسم قائل ہے سیمیاگراس کو کارین سجناہے ۔ دولت مندول کے باس زیب و نينت كالبك وربيد سے - اور جو براوان سے لئے وسيلة معامش -غرض چرنوم ایک ہی - بیکن ہرایک شخص انس کو اپنی اپنی دلچیسی ك خاص نفط نطرس ديكينكا - عالم علم نبانات كسي في و دست كو وببهركر بيعطوم كرف كى كوششش كرير كتاكه معلومه إد دول كى كس جاعنت بن اس بود سكونها دكيا جائد يها شنكا داس بود كود كرد كراسس استنعال برغور كرك كا - ا ورُمصوراس بود كى فوشنا فى ير نظر كرسي كا -س طور سرجزون کے تخلف فوائد کو ایک دوسرے برنز جرد نیا کو ماکوتا نظری محمول کی جامے ۔ لیکن عقلی نشدونا کے لئے بھی بہترین طا خنت ما في حمي سيم .. مبس دانعه بإاصول كوسم في بخوبي منسيما بهو- ياجس سم متعلق بارد معلوات عركل بدن - بمائس كانذكر وكبيي خوشي ا در آما د كى سے بنين كرتے - بلكرى لت جودى اس كا كيد ذكر كرين محد ورجب بى بم سے متعدد غلطيان سرزد بوجا ياكن كى اگرابسی تومنیمات سے ذریعہ نئی با نین سمیانے کی کوشنش کی جائے آن أن كو بيك كيا خاك مجين ك- بوابرسياه كل كرسبن برجه بابوابع

آج کے مسبق میراینا سابہ ضرور ڈوالنا ہے۔ بخلا ٹ اس کے جوسبنی بخ لی ذہن نشین کرلیا گیا ہو وہ دو سرے سبنی کو بی روسشن اور منور بنا دے گا۔ اسِی وج سے لعض لابق اسا تذہ کسی مضمول سے ابندائی اسبان سے بچول کو اس قدر الاس رد یا کتے مین جیسے کہ وہ ا بینے خانگ معلومات سے مطلع رہا کرنے ہین ۔ جس طرح ایک فانح کسی مرز من كوفسنخ كرف كے بعد كا فى فوجى طا تندا در ممت كے سا نابد و دسرے ملک بریش بالی کرنا ہے۔ بون ہی بچون کو ایک مبنی برا مل وسنكا ه بوجاني كالدووسرك بن كاطرف بيحانا جاسية -لیکن برامرموننبادی سے سانه معلوم کربینا چاہئے کرسبنی پر كائل دستنكاه طاصل كرفك ايك حديبي بعديك أنسانى علم اورطا قن كمل نبين - اور يحول كى استعدا د بدنست نوجوا نول ك ا تنى زبا ده نبين ہونی کہ وہ اینے معلومات بین کا مل بن جاسکین - مرسے بین بہت سے ا خلَّا فات بهى سبنى كى فِها يش بين ما لغ ومزاح بواكرت بين - جوبانين بعض لا كون كوبالكل ما ف اورساده معلوم بونى بون - مكن سع كه وہی دوسسرون کے لئے مشکل سے بہاٹر من کرکٹری ہوجا بین - اور اُنبین مجهد بمي معلوم شهون - اگرائستاد بچول كوسبتى كے متعلق گفتگو كريف كاموقع د المبياك زبان كى مجت بن كها كيام توببت سے البيد اختلافات الم بر موجا بين سك و جن بر مدرس نظر كريم اين انداز نفيم كوبدل سكنا ا وران اخلافات كودورك فى ندابىردريا فت كرسكام. يه بحث نا كمل ربع گی اگرېم اس امرېد ببی روشنی نه ژالين کم غورو كأكس طرح كباجا ناسع ميد نهايت غلط ادر بوسيده خيال بيك

مرسعين برعف والحنيف بيح غور و فكرنسن كرت - باأن بين غور و · *حکه کرنے کی* تعابلیت نہین ہوتی - اکثرا دفان اسانذہ ا*س فیصلہ م*ران سنجة من كذبي بندات خود آزا دانه طور بيرغور و كدنبهن كرت ملكه أن ك لنظر حرف المسى راسنه بير دورٌ تى سے جس كواسانلاء في شلاد با بور يا بعض ا وفات ليك صرف دبي كام اندبا وُسند كرن ما نه بين جن كو اسننا د نے کما ہو۔ باجن سے کرنے سے لئے اسنا د الاکون کو محدور کہے۔ يربات جندان فابل اعنبار نبين مونى - اوراگركبيي سيح بي بوجاكي سارا الذام حرف انسننا دبر عائد بوسكتا ہے « كرمتعلم بير . درا صل غور و فکر کرنے کی قوت بیون بین بنفسه موجو دسے ۔ اور ما ننددیگر طافنون تع یہ طاقت بی بتدریج ترقی یانی سے - غور و فکر کرنے سے لئے بچو ن کو مادے اورسبل مطلے بیش آنے بین -اور نوجوا نون کو مشکل اور بيحيده مشلون ميرغور و فكركرك حل زنا بيرناسع - بيحون اوربيرون من غور ونسكركى طاقت ابك مى موتى سے -ليكن اس طاقت سے كام لينے کے مدادج الگ مواکر فین -كى خاص مىللەكوغور ونكرىسە حل كرفے كے لئے بيجون كو به نبلا دینا چا سینے که غور د کو کرنے سے لئے کن مشرا بط کی ضرورت ہیے ا وركس طرح غوركيا جا ناسع - غورو فكرك نين منزلين بوني بن :-بلى منزل وه بع جس مين دمم وكمان يايا جاك - بعض بانين معلوم مون ا وران با نون كى نا ئبر سيم نى با نين دريا نت كى جائين ـ منلاً كسورمر غوب كبلو في كالمم موجان بيك وببلى مزل من في الماس بي وككنا بصكه كهلونا كمم بموكماء اورتعجب كرنابهم كداب كهلونا توميلا ككبا اب بجبا

وناجا سف ياسو فيا ب كدود سراكبلوناكس طرح بل سكيكا-دوسدى منزل مين انسان أك ذرايع سے با قاعدہ تا سبر ا کراینے مقصد کو ماصل کرنا چا بنتاہے ۔ جن پر امس کو اچی طسوح دسترس و قابو عاصل ہے - نینے بحول کو و ن کرنے ہے ۔ اُن کا کوئی كهلونا أن كے پاس سے اگر بشاليا جائے۔ جب وہ كہلونے كو نديا مَن سَلِّمَ تر ان ونعجب موكا كركها ناكهان كيا - ملكه أن كوكفان موكا كم آس باس والو ا بن سے سی نے لے لیا ہوگا یہ بیلی منزل ہے۔ دوسدى مزل بين سي كهلونا ماصل كهفت ورائع برعور كرتا اوردوف لكيّا سِع - اوركبلوف مع طف تك برابر دونا رسماسه -تبسری منزل بین اگر کم شده کهلونے عوض کوئی ا ورجر دبدی جا النانوسي اسُن كون ليكا - بلكرابغ خاص كبلون مع ماصل كرفيراحراد كن ربيط أ- ا درائس كوحاصل كيت خوش موجا كي ا نيسرى منزل بين به ابك نازك اوربيجيده مسئله ميش آجا تا بع كد

غدر و فكرك نتنجه سع روبر وأكه مواع كن المور بيرعمل كميا جانه - ا ور كون معدامورمستردكر وير جائين - انسان سنسش وينج بن موجانا بيه كركبا كرون ، وركبا نه كرون - البيع بيجيده مسئل بيون ا وربر وان دونون كوروزمره زندكى بن بارع بين أباكرن بين - مدر سے سع كام ايسے بول جن بن غور و الكركراني كل طرورت برس - الكرما رس كى حا طرى سع يون كودانهي فائده بنيانا مقصود موتو-اسانده كويا سيكركه كرك ا و دوسروان کی اندم دمند تعلید کرنے باکسی سے موسے کام کو دُہرا نے المامو تع نروین - بلکوایسے بہوم وریک اسباق با منتقبن آن کو دی

چائین ۔ جن بیر دہ بندان خود آزا دا نہ طور پیہ غور و نکر کرسکین ا دیں اورابغه دماغي توي سے بخولى كام كىسكىن - درند سار كام ا غلاط ا ورعبوب سے بہرے ہوئے رہین سے - اور بیون سے داغی فوق زيك الوده وناكاره فف جائين سك-علم کیا ہے۔ علم طے شدہ امور کا ذینرہ ہے۔ جو دانعا ت ادر قوانین کی جہان مین سے بعد ایک با فاعدہ نظام بن نرنیب و بالگیا ہے۔ لیکن در اصل اُن عصابم کو یہی معلوم ہونا ہے کہ بعض بیجید معالما لس طرح سلجها ئے تھے۔ اور بہم و بیسبن منا ہے کہ کس طرح ہم ہماری نندكى مين بين آن والى بيجيد كيون كومذات خود غور وكركرك آسا بناكة بين - ووران تعليمين بم جدن جون ايسامم اورشكل اموركو بچون کے روبرد غورو فکر سے بیش کرنے جا بین سے ہاری تعلیم اسی انداز سے زبادہ مفیداوراعلیٰ ہوگی - بعض لوگون کا برعفیدہ سے کہ بچون کوائس وفت تک بچہر ہی نہ کہنا جا ہیئے جب کک کم کسی بات سے معلوم كرف كى أنهين خود ضرورت شديد محسوس نهد يهماس عفيده كوكا ملًا بنبن نسيم رسكنيد كين استادكو جلسيك كربيون مي ندر كي من ميش آفوا دانعات و حمل طلب برمشه لگاه رسمها وردوران مسبن من ال وافعا ا ورسائل سعة نا بيد ليرحني الاشكان ابني نعليهر وبامعني سودمندا ورعلى پہلو ول سے لریز بنا نا جا ہے۔

بدایات برائے مرسین

فانذن علم کی اس بحث و تنحیص سے غور و فکر کرنے والے

اساتذه ابنی علی بیرائی سک کے بہت سے کارآ مروسود مند فواعدا فنہ کو سکتے ہیں۔ کو سکتے ہیں اوعل کو سکتے ہیں۔ یہ فواعد غضے بچون سے اسائذہ سے کے بہترین راہ علی ہیں۔ اورجو اسائذہ فیضے بچون کو ایمی طرح تعلیم دینا چاہتے ہون اُن سے کے خضر راہ ہیں : ۔۔

(۱) پہلے یہ معلوم کرلوکہ نے سبن سے شعلت بچون کی سابقہ وا تغیت کیا ہے۔ یہی جنی نز وع کرنے کا مفام ہوگا۔ سابقہ وا تغیت سے مرف درسی کناب کی معلوات ہی منسور نہیں۔ بلکر سبن سے تعلن رکنے دالے دیگر سارے معلوات ہو خمالف ذرائع سے بچون کو ہوئی ہون۔

(2) جان تک ہوسکے پون کی معلومات اور ہجر بات سے زباد کام لیا کو ۔ بہان تک کہ وہ نور یہ محسوس کلین کہ اُن کی سابقہ معلومات نئی معلومات کے صاصل کرنے بین کیسی چر ومعاون میں ۔ معلومات نئی معلومات کو صاف صاف اور صحیح جلون ۔ بیحان کی سابقہ وا تفییت کو صاف صاف اور صحیح جلون بین اداکے اُن کی معلومات کو تاز کرنے کے لئے بیجون کی موصلہ افزائی کیا کہ و ۔

(4) ایسے واقعات یا خیالات سے سبتی شروع کر و ہو بھون کے نز دیک ہون ۔ اور جو بھون کی سابقہ وا تفیت سے صرف ایک ہی زینہ او بہ ہون ، پس جغرافیہ پہلے گر ۔ مدرسہ ، ایک ہی زینہ او بہ ہون ، پس جغرافیہ پہلے گر ۔ مدرسہ ، این شہرسے شروع کیا جاسکتا ہے ۔ اور تاریخ اُن فیالات ، واقعات ۔ یا یا دی کارون سے مشروع کی جاسکتی ہے ۔ جن سی واقعات ۔ یا یا دی کارون سے مشروع کی جاسکتی ہے ۔ جن سی یا دیکون سے داون بین تافیہ ہو ۔

دی جهان یک موسکے برایک نظم سبق کو بیجیط سبق اور بیکون کی سابقہ وا تغیت اور تجربات سے ساتہ والب ند اور منسلک کردیا کرو۔

دی سبق اس اندازسے پیش کروکرسبن کا ہرایک زینہ دومرسه زیند تک طبار کو قدرتی طور پر آسانی سے پنچانے میں مددمعا ون بن سکے -

(۲) بیون کی استعداد کے مطابق اپنے سبق کی زینہ بندی کو و مدسے زیارہ طویل اور رو کمے پہلے اسباتی سے نوعرد کو پہلے اسباتی سے نوعرد کو پہلے اسباتی سے میں میں اور آسان اساتی سے عرب بیدہ بیون کی تو تعات کو سرداور بڑمردہ ندکر و۔ دی سبق کے منعلق سارے تشریحات نہایت معرد لی

صاف اورساده بهوان ـ

93) پچول کواس از از سے سپن دوکہ دہ ہی حب خرورت ، پنے روزمرہ سے بخر بات دمشاہدات سے اپنے اسسبات ک توضح کرسکین ۔

ده الم سی سیست کروکه برایک نظر واقع یا اکمول سے طلبا بخوبی افرس موجه بین - نئی معلوات کو اس عدکی سے سا تہداک سے ساتہداک سے دین نظین کا جو برجا بین - دیگر نئی معلوات کی تغییم سے موقع بی سابقہ وا تغییت سے بخو بی کام لو۔

د اد ، جمان تک ہوسکے بچوئ کو ایٹ معلوات اور بخر بات سے صب خرورت عئی طور بر فائد ہ اٹھا نے کامو تع دیا کرو۔ الماکہ

وه دیگرنی نئی با تون کو دریا فت کرنے با پیچیده مسئلون کو خو دہنود حاصل کرنے کے قابل بن جا بکن ۔ (12) ہرایک نئے ذینے کی طرف قدم ا ہٹانے سے آگے یہ بہی دیکہ لیا کروکہ آ با پیچلے ذینے پر آب کے قدم اچی طرح بھے بہی ہیں ۔ ایک ملک کو بخوبی تسخیر کرنے اور و بان کے جملہ خروری انتظامات ہیک طور پر کرنے کے بعد دوسرے ملک کی نستے کی تیاری کرد ۔ ورنہ نم کسی ایک ملک ہے بہی فراندواہنین بن سکو گئے ۔

(13) جان تک ہوستے بچون سے روبر والب سئے بیش اسکے بیش کی روزمرہ زندگی مین بیش آئے ہون جاکر اللہ کا کہ ان کی میں بیش آئے ہون جا کہ یہ مصنوعی اور بیکا مسئے نہیں المبین بیس مینے کا مو تعے ندلے کہ یہ مصنوعی اور بیکا مسئے نہیں کہ یہ دافتی مین - اور اُن سے حل کرنے بین بچون کا ذاتی فائدہ ہے ۔

(۱4) یا در کہوکہ نہمارے طلباء غور دفکر کرناسیکہ رہے ہیں۔ پس با قاعدہ غور وفکر کونے سے لئے اُنہیں مرسے سے اندر اور با ہر بینیں آنے والے بھیدہ مسائل بہدوانشمندی اور یکسوئی سے سانہ متوج ہوناسنخت خروری ہے۔

غلطبال اورخلاف ورزبان

مسبن سے فالون سے وسیع مطالب کو ٹہیک طور پر نہ سمجنے کا وجہ سے ذیا دہ غلطان اور خلات ورزیان بیش آجایا کر ن میں

جن بین سے عام غلطیان درج ذیل من : -

(1) طلباء بار با ایسداسبات یا مضامین کے یڈ سفے پر مجمود کے ماتے ہن ۔ جن سے پڑسنے کی وہ بالکل استنعدا دنہین رکھتے باجن کی سابقه وا تغیت یا تجرات سے اسس سبنی کوکو کی تعلق

بنسن موتا -

(2) اکتراساتذه اس امرکومعلی کنایی بیول جاتے ہیں كرسبن متروع كرف سعدائ بيكان سازوسا الن سعة السندين (3) ایک عام فلطی یہ ہے کہ نیاسبتی پرانے اسباق کے ساتہ اس طريق يرمروط بنين كياجا ناكم وه فضمسبق كى با تون كو پرانے اسباق کی بنیا دون پرسنبالے اکٹراسیات اس طوريرا ، دي جان من كركويا أن كوكس كيلي سبن سع سجه تعلق و داسطه مي ندتها -

(4) اكثرادفات سابقرمعلوات بجائد منقبل بن كام آنے دالے اوزار و بنیارسے کسی کودام کی بیار چیزین نصور کی مانى بىن -

دی بار ۱۱ بندائی مفاین اور تعریفیات کی کامل طور بر تفهرنسن عانى -

ری اعمراً سبن سے دوسرے زینے کو بڑسنے سے آھے پہلے زيني كا بالون يربخوبي دسترس ا ورقا بونين حاصل كياجا أ (7) بعش استنده غلطی سع بجون کو ایسے طویل اسباق يامشقين دياكية عبن بن كايربنا بالكنابجون في استعدادس

بهرمونا ہے۔ یا جن کی انجام دہی کے گئے اُنین کا فی وقت
انین کنا ، جس کی وجہ سے بچے اُن اصول کو معلوم نہیں کو سکتے
جو اُن کی علی ترقی سے لئے ضرور مین ۔

دریافت کرنے مین مردمعا ول نہیں بنتے ۔ بکہ اپنی مردم مری کے
دریافت کرنے مین مردمعا ول نہیں بنتے ۔ بکہ اپنی مردم مری کے
اُن کی اولوالعزی اور میت کو لیست کردیا کرتے میں ۔

حص اُن کی اولوالعزی اور میت کو لیست کردیا کرتے میں ۔

(9) ایک عام غلطی میر بہی ہے کہ کسی پڑ بائے ہوئے مضمون کے ابواب کا تعلق ایندہ ابواب کے ساتہ تبادیا جاتا ہے۔
اس قانون کی خلاف ورزی اور دیگر بہت سی غلطیہ دن

اسس قانون کی طلاف درزی اور دیگر ببت سی فلیسون کی دجه معد تعلیم نهایت او فی اور بالکل غیر مغید بن جاتی ہے ۔ جن لوگون کی معلومات بالکل دجوری ہوتی بین وہ آیندہ چل کر بندات خود تحصیل عفر مین کوششش کرنے کا حوصلہ نبین رکھتے ۔

باب سٹ شم فالون نسبلیم

فن تعلیم برنظر غائر ڈالتے ہوئے ہم مندر جر ذیل چا ر عنوانون پر بحث کہ بھے ہیں۔ معلم - متعلم - تربان - اور سبنی ا اب ہیں ان چار ون کوعلی صورت بین دیم بنا اور معلم و منعلم کی روشن پر نظر ڈالن ہے ۔ گر شند بحث و تحیص بین ہم ان تام باتون پر سسی قدر روشنی ڈال بچے ہیں - لیکن چو کلہ ہرا کی عنوان اینافال قانون رکہنا ہے - اس لئے ہرا یک عنوان برنست پجہلی بحث ہے اس و قت مزید روشنی اور بحث کا مطالبہ کرتا ہے - معلم اور متعلم ہے تو ہیں کی روسے دونون کی ضروری کا در داکی معلوم ہوگئی ۔ لیکن ہرا یک آگر اورائس کا پارٹ نیا شاہمانی سے عالمی ہوگئی ۔ لیکن ہرا یک آگر اور پارٹ بجائے دونون کی ضروری کا در داکی معلوم ہوگئی ۔ لیکن ہرا یک آگر اور پارٹ بجائے دونون کی ضروری کا در خصوصیتین رکھتے ہیں ۔ اور پارٹ بجائے دونون کی ترنیب پر نظر کرنے ہوئے سہلانا یا تعلیم دینا پیلے مغیر

قدری مرتب پر تظرر سے موضع تسلیمانا یا تعلم دیتا بیج مبر پر نظراً ناہے۔ آ وُاب ہم نعیم سے فالون کو دریا فت کرین - ما دن مقلم زیا دہ تراستادی قابلیت سے نعلق رکہتا تہا ۔ اور قالون تعلیم کا رود الی سے علاقہ رکہتا ہے ۔ بینے قالون تعلیم کو یہ نبلانا ہے کہ

ن طريقيون سع بيون ونعلم دينا جاجية -اب يك بم أنعيم ومعلوات يانجارب كا دوسرون سي دماغ مک پنیانے فرایہ میجند اور تعلیمواس تفطرنطرسے دیکینے سی رہے با بالفاظ ديرً بم يركد كي بن كر تعلم كهاف بابن في كا يتحد ب عوا استاد كبنا جائد. با الات ك درايدكسى اصول يا فالذن كونابت كذا جائد يا طلباب وبذات خودكسى نئى بان كى دريا فت كرف كى طرف ما معاسم -ال تنام طالنون بن استاد دراصل تجارب صداين طلباركو الكاه كرنا جا تاب امسننا دکاکام ا درمقصد بھی حرف ہی ہوتا ہے - نیکن مین استا دسے کا مادہ مفصدين ننبزكن كازى بع -استادكا اصلكام طلباءس نفس وبداركنا اوراس كوكام برلكاكر بجوف بين خود بخود كائم كيف كى قابليت كوبر يا كابونا م وبيداكه يبل بيان كياكيا م علماكي دماغ سع دوسرد دماغ تك وتكرما دى اشيا وكى طرح ايك طرف سعه دومرى ظرف تك نهين بنجايا جاسكتا وليكن برحالت بمن فنعلم بريدا مرادازمي بصكر براك باب وبخوبي يهي ف- غوركد اوردماغ من تظهرد، سارت نشريات اورتونيمات وغره بالكل بكارا درغرمو تربون كر ماكده ميون بن بذات خود غور كرف كاشعله روسن فه كرسكين بالبجون مين غور كرف كاجوش اور اُ منگ پیدانه مهو ـ آگرمنعلم منرات خو د غور نه کیماکرے نوخوا ه کیسی می تعلم كبون شرمو - امس سے وسى نتنجه عاصل موكا جو اند الله كا تكبيث دكهلانے يا ببرے سے دوبرو آركن بجانے سے حاصل ہوسكة ہیں اب ہم یہ کیفے کے لئے نبار مین کہ

فانون نعسلم

بیون کی تیزی - بُهرتی - اورجدت طرازی کوجنش دو - اوراُن کی ربیری کرو - اوراُن کی ربیری کرو - اوراُن کی ربیری کرو - جهان تک موسے متعلم کوالیسی با تین خود بخود می کهدد جن کو وہ غور و نکریسے بذات خود جان کے سکتے ہیں ۔

اس قانون كا دوسسامصد بي نبابت الميت ركماع بعض مواقع اليربي مونفين - جان م كورس استاره معفلات عل كرنا يرتاب ومثلًا وقت بجائه كالعظ - يأكسي كم زوريا بسن يمن متعلم كى نائيد كم لله عليه ماليه مونع يرجب كرسارى جاعت كو اس بات سے دریا فت کرنے بین ناکا میا بی مو - اورسارے طلباء نبایت شونی ا در تیزی سے اُستا وکی تائید سے مشطر مون ۔ تو ایسے ونت بدائستا دني با نول سے طلباء كو اكا وكرسكا بعد - ليكن يا وركبنا چابید کداس قانون سے خلاف عل برا بونے سے بیشد نقصان المانا يرنا ج - اس ليُخوب فيال ركنا عابي كراس نقسان كابدل كوني فاص فائدہ سے برجائے۔ فالون سے دوسرے حصیے کو حرامنغ رمین مع - أكرم جدُ مننت بنا دين ياكرم اس جديد انباتي نفرو الين تو جلد بون يربا جائكا ود عمارت طلباء كوخفائي ك دريافت كرف والعبنا وُيا الن كوسط عقائق بزات خود دريا فت كرف ك فابل بنا و ي اسن فالون سے بہایت مفیدا دراہم ہونے پر جلہ اہران نعیم مفنی من اس ليَّاس فالول مع مغيدم وفي منعلق زياده تبوت بيني كفك يبان چندان خرورت معلوم منن بروني -

ا گوئی ایسا اعلی با برتعلیم نز بوسی جس نے کسی ایک بیلوسے بی اس قانون بر روشنی ند والی بو - اگر بم فن تعلیم سے متعلق کسی ایسے مقولے یا کہا وت سے متنافشی ہون جو الاگن اسا تذہ مین مقبول عام ہو - اور حبس بروہ فریا دہ ترعل برا ہون تو ہم کو سوا کے اس قانون سے کوئی اور قانون ند بلیگا - اسس تا نون مین بی وہی مقانی اور عالمگر نعلی راز سرب بند مین جومندر بر ذیل مقولون بین مضر بین : -

ا پنے طلباء سے ذہن کو سیدار کرو۔ طلبا رکو خور کرنے سے لئے آبادہ کرو۔ طلبا دکی طبیعتوں مین تحقیقات کی مرکزی بید آکرو۔ طلبا دکو کام رانگاد

بغامرمة تمام مغولے فحقف نظراً بئین کے - لیکن دراغور کرنے سے معلوم موجائے گا کہ بیسب مقولے اسی فالون کو دوسرے الفاظ بن ظام کرنے ہیں - اور اسس فالون اور ال مقولون بین کوئی اختلات اور تفاوت بنین -

توجر- زبان اور علم عاصول بر بحث كرن موئ بم في بعض افعا نفس برغور كياتها - آواب م ان افعال بر ذرا اور كرى نظرة الين

أس فانون كافلسفه

۵ ہم بدائستاد کے جان سکتے ہیں۔ مدر ہو آنے سے بہاد رائے سے بال اسکتے ہیں۔ مدر ہو آن وان اس بہاد رائے سے بہاد رائے سے ان کو ان بہاد رائے دن بازی کا دنا کا ان کا بات ہے بازن کے جانے بازن کے دالدین یا دیگر لوگون سے تا بیکد بہی مل جاتی ہے

اوركبي كبى وه خود معلى كرليا كرف بين - بهاد معلوات ديزه نيا ده ندان خود نيا ده نترا بيس بواكت بين جن كو بم بلا تا بيد غرب بذات خود ماصل كرف بين - ا در دبى معلوات زياده مفيدا در دير با بهوا كر تى بين جو دوسرون كى تائيد ك بغر بذات خود ماصل كر باين بو دوسرون كى تائيد ك بغر بذات خود ماصل كر باين به برابك بات كو به كرى استادى تائيد ك با نف كى كوشش كرنا چا بي مرابك بات كو به كرى استادى تائيد عود جان ك كوشش كرنا چا بي الكرم بغراستا دى تائيد كو بدات خود جان سكة بون توا شادكا كام يه بوگاكه جهان تك بوك ايسه خوشكواد مواقع بيش ك كرا - الله عود باين مد ومعاون بون -

ا ور مدارس کی مزورت ہی کیا ہے ۔ جس کا جواب نہایت صاف و سا دہ ہے ۔ علم این است کی مزورت ہی کیا ہے ۔ جس کا جواب نہایت صاف و سا دہ ہے ۔ علم این ابتدائی یا قدرتی حالت بین منتشر مہم اور پر لین الاحالت بین بابتدائی یا قدرتی حالت بین منتشر مہم اور پر لین الاحالات بین یا با جا تاہے ۔ یہ ہے ہے کہ علم بڑے بڑے آئی کا در تر تنیب سے تعلق کہ کہنا ہے ۔ کیکن الن آئین اوران سے تعلق رکھنے والے تو این سے متعلین بے بہرہ را کو سے بین ۔ مدرسہ کے نصاب تعلیم سات غورد اور پر تام بائین سالہا سال کے مثابدے اور خردا رکھ سے سات غورد مفاید نین سالہا سال کے مثابدے اور خردا رکھ سے سات غورد مفاید نین سالہا سال کے مثابدے اور خردا رکھ سے سے لئے ایسے انگر سے معلوم ہو سکتی ہیں ۔ مدرسہ کے نصاب تعلیم سے لئے ایسے مفاید نین انتخاب سے جاند ہا کہ خاص نظام میں نزیزب و سے اور خرن کا بی خاص نظام میں نزیزب و سے اور خرن کے دور واس انداز سے بیش کے جانے ہیں کہ اور اطمین ن

فلب مسرسوط نام - كما بين اورتعلبي جيزين (جومب سے اوكون كى أنْ نبك اورسالهاسال كى كوششون كانيتجه بهواكر فى بين) دراصل اكن نقشه جات كاكام دياك في بين جن كى مدوس بهم عبر مفتوح مالك كونسيخ كرسكت بين - يا وه ايس شابرابين بين جن برسے كُرْدكر بم علم كى منزل مفصود ير ينى كتے بين - بيس بم اسم كواصلى اورسيحي تعليم نبين كهين ستم جو حرف معلومات نقيم ك ني بو- بكدوه اصلى اورسيم أنغلم بوكي جوطلبا يكو بذات خو د معلوات سے ماسل کرنے کی محرک ہو لیوں یہ نیتحہ مذاکال لے کربترین معلم دہی ہے بو یا لکل کم تعلیم دینا ہو۔ یا جس سے طلباء بغراستا دی براه راست نائيد كوزياده نرتعليم ماصل كس - بيكن بين يبد خيال ركبنا يا ين كدال الميعفون ين الفط تعليم عدد معف نهان بن أبك تعمي تومرف كيف با تبلاني سعبون تفي اور دومسرم وينفى طورير جانف كملك مواقع بيداك في بون سكر. ائستا دایک مدر در مرسے -جس مع وسیع معلوات مقرده نصاب تعليم كم متعلق اس كواس قابل بنات بين كرده منعلم ككوششون كوراه داست كاطرف بسردسه متاكه منعلي كاوقت اور طاقت خالع ندمو- اورائس كوغر خروري تكاليف بين منها ند مونا يرسد ليكن كسى مرسه با أستا دكى نائيدسد وماغى افعال عين تغيرنهين بيبدا بهوسكنا واورنداس فسملى تاميد طلبا كومذات خودعلم ماصل کرنے من کسی طرح دکا دف بید اکرنے کا موجب بن سکتی ہے۔ خوا میسی بی اوشش کیون نرکی جائے۔ اور دیکنے کے لئے کیسی سی خوشناچرین و سف مے گئے کہیں ہی سریلی ا وازین و اور عور و اور کے کے گئے کہیں ہی سریلی ا وازین و اور عور و اور کے کے کی کیسے ہی محرکات کیون فائدہ مذہ ہوگا و جب تک آئکہ مذور کھے میان مذہبے ہے اور نفس غور و خوص مذہبوگا و مداوی تا بلیتین جسم اور نفس کو اندو و فائدو اللہ ویتی ہیں و

سبنت آگین کهنا جدید بدنمور کردیا خیال خام به کداگیم بجون کوان کی طافتین بهی بجون کوان کی طافتین بهی نشود نمایا کی طافتین بهی نشود نمایا کی طافتین بهی نشود نمایا کی اور بر بهی جائین کی یه جس ندر جلداُستا دارس خیالِ فام سے دست بر دار بوجائے گاکدوہ این مخت سے بچون کو ذہین اور عقبیل بناسکتا ہے - ور ندایک بی حالت برر بینے کی رغبت رکنے والے باکستا دکی باتون کو پیکے بھیاسٹ کر سجنے کی کوشش بی ندکرنے والے باکستا دکی باتون کو پیکے بھیاسٹ کر سجنے کی کوشش بی ندکرنے والے باکستا دکی باتون کو پیکے بھیاسٹ کر سجنے کی کوشش بی ندکرنے والے انہوں کے دو بروکیس بی مفیدا دراعلی معلومات بیال ندی جا بکن وقت ۔ اور اینی داغی طاقنون کو بربا دکرنا رہے گا۔

سفرا فالها كراته الله التبليك في نئي چيزنبن - تعليم الام بي بيد كرنفس كوامس طرح تائيد دى جائد كد وه اپنے فيا لات كو آرا سنة كرك ظاہر كرسك الله سفراط اس فالؤن برعمل بيرا بهوكر يونان كا ممثان مزين حكيم بن كيا - اور اسسى فالؤن كى بابندى نے اسس كو ائسة) دائن عالم كى صف اول بين جلوه افروز كيا - نئ با تون كو ظلما دے و ماغ بين فيروستى داخل كرف سے بى افريش نا بعد جو طوطون كو با بين سكها في سے مواك تا بعد - بخلاف اس سے اگر فود بجون بين نئى بالون كے معلوم كرف كا

خون صادق بیداکردیاجائے تو دہ بدات خودبہت سی نمی نمی منيد بانين دريا فن كرلين تر عبل شيراز في كيا خوب كها بع س شوق درمر دل كه بانند سيم در كارنميت سیل بے رہبر مدریا می رسا ندخولیش کم أبك الماك من كلوب كو د بكيد ر ته يا وه جرت ظا برك ا ورسمين الكا كدمي سيح يُ زهن ك شكل ايسى ہى ہے - اس سے يوجها كميا الم كميا نم ف مریب بین نبین بریاکه زبین کی شکل کمیسی ہے ، نوامس نے کہاکہ ين فيرط نونها - بيكن اس كواب مك ايك معاسم ارا . تغليرت اعلى مقاصد معلو ات اورا على نصب العبين بين - فابليت اوربرمندي كونر في وينا بي نعليم مفصدمه - بهام قاندن ال دواون مفاصد کی وجرسے اور بی اہم بن گیا ہے منعلم كاج سين كه وه نئى بالول كوخرب سجير - ورنه السن كى معلومات مرت برائدنام بول گی . بخول مجد کم پڑینے سے لئے جوکوشنش ك جائدتى - ائس سے متعلمى قابليت بين بى زيا دہ تر فى موكى طالب العام وجو بدات خود می معلومات سے دریا فت کرنے من کوشال دمورش نئي بالنن يز إف سه وي فاسره بوكا بوكسي كابل اور غرفنى تنحص ون برمغن اغذيه سي كميلا في سع موسكنا سع اس شخص کی مزهرف بهوک ا درطافت رخست بی بهوجا می کم بکک تربان كا ذا كفرسى خراب موجا مي كا -بما يُ طا فنول بريفين كابل اوربيروس، يكيان سع کا بیا بی سے سا بند کام لینے کی صروری سنعوط ہے۔ یہ بہرو

ا درنیقین مرف شوق حادق - ذانی دخه ورجت ا وراینی طاقتون سے آزا دار طور برکام لیف سے حاصل موسکتا ہے - ہم ا ورون کو چلتے ہوئے - بنرتے ہوئے - بائیسکل چلاتے ہوے دیکہ کر چلنا - بزنا -یا سیکل چلانا بنین سیکہ جانے - نا و قبیکہ م بنرات خود چلنے - بترینے -یا سیکل چلانے کی مشق ندگرین - و ما نی یا ذمنی قا بلینون کی بی یہ حال ہے -

ا فاق مستعدی یا داخی طافتین خود کود کام پر بهن اگر جا بین - جب تک که ای کوکی خوب یا بهیم کام پر د لگا و سے - ابتدائی عرحی خارجی عرکات نیا دہ تو کا ور مرثر بواکر آل بین اور ابتدائی عرحی خارجی عرکات نیا دہ تو کا ور مرثر بواکر آل بین اور کرسنی بین اندرونی جذبات بولی کا در دا بیون کے توک بنتے بین مین اندرونی جذبات بولی مین اندونی خیات مین جواکرتی بین - بول جون جون عرجه بنی جا شد اندونی خیات اور جذبات ابنی تو جا کو ابنی طرف را عنب کر لیتے بین - بیون کی ذبنی ادر جذبات ابنی تو جا کو ابنی طرف را عنب کر لیتے بین - بیون کی ذبنی ندگی بن خیالات کی ذرا دانی بوتی ہے - ادر نوجوان کی ذبنی ندندگی بین خیالات کی ذرا دانی بوتی ہے - ادر نوجوان کی ذبنی ندندگی بین خیالات کی ذرا دانی بوتی ہے -

ا فرد فکرکف سے دقیق سے دقیق مضامین کا جا نا آسان بن جانا ہے ۔ نئی معلوات کوسابق معلوات سے تعابل وتشبید دی تی ہے ۔ مضمون سے مختلف مصول ، اقسام اور دجویات پر نظر ڈالی جاتی ہے مافظ اور تخیل سے کام لینا پڑتا ہے ۔ اسباب اور ننا بج پر غور کر ہاتا ہے ، اگر غور د فکر نہ کیا جائے توسب فسم سے محرکات بیار و اندوں ہے۔ جاگر غور د فکر نہ کیا جائے توسب فسم سے محرکات بیار و اندوں ہے۔

نيين يادرنا - ياكيون نين سجتا - اخركاد أستاداس فيصله يرآن ببنياب كدف بدوكاب وفوف موكا . ياكم المكابل اورسست نومرور بوس انبن برضمتى مصع بعض ا وفات يدسب باتبن بيجارك منعلمین نبین . بلک حضرت معلم کی وات جی مین یا ل جاتی بین -اورنا وونى تصواسس قالؤن ملح خلاف على كزاببي الخابل معسانى لنا ه ہے۔ اُستنادیہ منیال کرلتیا ہے کہ وہ اپنی جان توڑ محنت اور جانفشانى سى ئى ئى باتىن كىدى بىيون كولاين بنادے كا-كىن اس جانفتان سع مجديي فائده نبين بوتا . بلكه لاسك بيزاد بوكر ا وبطف لگ جانے ہن - بخلاف اس سے اصلی اور بھی تعلیم وہی ہے جو بح ن مع نفس كو توكيه اور وسش دينه والم ميهات اور تدر في وكات عدام ل - الريس وكات فاطرخواه عركاميا بي نربد نو استنادا ورنے فحرکات سے کام لے اور اٹسس وفٹ تک السے فرکات وت ش كرك اسنول كارب - جي تك كه فوت كوارنتي نه ليك . ادر پر ئیرتی ادر متعدی محساته اینے مسبق مین محور جا اے ۔ ووسوسال سي بينيز كامني بيس نامي ايك برا الهر تعل 10 تزرا ہے - جس می کوشنشون سے نن نعیار کوزیا دہ نزنی مولی - اور بهت سے بوسبیدہ خیالات اور فوانین عبن انقلاب بہی بیدا مولیا يبضح كاكنا تباكه ليبن سيداسا نذه بعوض تخرد بنرى سي درفث رندی کیا کرتف مین و بعوض نبایت سبل اورساده اصول سے برسنے مے - وہ بون کو کی گفت مخلف کتابون کی ڈہرون اورمنفرق علوم کی بول بهلما ل من دُمكيل وفي بن - حقيقي استاد دسي بع جوزمن

اجی طرح بل چلاکر تخم ریزی کرے - اب یدمٹی کاکام موسکا کہ وہ اپنی فاص طاننزن سے کام لیکر تخ کونشو و نا د سے بو دا اور درخت بجادی ائس طالب العلمين بحننوق صادق کمی رہبری بین عل ها صل زنا جا بننا مو - اور اسُس منعلم من جوکسی سے دبار واور خوف مے بٹر منہا رہے بہن بڑا فرق ہو تا ہے جس کی تشیر بھی کی ضرورت نظر نہین آنى - ايك آزاد كاركن بوناسه اوردوسسراا يكسنين ياكل سى طرح ہوتا ہے - اگر حرکت دی جائے تو کل چلنے لگنی ہے - اگر حرکت موقوت مِوسِّمُ تُومشين كا چِلنابي موقوف بِمُوسِّيا - شوق صاوق رکفے والے کو کام نہایت ہی خوشگوار اوربیسندیدہ معلوم ہونا ہے ا دروہ گھری دلچیبی سے اسس بین محافظ ناسے ۔ جب تک کہ اٹس کو كسى لا ينحل مسئله سع تدبير منه بور با جب كسبن النجام نه ياك. دوسىدا منغلهص وكن بيحدين كن كالبير جب كه السس برزور دُالاجائے۔ باحرکت کرنے کے لئے کہاجائے۔ جو کید نبلاؤ وہ دیکتاہے اورجو كيم كهوسُن ليناسع - اورجهان أسنناد في جائ جلا جاناسي. ا دروه بهی اسمی دفت و بین ترجانی سے جہان اُستنا د ہرجائے۔ ایک منعلم اینی زانی بیُرتی ا درستنعدی سے کام کرنا ہے۔ لیکن دوسسر ا جبورى ادر بيرون دبا وسع - بوك بي كباجاك اسكاب كم شوقين منعلم كومم أيك يها دى حشى سائت بيدد الصيك مين - جومين ننده فوارون اورسو نون سے بانی سرمراه طاصل رہا ہے - اور دوسرے تنہ کے متعلم کو ہم حرف ایک ڈبرے سے تنبید دے سکتے بن جس کا یا نی نافیا سے ذریعے باکس اور شخص کی کوشنش سے ایک جگریس

دوسدرى تجلّبه كوجانا بو .

نفس کی کارروائی اش کی حاصل کردہ معلومات سے مطابق محدود مواكر تى سبع - و تضخص جو كيد ببي نه مانتا مو عور ومكر بى نبىن كرسكنا كيونكه غورو ككرف كے لئے اس سے لئے كو لئ بنيا د بى نبىن - مقابله وموازند كيف - خيال كرف - وجويات كو دريافت السي كسى فيصله برآن بنجذ - اوكسى منصوب كومعلومات كى مردس كميل وبنياف ينفيد كرفي . يا اينه فيال تكوعلى صورت بين لاف -غرض ان تام كامون سے كئے نفس كواپنى سابقە وا قفيت كى بنيادد بدكام لزاير اسم بيس سي چيز حقيفت با وا تعمل توت منح كم كسي متعلم كم مفهول زير حن مص تعلى ركين وال معلومات اورسابقه دافيتنو كى نعدا دېرىنى مواكدنى بىع - ايك مابىر على ئبا نات كوكسى نا معلوم اود سے دیکھنے سے جو نوشی اور فرحت ماصل ہوسکتی ہے وہ اس کوکسی نا معلوم بينر بان صُربارك مع ويكيف سند بركز عاص نربوك كل -مبكن ايك المرطبيقات الارص يابئيت والأسك لخان ييزون سع بعصدمسرت ماصل موتى مع - مليم مبينه ني ني امراض كى تحقيفات بن مصروف ر م كرنا بعد وكيل في نيع نيع فيصلون كامتدا سنى - ا ورانت كا ننی نصل المنتظر - اود الجنیرنی تسیرسے مضینون کی نزنیب سے ماننے کا شایق رسناسے ر

۱۵ بید کل معلوات با لکل محدود بهواکر آن بین - ا دراس کی دیسی نبایت کم ا درجلد زائل بوجاند والی بو آن بید - افجوان آدی بهت سی با تین جانتا ہے - ا دراسس کی دلچسپیان بھی نیا دم آبری - دسیت

اور منتقل مواکن مین - بون بون معلومات بر بنت جائین سے - طبیعت مین گرسط در برخور و کرکرف کا ماده بهی بر بتا اور ترفی کرنا جا ناہے - ایک ریاضی دان کو دن بر محنت کے سانہ زمینات کی بیا کش کرف مین کوئی تکان اور بیزاری نمین موتی - آسمانی صحیفون اور ند بین کتب کے مطالعہ سے ند میں او میون کو دل فرحت اور ان زوال مسرت حاصل مو سکتی ہے - اِن تمام مثنا لون سے اکن اصول اور نواعد بدروشنی برتی ہے - جو قالون ند بر بحث کے انت میں ا

دلچیسی کے دواہم سرختیے مین ۔جن کے ذرایعہ مملفس کو بیداد ا در منوك كرسكة بين - ايك نوعلم كانحبت مرف علم كالحرب - يعند السس نقط نطرسے كه ده انسان بن نندب ون بيتكى بيداكر ناہے - اور دوسل يهك على تائيدس بم زندگى سے مشكل مسئلون كو فلك كيين. باكب علم كى نا بيُدس دوسراعلم ماصل كربن - وليسيس يبلي والمناسي بانين بدسنيده مين - بهم اينے جرت واستعجاب كو تحقیفات كے سانه دور كُنَا جِاسِينَ مِن وجر عص بم كوكسي المعلوم يا الوكبي جني كا العلاه العلام حقیفت واسباب اور مهارے اطراف سے مطاہر ریردوشنی ڈالنی پڑنی ہے اكرا وقات مخلف فنبرك سوالات ذبن مين اكرستان ربيخ بين وجن كو غور ونكر مصصل كن يثر ناسع ورند ينجرك لعض اسرارون يا راز دن كمعلوم ىزمونے مصراف ن خوف ز د ہ اور پریٹان بن جا تاہیے ۔ اندمیری رات بين كسى درخت يا يالنوجا نوركو وكبيركر وُرجانا - خوف ع مارس بهاك تكلفا-یچ ننور و غل کرنا - با گرلوت کرچندروز تک ننب ولرزه بین منبنلار مبنا پرسپ بچرکومصنوعی مباسس مین دیکینے کے خیازے بین راگیم فرا اُگے بڑمن اور

غور و فکرسے کا م لبن نو معلوم موجائے کہ درا صل کسی درخت یا جا نور کو ہم نے بہوت سجودلیا نہا ۔ بین سے خوت ند دہ ہونے کی کو کی فرورت نہ تنی ۔ علم سے انسان مین ایک فلم کی طافت اور آزا دی بھی پیدا ہوجاتی ہے ۔ ا وربراک نئی معلوات سے ماصل مونے برانسان اپنے ایکوکسی اعلیٰ ورج برينيا بوا تصور كرناجه - ا در ف مقائق كو دريا فت كرم أن كى نزاكت اور ولاويزى اوريوت يده تجليون مرسوجان سع قربان موجانا ہے - علم کا ہا ری عفل و دار افت بر خوست کو ادا تریز ناہے ۔ یہ سب بابنن جوعلم كم فحلف مشعبون معنعلق ركبتي ببن الفرادي بالمجموعي لهورير ہمارى على الله كلى كو كبها نى مين - ا در بهار سے ير عض ا در عور و فكر كر سف كو ا مك ول فوت كن من غلما وركه ل زائ بنا وبني بن . جس كي وجرس بم كمنون بناب دلجيي اور توجر سي ساند مصروف مار ره جانف بين -علی سراکی الیسی دلفریس استنا وسے لئے ایک برسی شاہراه کا کام دبنی بع الم صلى وربعه وه منعلم سے دماغ تک بنے کو امس کو کا م کرنے سے قابل بنادیدسکتاہے۔ بس منعلم كى معلومات ائسس كى على بنتكى - اور قا بليبت اورعده - اور اعلى نداق - بيرنحصر مون كى - بعض لوگون كو نيح اور ان کی کار فرما تجون سے مشاہدے اور تجارب سے محت مو تی ہے۔ مرون كورباضى سدا لفت بوتى بير - جوامتس مع مشكل مسئلون كوهل ركع خوسنود موجانے بين - بيت سے لوگ زبان ا ورعلم اوب كو دير مضاين برنزجيح ديني بن - ادربب سع اصحاب ناير مخ إدر ابس علوم کی طریف منوجه رسنتهین جوان ان می ها فتون می در وانیون ـ

ا درنینجون برروشنی ڈالتے بین۔ ہرایک خاص مذاق بدورسنس باکر سنه ون بر فو ننین حاصل *کرناہے ۔ اور معلومات کی افز اکش* مے سانہ ساتہ نئی ہا تون سے قبول کرنے کی طاقت ہی اسی مذاتی مین ترقى كرتى جاتى سے - علم ادب - طبيعات - ادر فنون بين ايسى ہى طبعى اعلى ندات كى بدولت عظيم الشان ترقيان اور كامياب ان موتى آتى بين - ال تام امورين مرف بيى مقوله كام كر تا بيد " آج مے اوسے کل معباب ہیں " ہرا یک متعلمین ایسے اعلیٰ خات سے تخ موجود را کرنے من - جن بین سارے علم وفنون اورساری طائمتين يوسنيده را الرنى بين - اورير تنم نتظرد باكريق بين كدكوى ا ہرفن استفاد آن کی ابیاری کیسے ان کی نسٹو و نابین مدومعا و بنے علم کی فدر دمنزلت ایک اور وجه سے بھی کی جاتی ہے ۔ اور وه بهر سیمه کم علم مهماری معاشس مها و سیله - ا در سوسا بکیش من عزت و احترام ما صل کرنے کا ذراید ہی ہے ۔ اسس لئے علم د فن سے کسی ایک مشعبه بن درجُر کال کو پینچنے کی کوششش کی جانی ہے . مصوری - رکالت تحرى - ياكوني اورد ما غي كام بين بدطولي صاصل كيف كى جدو جبديا ا نعام حاصل كرسف بإسدا مصريح سي لن علم حاصل كرف كى كوستنسش ك ما تى ہے - اكتباب علم كى يہ بالواسط خواہش - طب اسے اخلاق اور مفاصد مع مطابق فحلف بمواكرت سعد ليكن جب تك يدخوا بهش سيخة اورمستقل منهو- ا ورمنعل كوعلم مصيحي عجت نه موكوئي فائده حاصل بنبین برسکتا- علم کی لماقت ائسس خردست کی اسمین اوروسعت پر منحصر مو اکرتی ہے ۔ جو اسس کی تحصیل سے لئے فیک بنی ہو ۔ اپنی مرد زنو

كى - يوراكرن عرك بوعلم حاصل كباجا ناسب - وه اسُس خرورت محديثع ہوتے ہی فراموش ہی کردیا جانا ہے ۔مستعل کت کو فردخت کرنے دا لون کی دکا لون بین اس فسم سے شوق کی سیکڑون نظر من لینگی جس طرح ایک نیدی اینی بنک یون سے بیراد باکتا اور مرت نبد سے ختم موتے ہی فور ا بنگار بون کو بینک ر بابرنکل جا ناہے ۔ بو می - ہمارے بعض طلبا واپنی کمابون سے بنرارر م کرنے مین - ادسرامنحال موكيا- اوراد برسارى كامين برانى كنا بون عامر دسكند بهاند بكسيل كعان كوريون مع في لينك دى كئين - مارس من انعا ماصل كرف - باسنداك وف سع جوسبن يرسع جانعين أن كابى یمی نینجه موار نا ہے - طلباء کو فراخ حوصلگی اور شوق صا دق سے کام کرنے بین ال سے کچہ ہی مدد نہیں طتی ۔ بلکہ مقررہ سبتی سے ختم ہونے ہی ان کی علی پیاسس اور علمی محبت بھی ختم ہوجاتی ہے۔ اُن مارس کی نار یک اور بدمزه زندگی کاحال دیکیوجو اسس اصول برنعلیم دیا کرنے ہین ۔ ادر جن کا سارا انتظام اسی غرض ہیہ مبنى بو - بخلاف اس سے اگر استناد علم سے اصلی اورسیے نوا ند نبلانا رہے - اور اگر طلباء بی اُن فوائد کو پیجانے لگ جا بین تُو وہ و قت جلداً جائے کا جب کہ علم کی عزت بیا عن اس کے مفید ہونے کے ایسی بڑہ مائے گی کہ ہونے ہونے لوگ اس کوکسی غرص سے ہنین بلکہ اس سے دلی محت ہونے کی وجہ سے ماصل کرنے لگین کے ۔

عسلماورمذبات

ا اب کی بخت کرفے سے ہم ہدیہ ظاہر چوگیا کہ عقل اور جذبا کا تعلیٰ کہا ن کہ نختہ اور مفوط و اور خیا لات اور مذبات بین کہا ن ایک نا نفر نین بذیر باہمی رہ شتہ بندی ہے و بغیر و نکر کا نا نفر نین بذیر باہمی رہ شتہ بندی ہے و بغیر و نکر کا نا نفر نین بذیر با اس شعہ سے ابنی توجہ کو بٹا لینا ہے و بوراسر بی معنی ہے و اور بغیر غور و نکر کرفے سے کس شعہ کو محسوس کو نا بھی سراسر نا حکن ہے و مواسر نا حکن ہے و مواسر کا حکم نا حمل کی محبت خواہ علم سے ایک ہو نے ہوا ہ اس سے نوائد سے لئے در حقیقت ایک و خل تی مجب ہوا کی ہے و اس میں نے کوئی مواسر کے در حقیقت ایک و خل تی مجب دیں استفادہ در ہنے ہیں ۔ اس ایک کوئی سے سازے ایک ایک تعلیٰ مواسر کے میں اس ایک کوئی سے موان ہیں نے دیں استفادہ در ہنے ہیں ۔ اسس ایک کوئی تعلیٰ نا میں نے کوئی تعلیٰ نے بیا تھی بنیا دیں ہوا کہ تی ہے موان ہیں کردی جا سکتی ۔ عقل سے سا تہہ سا نہ در سے سے محبت ہی بڑ ہتی جانی ہے ۔ اس سے محبت ہی بڑ ہتی جانی ہے ۔

بنيا ديسى - ا درسار عبرس اسانده في تعليم جدوجهدين اسى اخلافي

يبلي اورتيسوك تافوان بن اسس امرير زورو يأكياب كراستنا وكواسيف يراع تسعم مغيمون بين كافي دسنتكاه حاصل كان جامع اس فالذل كامنشاء أك قواين كامخالفت برسني بنن. بكدأن توابنى يراس تانون سے مزير روشنى يرتى بدار ائت وكومتعلم كرسبت معلق كافي اورتبيك معلومات بهون تو استنا ومتنعلم كي كوششول كوراه راست يراكل في اوراتس كي كوشنشون كأثبتي درياخت كرف بالمشكل متفامت بين اس كي تائبيكية ع تنابل شرب المراكب الس علنا في ال كويون بي الداكيا جاسكا يعك ایک سپیدسان د فوج کو تواعد جنگ دورمیدان جنگ سے متعلق کسی قمر کی معلوظات کی خرورت نہین کیجیون کیرسیبہ سالار ندکو کی بذات خودائے ك المراسة بنين بعوى ويون بى ايك أسننا والكيل معله مات سے ذريد الا مياب بن جاسكا ہے . كيون كر تحصيل علم صرف بجول كاكام ہے. جياك كيلااوران مين كماكياب - اس فالون كادوس ص متعلى جيدمنتيات بهي جين وبعني البيد موانع ببي بينن آن بين جبا

يندلون ع ليُ أستادكوليكواريا مفرد بناير اس - اور يون كى فاص خاص على كاردوا بيون اورشاغل برايي وسيع معلوات نخر برا ورمشا بره سے مزید روشنی ڈال کرکسی مفہول سے منعلی آئین وسيع - نيمتى - اور شبك شبك معلوات عصمتنفيد رسكتاب مكن خيال رب كه ان او فات اصلى تعلىم صرف بيند بانون سي كهد دين كا نام نبین سے مید باتین اس انداز سے بیش کی جابین کہ طلباء نہایت جوت و فروت سع ساتد ان كوسيند اوسيمن لك جابين و وريد اسنا د كى بيكى ا درب افتر با نول كائتبجه بجزال كون بين سستنى - اور ب توجى نديا ده كرف سے كيمه اور نه بوسكا - اوروه سبنى بر برك سرك مى سے منبوحہ مذہوب کمن تھے۔ ا ن ن سے نفس کوننی کی دینے کے لئے نیچرسے اہم محرکات 44 ى تعصيل آكے ہى بيان كردى تئى ہے - ان عام كوم بالفاظ ويكر يون بى كبدسكة بين كه محركات اف ن سع د نبا ا دركل كا بنبات سيمنعلق فاموس اورسلسل سوالات كرنف انتين - بهار عندا مره طفلي سح سوالات بخدعرمن ببت سے اہم اورشکل اسولم کی کو بخ نابن موسکے بين - ده چيزيا وافعه چي کوئي سوال بيداند کرسك کوئي فيال سي بيدا فرك ايك ما ويس سوال ون فن تعليم كاكولُ ايك معدى طريق نبين - بلكه درخقیفت ساری تعلیمی بنیا د سوالات بی بین - سوالات بید ن کی ذانى چُستى اور يُبر قى كوجوش، اور تحريك ديني بين - تأكه و اعلى حقالت وریافت رسکین مینی بم کوسوالات سے ذریعہ سی تعلیم دیا کہ تی ہے ، ليكن اس كي بي چندان سخت خورت نبين كمسار عدالات استفهاميه

ا جلون مین می بون ، تفهراسس انداز سے کی جائے ، جس ر يراف سوالات سكافي جوابات بل جائين - ا وريسي تعبيم وكير نے کے سوالات کے بیدا کرنے کا موجب بن جائے -وه نغیبے جوسا دے حل طلب امور کا فیصلہ اورس سوالات کوختم کردے - اکثرا د قات بچون سے غور و کاکو مبی ختم کردیا كرتى م يمسى حقيقت كم ببيك طور بيدمعلوم بوجاف باكسى أصول باتنا عده بران بنیجد کے بعد ادر بھی بہنسسی باتین . منتلا امسی حنيفت سے نيكلنے والے نتأ كم يا ائس حقيفت سے على زندگى كالعلق ا در ائس سے قوائد وغیرہ دریا فٹ کرنے سے تابل ہواکرتی بن مسس واقعديا حقيقت كم ببيك ببيك معلوم كرليف كع بعد بهارى عسلمي تَ نُنكُى بين يرختم بنين بوجانى - بلكريبي معلومات في في سوالات بيد اكرسے مم كوا وربى نئى بالون كى تخفين براما دەر دينے من -بالفرادرساليس سع عبت ركيف والاستخص وه سع بوسوا لات سے ذرابعہ جوابات حاصل کا تا جائے۔ در حفیفت سائیس وہ جزیم جوانسان كوسينسدنى نئى بالذن سے دريانت اور تحقيقات يربا سى نكان كے منوجه كرديتى ہے - زمائه مال جو بلحا ظائر في على و فنول - نما له ماضي برزيا وه فوقيت ركانا سع - مرغيم انتان سوالول كازما مدسي بخذ عردالول سے لئے جس طرح سوالات بیش أیا كرتے من الوان مى نمين بون سے دہن من مى بهترسه سوالات بدا بواكة ہیں۔ بیچ کی اصلی تصبیراس زمانہ سے شروع ہوجاتی ہے۔ جیسے کہ

وه سوالات کرنے لگما ہے۔ جب بک کہ بچون بین سوالات کرنے کی خوت پیدا نہ ہو جائے ۔ اور جب کک اُن بین سوالات کرنے کی اعلیٰ قابلیت نہ ہو ۔ اور جب کک اُن بین سوالات کرنے کی اعلیٰ قابلیت نہ ہو ۔ اُس فقت تک بچون کولیکچون کے ذرایعہ برگز تعلیم نہ دی جائے ، صدا قت اپنے ہی متعلیٰ نئے نئے سوالات پیداکر تی جائے ، صدا قت اپنے ہی متعلیٰ نئے نئے سوالات پیداکر تی جائے والے سیب نے بنوش کوکشش نقل کاکاشف درفت سے گرفے والے سیب نے بنوش کوکشش نقل کاکاشف اور کہو گئے ہوئے گرم با فی کی کیشل نے جیس واٹ کو دُخانی انجن کا موجد بہنا دیا ۔

اسانده کے لئے قوامد

ویک نوا نین کی طرح اسس قا ون سے بہی چندا ہے تعلیی قواعب ربر آ مدہوتے ہیں : ۔۔۔

(۱) اسباق اور کام بچون کی عمراوراسنعداد سے مطابق بواکرین - نبخ نیجے زیارہ تر اگن اسبانی یا کامون سے خوش ہوجانے اور دلچیری لیتے ہین جواک سے حواس کو متوج کرین - اور جواگن سے حرکات وسکنات سے موجب ہوئ -پختہ عمروالے محداف اسباب اور علی مسائل پر عور و فکر کرنے پر راغب ریا کرنے ہیں -

(2) اسباق ایسه انتخاب کیاکه دجه بچهان کے قرب واواح اوراُن کی صرور تون سے متعلق ہون -

(3) مضمون اورسبق برخوب غور كرو- اورور يافت كركوكه

بچون کی زندگی سے اس سبن کواکیا تعلق ہے۔

(4) دوران سبن مین بچون کی دلیبی کو موزون سوالات یا گفتگو سے ذرایعہ جوشش مین لاؤ۔ تاکد اُن کا فرہن نئی با نون کو دریا فت کرنے سے لئے ضاطرخوا ہ بیدا داور تبار ہوجائے ۔ اگرائستا دسبنی برکا نی دستگا ہ صاصل کرنے تو وہ بچون کو ایسی ہدایات و سے سکے گا۔ جن برغور کرنے ہوئے دہ سبن سے یو شبدہ و خفاکن کو دریا فت کرسکین سکے۔

دی بارا این آپ کو این طلبادی عین الود و در نے اصول یا حقائق سے دریا فت کرنے کی کوشش مین اُن کے ساتندسانندرہو۔

ده ، اگر متعلم سی حقیفت کو خاطرخواه ظاہر مذکر سے تو ذرا تحل سے کام لو۔ اور ائس کو اجہی طرح غورا در کوشش سے جو اب دبنے کامو فع دو۔ اگر تم جلدی کرنے ہوئے متعلم کی زبا سے الفاظ کو کہنچ کہنچ کر نکالنے کی کوششش کردگے تو اسس کو حفت ناگوار ہوگا ۔ اور وہ ایسس نتیجہ بیر آن پہنچ بیگا کہ اُت نا د کی طرف سے مداخلت ہے جا نہ ہوئی ہوتی تو وہ بہبک طور پر جوابات کو با ہوتا ۔

(۲) جاعت کی تمام مشقون بین بهینه تا ذه توجدا در دلچیی کو تخت کی توشش کرست د بود ایسه سوالات دید کرد تحقیقات بین طلبا دیدرسم سم با بر بهر بخد شی معردت ریا کرین - جوسبن نام شی سوالات بیدا

كرف كا موجب شهو- آخركار غلط خيا لات برمبني ميو

د 8) سرايك منعلم برخوب نظر كركوكة يا ائس ك توجه بریشان تو نبین موخمی - بدد توجه اور دلجیبی سے منعلم کوستن سے کید ہی فائدہ نہ ہیں۔

و 9) - طلبا و کے ذہن کو بیدار کر دینا اپنا نہایت ایم زمن چانو- اورائس وقت یک دم نه لوجب یک که برای لاکا سوا لات كم أموا ايني نفسي يا ذبني بيداري كابين بوت

بيش بين كي ير خوابث رياك تى بى كر سبن ك منعل سادى بانين جوائت ادكومعلوم بون ياجن كوده غورا فكرعط دريا فت كرسكنا بهو - أمننا دبي كهد ديا كرس أو ببترمو -اس نسم ك خوامش كوروك دياكرد - الرتم تشريكا يا تومنيما كيدكهم بي دو نوخوب خيال ركموكهاس سي سفي في ماذه موالا يسدا بوجائن -

(١١) جب تمين يريقين بوجائك لاكاير في كاساتدايين سبنى بم منذ جرب توكسى سوال سے ابعدائس كو غور د فكر كي كا الله في مو نع دو- ادر كبراب - برين في ورزيم سے وقت سوالات كرف ك لئ اس كى موصله افزا لى كماكره.

(12) بيون عصوالات كينى فورًا جوابات نه و عدويا كرو- بلكوا فن كو دُمِرا وياكرو - تاكد أن كى البعيت ا ور وسعت

فریا دہ ہو ۔ اور اکثر البیے سوالات سے جو ابات سے سوالات سے ذریعہ دیا کہ و ۔ تاکم بیجان مین کمرے طور برغور وفکر کرنے کی تابلیت بیدا ہو نے لگے ۔

د (۱3) بچون کوتاکید که دو که ده نامعلوم باننځ دا تغان.

با قوابن كوسن كرمهيشه يون دريا فت كباكرين : -

كبيا - كبون - ا وركس طرح - فلان كبا وانعهد -

يا فلال وا تعركبون بيش آيا - يا فلال وا تعركس

طرح بيش آيا . وغيره -

تاکه وه است برج بوئ وانعه با اصول کی اصلت و جدد ادر طرفقب سع بخوبی وافق بوجه بین - اُن کوا بسید سوالات کرنے کا مو فع بھی دو : -

کہا ن کب کس سے ۔ اورکیا ہوا ۔

تاكه ده وا فعات مع مقام - دقت ماركن - اورن بر سط

(14) تنجیم د تشریح البی بی کمل نه بوجائے کہ بیر بیان کو مزید با تین مزید غور د کار کرنے کی فرورت ہی نہ بیڑے۔ بلکہ چند با تین ایسی بی با تی دہ جا بین جو بیجان سے غور د کرا در کوشندوں کو منے کرکے کے در اکرا در کوشندوں کو منے کرکے کے در اُنہار دے ۔

اس فانون كى فلاورز با اوغلطبال

بهت سے اسائدہ ان تواعد محالات على كرسے سارى جاكى

کیسی کو کھوریتے ہیں اور ساتہ ہی متعجب بھی ہو جاتے ہیں کہ کیول بحیب، و مات ہیں کہ کیول بحیب، و مسبق سے دلچیبی نہیں ہوگ ۔

ری اس قانون کی عظیم النان خادف ورزی جو ہمیشہ عمل میں آیا کرتی ہے۔ وہ یہ سبے کہ سبق کے ستعلق ساری باتیر، کم بدی جاتی ہیں اور ان اس کو بھوں کے ذہن میں زبر دستی سے واخل کرنے کی کو مشت کی جاتی ہے۔ اس فتم سے اسا تذہ بارٹا یوں کہا کرتے ہیں" میں نے یہ باست نہیں میں بیارہ کہی ہے ہیں اسا تذہ بارٹا یوں کہا کرتے ہیں" میں نے یہ باست نہیں میں خور و فکر کا نیتی ہے اسا تذہ و یاد دکھنا چا ہے کہ جانتا یا معلوم کرنا عور و فکر کا نیتی ہے نہ کہ باتوں

ہے سن لینے کا۔
روں ار کوں کے حافظ کے متعلق ایک اور غلط شکایت ہے کھی کی جاتی ہے کہ انہیں سکھلائی ہوی باتیں یاد نہیں ہوتیں۔ باتیں یاد کیسے ہوئی بن کی رسائی زمین کک بخوبی ہونے ہی نہ یا تی ہو۔ دانعات یا ۔
ضول یاد رکھنے کے لئے یہ ضراری شرط ہے کہ وقت مقررہ ہر آن ہر توجہ مجتبع کی جائے اور باد رکھنے کے لئے کوشش متعودی عل میں بر توجہ مجتبع کی جائے اور باد رکھنے کے لئے کوشش متعودی عل میں

ائی جائے۔

رم) اس قانون کی تیسری خلاف ورزی یہ ہے کہ اساتذہ نہایت

مائی کے سائقہ درسی کن ب کے خاص الفاظ میں طلبار سے جوابات

ماصل کرنے کی کوشنش کرت اور سوال کرنے کے بعد بجیں کو غور

رنے کا موقع بھی نہیں دیتے . اگر لواکا ہیں وجیشی کرے اور خیالات

ل کمی یا بظاہر حافظہ کی کمزوری کی وجہ سے کچہ کہنا کہنا مرک وائے

نو سمجہ لوکہ یہ متھاری روز گزشتہ کی تعلیمی غلطی ہے جو آج بمودار

ہوئ ہے . اگر متعلم غور و فکر کرکے تاخیر کے ساتہ جواب دیتا جائے

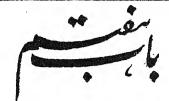
یا مصنمون کی اصلی دِفت کی وجہ سے اس کو دیر سے جواب دیتا بائے

نو مزید غور و فکر کے نئے کانی وقت دیا جانا صروری ہے ، اور اگر کانی

و مزید غور و فکر کے نئے کانی وقت دیا جانا صروری ہے ، اور اگر کانی

و مزید غور و فکر کے نئے کانی وقت دیا جانا صروری ہے ، اور اگر کانی

رسینے کے لیے کہا جائے اساترہ کا اس طرح بجی کو غور و فکر مرسانے کا موقع نہ دینا اور ستابی کے ساتھ اسباق پورے کر دینا ہی ہماری موجورہ بست . سطی اور بیار تعلیم کا موجب سے سارے اساق کے اسل معنون یر کافی دستگاہ عاصل ارنے کے عوص ہم صرف اسباق کے الفاظ یاد کرنے کی کوسٹش کرتے میں تاکہ جاعث میں فرارا وسوا سکیں اگر اس تعلیمی قانون بر خاطرخواه عمل نمیا جائے تو کیسے خوشگوار نتائج نایاں نہ ہوں گے ؟ زاتی مستعدی اور پھرتی سنحرک ہو کہ راہ راست برعمل كرف لك حاك كى اورجاعت كالمره ان قوتول كى وج سے ایک علمی ورک شاپ بن جائے گا. طلبا غور و فکر کرنے والے اور نے عقائق کے جاننے والے بن جائیں گے۔ وہ بڑے بڑے اہم مسائل پر وسترس حاصل کرلیں گے ۔ اور زندگی کے اہم اور دستوار سائل کو عور و فکر اور گزشته معلومات کی مدد سے حل کر بیا کرس ملے۔ وہ علمی سمنار مِن عُوط اركر ني نيخ مرر كوبر بار كال لائي سي. وه نيخ علمي حالک کوشخیر کریں گے . استاد صرف ان کی رہبری کرتا رہے گا۔ ان كى ابتدائى جانح يا تحقيقات يا أن كا ابتدائي حله سي فتح و نصرت كل بیش خیمه نابت ہوتا ہے۔ علم وہنرسانھ ساتھ ترقی کرتے واتے ہیں اس طریقہ سے طلباء یہ معی دریافت کرلیں گے کہ اس کے دسن كس كام كے لئے موزوں واتع ہوت ہيں۔ ايسے لوگ أبني عمر بھركے من طالب العلم ہی بنے رہیں گے .



فانون اكتساب علم

اب ہم استاد کو چھوڑ کر متعلم کی طرف ستوجہ ہوتے ہیں ا موضة ابواب میں به تابت کر دیا گئیا ہے که استاد کا کام صرف یہی ہے کہ وصفاد کا کام صرف یہی ہے کہ وہ طلباد کی ذاتی بھرتی اور ستعدی کو حرکت میں لاوے اب ہم یہ جاننا بیا بینے ہیں کہ طالب اپنی ذاتی بھرتی اور مستعدی کو کس طرح البيط طور ير سنتمال ترسكته بي . بإ دى النظر بيب قانونِ تعليم اور قانون اکشاب علم رونوں شاید ایک ہی قانون کے رو رخ دکھا کی ارس لیکن در اصل يه دونون اي دوسرت سے بالكل على ده مي - ايك قانون -استاد کے کام سے تعلق رکھتا ہے اور دوسرا اس سخص سے متعلق ر کھنا ہے۔ جو علم حاصل کرنے والا ہے - فانون تعلیم ان ذرایع بر بحث كرتا ہے جن كى تائيد سے بكون كا ذہن بداركر دليا جا سكتا اور أن كو خود بخود کام کرنے پرراعب کر دیا جا سکنا ہے قانون اکتساب علم بجوں کی کھرتی اور مستعدی کو کام میں لانے کے طریقوں پر بحث کرنا ہے الرسم ممى المركم كو يرصنا موا ديكبي اور اس بات ير خوب نظر کریں کی وہ کیا کرتا ہے تو تہم کو آسانی سے یہ معلوم ہو عائے گا۔ کہ کام صرف توج کا نیتجہ نہیں اور نہ لڑ کا اپنی طاقتوں کو لى وبوم اور بى سود كام بر ضائع كر رأ ب بكه بدايك صاف اور مقرره كام به جوتكم متعلم سے انجام دلوانا جا ہمتے ہيں ، وہ كام كيم ہے کہ امری سبن کے سیحے خیالات - و انفعات اور اصول کو اپنی زائی طاقتوں سے کام لیکر اپنے زمین نشین کرنے سعلم اور ستعلم رونوں کی ساری کوسٹشیں صرف اسی مقصد کی تنمیل پر صرف ہوئی الازمی ہیں ۔
بیس قانوں تحصیل علم ان الفاظ میں بیان کیا جا سکتا ہے۔ متعلم سو جا ہے کہ وہ ا ہے توہن میں ان حقت این کی تصویر کی سیسٹن کر سے جن کو وہ حب اسٹ ۔
جا ہت ہے ۔ ،

ا ا کی پیچھے قرانین کا سارا تعلق صرف استاد سے تھا۔ لیکن اس افرن کا نقلق سعلم کی ذرہ داریوں سے ہے۔ اس قانون سے اس امر برریضنی بڑتی ہے کہ سعلم کو تحصیل علم میں کن اصول کی با بندی الا جی ہے۔ اور وہ کوننے المور ہیں جن کی فوری تعمیل پر استاد متعلم کو تاکید کرے و در داکو ڈوائے ۔ یہ قانون استاد کو یہ شلاتا ہے کہ تعلیم کس طرح وال مراسطم کو یہ سکھلاتا ہے کہ علم مس طرح حال کی وائے ۔

اس فا بون کا فلسفه

ہ - ہم کھ چکے ہیں ہو استاد کا مختلف معلومات کو راکوں
کے روبرو صرف الکل دینا کوئی تعلیم نہیں۔ اب یہ بنلانا صروی
ہے کہ تحصیل علم کے سعنے یہ نہیں کہ استاد کے الفاظ اور خیالات
اذبر یاد کر کے د حراد ک جائیں۔ جیبا کہ عام طور پر سمجھا گیا ہج
تعلیمی ترقی کا تعلق اگتاد سے اس قدر نہیں۔ جس قدر کہ متعلم سی
تعلیمی ترقی کا تعلق اگتاد سے اس قدر نہیں۔ جس قدر کہ متعلم سی
ہو۔ یہ اصدل تو بہلے ہی بیش کیا جا جبا ہے۔ لیکن اسل
مقام بر اس کی حقیقت اور بنیا د اور کھی استحکم بن گئی ہن
مقام بر اس کی حقیقت اور بنیا د اور کھی استحکم بن گئی ہن
ان تعک تازہ اور اصلی کوشن بر رکار ہوتی ہیں۔ علم سلیس
اور عام فہم تعنیم و تقریح کی تا تبرست حاصل ہوتا کے سے ا

لوسمش سے بہت سے نئے حقائق دریا نن صرف اوروں کے خیالات کو از بر کر لینا اور رحقوانا در ، علم منس كالكل كوران تقليد سه وال بير حكن سه كممتعا لوگوں کے و سبع تجارب کو معلوم کرنے سکن ان تجارب پر ابنے ب تخربه کی روشنی ڈال کر شئے مقابق دریافت کر دیں ستی كا فرص منصبى سے -متعلم كالمطبح نظريه بونا عامة كه وه علماً کے وسیع و نا پیدا کنار سمندر میں آزا دائد طور پر غوطہ زاد، موکم ئے نکے بیش بہا معلومات کے موتی کال لائے ، متعلم کو کر الت میں بھی لوگوں کی کہی ہوی بانوں کے سن سینے پر اکتفا نہ کرد چاہئے۔ سعلم کو جاہئے کووہ ہمینہ نے سئے حقایق اور معلومات کو یا فت کرتا کہ اور اُن توریا فت کرا نے کے بعد اُن کے متعلق بين ميں صحيح خيالات قايم را جائے - يد بات بالكل صروري بے كم تعلم ننی باترل کی تحقیقات اور دریافت کرنے والا بنا ہوا کہے۔ تعلیم ما صل کرنے کے بہت سے طریقے ہیں جن پر خوب غور رنا جاسے۔ تاکہ اس قانون کے لمل اور صحیح سعنے رہن سفین ينا طريقه . حب منعكر من من كو صرف الأبرياد كريت ، ور مرف تجرف دهرا دسه سكتا سوتوكها جاتا كم التصفي اسبق بادكرايا ہے - اکثر طلباء یوں ہی برصا کرتے ہیں یا اس طور پر بڑے پر ان -ماتذہ کی طرف سے مجبور کئے جاتے ہیں ۔جن کا یہ خیال ہوتا ہے کہ الرام كون كوسين حفظ كورياكيا تعراق كا فرص منصبي ادا بوكيا - الكر الله كل تعليم كانتكر من الدريديا بهوت و تعليم بالكل سستى اور دوسراطرية - الفاظاكو بادكرف كاساتد سانة الرستعلم الذكر معنول سے بھی کہ کی فاصل کرای کرے تو یہ خاراں ترق ہوگی ادر

یہ طریقہ تعین اساتازہ کے یاس اس قارر مغید اور مفہول ہوگا ہے وه این طلبارسے کہا کرتے ہیں کہ الفاظ کو چھوڑ دو صرف حیالات سے کام رکھو ۔ یہ مجی سخت خطرناک طریقہ ہے کیونکہ سورول الفاظ کے بغیر خیالات کی صحیح ترجانی نامکن ہے میں یہ نہاست -ضروری ہے کہ خبالات کو کنوبی سمجیں اوران الفاظ کو بھی یا در کھیں حن کے ذریعہ خیالات شہیک طور بر لطا ہر کئے گئے ہوں ۔ تیسرا طریقہ یہ اور تھی بہتر ہوگا، اگر متعلیم نسی مضمون کے خیالات ا و اینے فاص الفاظ میں اس طور پر اوا کرنے کی کوسٹنش کرے کہ اس کے اصلی معنول میں تفاوت نہ ہونے یائے ، جو متعلم اس طریقہ یر کار بند ہو وہ نہ صرف کسی فاص معنمون کا ما ہر بن 'جا کے گا ملکہ وہ نئے نئے معلومات کو دریا فت کرنے کی قابلیت حاصل كرا جائے گا۔ وہ يہ سيكھ جائے گاك غيروں كے خوالات كوكسطرح بخوبی سمجه سکتے اور ان کو این زبان میں مس طرح آبسانی ا داکر سکتے ہیں تا بل استار کواس میلو برخاص طورسے نظر رکھنی حاجیے۔ اگر رد کے بعض اوقات اسینے خبالات کو ناقص اور ناکمل طور پر نظام رحمرس تو ان بر بب بار کی خفا نه ہو جائے عبکہ ہمدردی کبیا مفد أن كى حوصله افرائى محيح تأكه وه اينے خيالات كو سوزوں اور مل طور بر ادا كرف ك حك فابل من سكين. چوتھا طریقہ ۔ اگر متعلم سی اصول یا واقعہ کے متعلق اسب و دلائل کو دریا فت کرنے لگ جائے تو اس کی نزقی بدر جما بڑھ جائے گی م وہ منعلم حوسی امرید یقنبن رکھتا میوا ورس نته ہی اسنے شیقیں کے دلائل و اسباب سے بھی آگاہ ہو بر سبت اس متعلم کے جو صرف کسی امر سیا ہائمسی دبیل کے جانبے کے یقبن رکھنا ر . از یاره پر زور اور روستن خیال هو گا ، اصلی طالب العلم دلایل كالمتلاشي رستاسيم. نيج كالمشابره مرينه والي شعلم كالمرزأدة

یبی ہونا ہے کہ وہ ابنی دریا فت کردہ با نوں کو به دلایل نابت کرے انس مو تفع پر خلیفه ما مون الرسنید کی زنانت اور اکتنا ب علم کی طرف فوری و جر کرنے کے سخلی مندرج ذبل واقعہ معزز ناظانی بغداد کے نامور خلیفہ کارون الرستبد کا بیٹیا مامون الرک یا یخ سال کی عمر میں بغرص نغلیم قرآن مجید کسائی سخوی کے سپرد^ر كيانه ماسون اسي عمر مي للا كا زبين اور طباع تقا. ما مول كاسعلم شرك جيكا سناكرتا تقاء اور مأمون برُعتا جِلا جاتا نَقا جَهان كوئي غلطي موكيّ منى صرف كسائى من الله الله دينا مفا واتنا ديناره بامون كے لئے كا في ہو جاتا تھا۔ اور وہ غلطی درست کر بیتا تھا ایک روز کا ذکر ہے۔ کہ ما مون کسائی کے سامنے بیٹھا قرآن مجید پڑھ رنا تھا. جب مامون ۲۸م یارہ کے سورۃ صف کی اس آبیت پر پہنچا جس کا نزممہ یہ سے یہ ا ا يان والو وه بات كيول كيف موجوكرت ننس". نوكسا ي كي نظر أيم مني اسون نے حسب معمول سجا کہ آیت میں کوئی غلطی ہو گئی ہے جنا کے اس نے آبیت کو دھرایا لیکن اس کو کوئی علطی بنیں الی -ناظرين ميا آب سمجيت بس كدمسائي كي نظر يون بي الط لئي بولي . ما مون نے بیسمیا ہوگا، نہر کر تنہیں - اگر مامون بیسمیک رہ جاتا - تو بید یجے اس کی ناسمجی نہ ہوتی ۔ یہ آیک سعمولی بات ہے تیکن بنس مامون لى زياست البيي معمولي اور محدود مذيني اس في كساني كي نظر الناف و بے معنی ند سمجھا اس میں اس نے معنی یا یا اور شہیک معنی یا یا۔ جب سائی ماسون کو بڑھا کر حلا گیا تو مامون سیدھا اسینے باب کارون کے س کی اور دواوں میں حسب دمل گفتگو ہوی . امون اگر حضور نے کہائی سے کسی قسم کا وعدہ فرمایا ہے تو اسير ايفا ليحك -

رون ۔ ٹال! کسائ کے تاریوں کے سے کچہ وظیفہ کی درخواست کی

تقی - جس کو سنظور کیا گیا ہوا اگیا وہ ایس کے ستعلق ما مول - نہیں مجہ سے کیہ نہیں کہا تھا۔ المرون - سيرتم نے كس طرح جانا ؟ ما مو ن ۔ نے ک کئی کئاہ اس آیت پر انتھنے کا واقعہ سان کیا اور کہا عب مجد کو اینے پڑھنے میں کوئی غلطی نہ معلوم ہوی تو میں نے سووا کد کمائی کے ج نگنے کا کوئی سبب صرور ب اس میں کوئی بات ہے اس لئے میں نے حصور سے فارون ابینے بیٹے کی اس زنانت بر سبت خوش ہوا اور وظیفہ کی رقم عطاكردي كيك -سنایت کم عربیج بھی اگر کسی حفیقت کے اصلی وجوٹات و دلائل لوسمجه لی*ں نو اس حقیفت پر نجو*بی خارر ہو جا سکتے ہیں . جبیسا کہ *کسی می*اڑ ر حرصف والے عظراف و اکناف نئے نئے نظارے بیش نظر سوتے ۔ جائیں گے یوں ہی دلایل کو تلامش کرنے والے متعلم کو دوران تحفیفات میں بہت سے سے نئے سعلومات سے واقفیت موتی ماک کی اور يه معلوم مو جاك كا . كه وه جس حقيقت كو دريا فت كرنا جا ستا سع . وه حقایق کے دریائے نا بید اکنارکا صرف ایک قطرہ ہے۔ یا نخوال طریقه تخصیل علم کی اعلیٰ استبار نر منزل ایک اور تھی ہے جہاں سعلم این علم سے کام لینے امرستفید ہونے کی فاہریت بدا کر بیتا ہے۔ بے سکورسے 'دہ سبق اور بیکار سے وہ علم حب کا تعلق نیجر اور زندگی کی کل کے ساتھ نہ ہو - ہر ایک حقیقت ہماری زندگی سے تعکق رکھتی ہے اور ہرا کب آصول سے جدا کا نہ کام نظمتے ہیں ، اور حب نک مير باتين معلوم نه مون سارس حقايق اور الصول محض سيكار اور فضول بين عقايق معمل تعلقات اوروافعات كاسباب الدوت كا

بخو بی سمچه میں نہیں آ سکنخ ،حب یمک که نہم ایپنے معلو مات کو زند کی مے سی عملی بہلو سے جسیاں ناسر سکیں ، وہ لوکا جو یے پڑھے ہوے سبق سے حاصل بونے والے قواید کو جان . ے تصیل علم میں باسبت ریگر او کوں کے بدرجہا زیادہ رکیبی رکھتا اور مدرک کی کارر وائیوں میں زیادہ کا مباب رہتا ہے وہی علم جس کو دوسرے طلب بے کار تصور کرتے ہیں اس متعلم کو دین و دنیا کا میاب وسرخ رو بنا دیتا ہے > . تخصیل علم بھی مکمل نہیں ہو سکتی حب ک که متعلم اس آخری منزل برنا پہنچے دیگر مدارج سعلم ی ترقی کے ساتھ اساتھ اس کی سمجہ کو رومضن کرنے میں مدر دیلتے ہیں لیکن قانون اکتساب علم کا مقصد صرف یہی ہے کہ متعلم یا نخوین منزل ہر بہنچ جا کے اور صرف اسی مقصد و مدعائی تکہیل کے لئے سعلم اور ستعلم دونوں وستقل طور يركونشش كرني لازمى بع . ٨ - ستوقين اور سرگرم سعلم ان مدارج كے دربيد استے كام كى ترقى ير بخوبي نظر كرسكتاب وه يا سوالات كرسكتا سي بسبق كيب کہتا ہے اس کے کہا سعنے ہیں این معنوں کومیں اینی زبان میں تن طرح ادا كرسكتا بول كي مي مين سبن كى التول بريفتين ركفتا ہوں اور کیوں ان سے کیا فائدہ ہوگا میں ان سے کس طرح کام لے کم متفاد ہو سکتا ہول -- یہ سے ہے کہ سبت سے اسباق اس وسیع النظری کے ساتھ انجام بنیں پانے کیک اس سے قانون کی اس حقیقت میں کو ل اختلات تنبين بيدا سوكا متحصيل علم اسي كالام مها كرمتعه اس علم کے جلہ نکات راز اور فوائد سے بخوبی آگاہ ہو اور اس علم سے عملی طور مرستفید ہونے کی فالبیت پدا کر اے -

اس فا نون كا تعبين

- مخصیل علم کے اس قانون کے دو تعینات پر ہم کو غور كرنا مياسية - ببلا تعين يه سيدكم بم كو متعلم كي عمر كا كاظ ركمنا سرور سے - یہ یاد رکھنا جا سے کہ نتھے بچوں کی ذہبنی کارر واکیاں زیارہ تران کے حواس سے تعلق رکھتی ہیں محسی سبق کے متعلق ان کے معلومات صرف آن بانوں سے وابستہ ہوں کے جو آن کی آئھوں کو نظر آئیں یا جن سے ان کے دیگر واس پر انز بڑے کم عصہ کے بعد بچوں کی ستعدی ۔ پیرتی اور نیزی سے کوئی اور مغید کام لے سکتے ، اور ان کو تربیت کرسکتے ہیں جول جول بی حجان ہوتے جایس کے . وہ زیارہ تر اسباب اور ولایل پر عور کرنے لگیں گے اور ان کے ملے زیادہ دلچسپ اور مفید وہی اسباق مونگے جو دلایل کے سات سات نتائج کو بھی فل سرکریں گے

روسرا تعین آنیانی معلومات کے مختلف متناخوں سے تعلیٰ ب، علم کی ہرایک شاخ مختلف والبل اور فواید بر مبنی سے اسلے ان مالات كالحاظ ركين بوك اس فانون سے كام لينا جا سك لائق استناد إن اختلا فات كو دريا فت كرك سكما اوران برقابو ماصل كرنے كے ذرايع كال سكتا ہے.

١١ - لَمَ سِر فَن كُرْوِسَى جو بجوِل كا برا تبدرد و بعدم نقا آج برا ماہر تعلیم مانا جاتا ہے . وہ لکھنا ہے اپنی ساری زندگی میں بچوں کے مالات ع مشارب سے محصے یہ تابت ہوائ

ت ہرائی ہے کی زندگی تح چند منازل ہوا کرتے ہی اور ہرایک منترل مين بجيني في اوراهم تريم سوالات كرتا جا تابيع جو اسك اندرون فنر

سے المور میں اے ہیں۔ علام اور لکنت کے سانہ بات کرنے

ی سنرل سے گذر جانے کے بعد حب بجیہ با تیں کرنے لگ جا تا ہے تو وه سوالات کی منترل میں قدم رکھنا ہے۔ وہ ہراکی نظارے کو ریکھ کرسوال کرتا ہے کہ ید کیا ہے۔ اس کے جواب میں اگر سم اس چیز کا نا م کہدیں تو اس کی تجوبی شفی ہوجاتی ہے اور وہ اس زیادہ جاننے کی خواہش انسی سرتا ، چند مہینوں کے بعد ایک وہ نئ منزل پر بہنے جاتا ہے ، جس میں بھی آبنا ببلا سوال ایک اور سوال نے نہانہ پیش کرتا ہے۔ اس میں کیا ہے ا و فكر كرنے كے بعد مجھے يہ صاف طا سر سو كيا كم عور و فكر كرنے کے صبیع طریق البیے ہی ہوا کرتے ہیں " کردسی کے سوالات زبارہ تر بحوں کی نشو و نا اور تعلیم کے ابتدائی منازل سے تعلق رکھتے مِين . ويكر منازل اين سانة النه نن سوالات ين آيس كي -اسی فانون سے برآ مرہونے والے فواعد معلم اورمتعلم دونول (۱) ستعلم کی اس طور برتا سید کرو که وه اینے کام کے سعلق سجيح أورصات راسته دريافت كرسك.

اس کو خبر دار کر دو کہ سبق کے الفاظ سہایت احتیاط سے انتخاب کئے گئے ہیں اور مکن سے کہ وہ کوئی حناص الوكه معنوں میں استعال كئے گئے ہوں جن كا دريا نت كرنا بنايت مفيد اور الهم بوكا.

متعلم بر ظاہر کرو کہ سبق کی بانوں میں ظاہری معنوں کے سوا بنت سي اور شي ني بالتين بهي ايوسند ه رمين -

تنظر سے کہو کہ وہ سبن کے مطلب کو است فاص الناظ

بیں او کر سے تاکہ یہ معلوم ہو جائے کہ اس نے سبق کے اصلی معنوں کو کہاں بک سمجھا ہے اور جب تک وہ سبن کے سبن کے سبن کے سبن کے سبن کے سارے خیالات کو صبح طور پر نیا ہر نہ کر سکے ۔

اس کو کوشنش کرنے دو -منتعلہ کو در خوال طاب کا سرن سمدین سرمدال کم ت

بڑتی ہے ، لیکن اس کو یہ معلوم کر الینے کا کا فی موقع دو کم مختلف اسب اور دلایل بر کم مختلف اسبب اور دلایل بر مبنی ہوارکر سے ہیں .

رد د متعلم کی اس طرح تائید کرو که وه ابینے خیالات کو حتی الاسکا حقیقت کی روشتی میں دہیا کرے ۔

(4) ہمینند اس برکوسنس میں رہو کہ بچیل کو صداقت سے ولی معیت ادر اس بریا ہوجائے اور وہ یہ سیجھنے لگ جائیں

کہ واقعی دنیا میں صداقت ہی نہایت اعلیٰ اور یا کدار چیز ہے (۹) منتعلم کو آگاہ کردو کہ بنا وٹ اور مجمج بحثیٰ سے ہمیشہ مشتفر رسیے۔

خلاف ورزيال أور غلطيال

اکشر مدارس میں اس فانون کی خلامت مرازی اور اس کے قطرناک

نگانج روز مرہ نظر آیا کرنے ہیں۔ جو نکہ تحسیل علم ہی مدرسہ کی
ساری کارر وائیوں کی روح رواں ہے اس سے اس سے اس میں ناکاسیا۔
ہونا ہی سارے رگبر کارر وائیوں میں ناکا سیاب ہونا تصور کیا
جائے گا۔ با وجود بچرں کے روبرہ علم کو نہایت دلکش طریقوں اور
دل فریب بیرا بیوں میں پیش کش کرنے کے اور است دکی طرف ہوایا اور بوجود
ہرایا اور نے نے نے الات کا نگا نا مربیان ہونے کے اور با وجود
اسباق بھی نہایت موتر بیرا یہ میں تا دیب اور ترخیب کے ذریعہ
یا دکرادک جانے کے ان تام سے کچے نایاں فائدہ نہ ہوگا۔
مبد یک کہ اس قانوں برعمل نہ کہا جائے۔

بعض عام غلطبال بتبي

) بچوں کو صاف اور واضح طور بیر عور و نکر کرنے کا سوقع نہیں دیا جاتا اس سے ان کے خبالات سبق کے سنعلی نہا بت دھند لے اور نا تام ہوتے ہیں سبق کو جلد ملا ختم کر دینے کی کوشش بچوں کو سبق کے سبچھنے ہیں حاکل ہوتی ہے۔

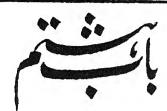
درسی مناب کی زبانی پر اس قدد زور دیا جاتا ہے کہ ستعلم کو اپنی فرت بیانیہ سے کام سینے کی مجھی ضرورت ہی نہیں پڑتی ہیں متعلم کو گویا یہ سکھلایا جاتا ہے کہ اور سعنے کوئی چیز ہیں تو الفاظ ہیں۔ اور سعنے کوئی چیز نہیں - اکثر او تات طلبا اقلیدس کے سسکلوں کے عل از ہریاد کر سیا کرتے ہیں - لیکن انکو کے سسکلوں کے عل از ہریاد کر سیا کرتے ہیں - لیکن انکو معنی ہیں یا نہیں ،

بارسه مدارس کی عام طور بیر به بری علطی ب که بجود

نذات خور غور و فكر كرنے كا موتع بنس دما ما يا -اکثر او قات مضابین سبق کے متعلق سوئی رکیل یا نبوت دريافت نبين كياجانا - اور شاكو كى بيش كيا -

جاتا ہے۔ کر کا سبق کی باتوں پر اسی وجہ سے بنین الريبا سے كر يہ باتي الله بين درج بين يا أستاد

صاحب نے کہی ہیں۔ (۵) سبق کے عملی بیلو عداً نظر انداز کردک جانے ہیں ساراسبق برم فیلنے کے بعد بھی کیے یہ نہیں معلوم كر سكتے كر برمسيق كس مرص كى روا ہے۔



فانون نظر "نانی اوراعاده

فرص کر کیجئے کے اب تعلیمی کارروائی ختم ہو چکی مع اور ستعلموں نے جمع ہوکہ ابنے کام انجام دئے ۔ مطالب سسے کا معالب سسے کی ہوئی اور سمجی بھی جا چکی منعلمین کے دماغ میں ایسے مکمل یا ارسوری معلومات فرا ہم کر دی گئیں ، جو خالات کے سے فارا تہم پینچانے کا موجب سکیں اور حیال حیلن کو درست کرکے عمدہ عارات برا کر سکیر ، بیمرس چیز کی صرورت ہے ؟ معلم کا فرصٰ بیاں پر حتم ہوتا موا نظر آ تا ہے۔ لیکن انجی آکی نبایت اہم کام باتی ہے ۔ اب اک جو کچ کہ کہایا دکھلایا گیا ہے وہ سب بچوں سے د ماغ میں بے کار بڑا ہوا ہے جس سے بچوں کو کوئی فائدہ نہیں ملل ا ور ند آن معلومات بروه الجيمي اطرح قابض سي تمصداق علم حیٰدان که بنیشتر خوانی 🔅 جون عمل در تو نیست 🖞 وانی بچوں کے دماغ میں چند معلومات زبر دستی دافل مردی مئی ہیں اور وہ یہ نہیں جانتے کہ بیکس مرض کی روا ہیں۔ آؤ ام غور کریں کد کس طرح ان بے کار اور مردہ معلومات سے بجوں ا عمل طور بر فائدہ بہنج سکتا ہے اور مم کس طریقے سے ان معلومیا تنقل نصب العين اور عملي زندگي سِ منتقل كريكتي سِي -س آخری کادروائی کے لئے ہی تعلیم کا ساتوال قانون بنا یا عیام

تعلیم متعل بنا نے اور اس کو بچنہ کرنے کا یہ قانون ان الفاظ میں بیان کی جا سکتا ہے۔

د تعلیم کی تکمیل ۔ آز مایش اور یا کیداری نظر نمانی اور اعادہ کے ذریعہ کی جائے "

اس قانون میں نظر نمانی کے تین اہم مقاصد سوجو د میں ان سعلومات کو مکمل کرنا (۱) معلومات کو مکمل کرنا (۱) معلومات کو بروقت مفید کام میں لانا ۔ نظا ہر یہ تین مقام خمکف نظر آتے میں لیکن در حقیقت یہ سجی مذکورہ بالا ایک ہی قانون کے ذریعہ حاصل ہو سکتے ہیں۔ اس قانون کی اہمیت اور قاندین ان تعریف کے لئے ۔ فوایدیندال تعریف کے گئے جانیں۔ نظر نمانی کرنے کے لئے ۔ فوایدیندال تعریف کے لئے ۔

سلسلاً تعلیم میں جو وقت صرف طیا جائے وہ سب سے اچھا ہے۔ زیادہ لاین اور کامیاب معلم وہی ہے جو اینے طلبار سے نظر تانی کے وقت ایسے خیالات حاصل کر سکے جو بالکل ممل اور دلچسپ ہوں۔

اس فالون كا فلسفه

سو- نظرتانی کرئ دھرانے سے بڑھکر ہے۔ ایک مشین ہوں تو چکریں مارسکتی ہے لیکن صرف ایک ذہین کارکن ہی اس کے گھو سنے کے درست یا معیوب انداز کو پہچان سکتا ہے۔ ان حکروں میں جوشین دوبارہ مارے اور بیبل چکروں میں کوئی فرق منیں ہوتا۔ نفس کے ذریعہ دھراک جانے کے بعضے ایک خیال پر دوبارہ عور کرنے کے بیب بیں یہ صروری طور پر نظرتا فی ہی جہے میں بی یہ صروری طور پر نظرتا فی ہی جہے کہ اس میں تازہ خیالات اور نے سلسلول کے اس میں تازہ خیالات اور نے سلسلول کے اس میں تازہ خیالات اور نے سلسلول کے اس میں تازہ خیالات اور نے سلسلول اس میں بیدا ہو جاتی ہے۔

س - نظر ثان مختلف طور بركى جاتى سے . الفاظ كا بے سمجھ بو جمع طور بر دموا نا حلدی کے ساتہ کتاب کے کسی حملہ پر نظر ڈالنا تھی نظر تا نی ہے۔ اور سارے علمی قطعہ کی نہایت غور خو من کے ساتہ بہایش کرنا ، بھی نظر تانی ہے . نہایت سی سادہ نظر ننا فی صرف بنگرار الفاظ مواکرتی ہے۔ لیکن آخری اور مکمل نظرتانی اسباق کے سرسیلو پر سخوبی روستنی ڈالنے کا نام ا - کیب طرفہ نظر تانی یوں تو صرف ایک ہی سبق با مضمون کے ایک عنوان برک جاسکتی ہے جس سے کسی ایک دفعہ یا اصول بر روشنی بڑسکے ، مثلاً کسی وافعہ کا یا دکرنا ۔ ا کسی اسم سوال کی تہ کو بینجنا· جیندعام سوالات کے ذریعہ علمی ں اور مکمل طور بر ایمل قطعہ بر آخری اور مکمل طور بر ایمی نظ تا ن كى جا سكتى ہے - ہر قتم كى نظر نا ن كا اكب الك سوقع اور فائدہ ہے اس بحث میں ہمیں یہ معلوم ہو جائے گا کہ کوئی تعلیم اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکتی جب تک کہ اس پر اشتاذ کی رمبری میں یا بزات خود نظرتا نی نرکرلی جائے۔ بیلے مجل نیا نسبق یا تارہ مبحث کے اسرار اور داز ازخود رنبیں ہو جائے۔ سے اللہ تول پر زیارہ توج ہی نہیں کیجاتی ستُلَا حب مجھی ہم ایک نے گھر میں داخل ہوتے ہی او ہمیں بنیں سعادم ہوتا کہ مختلف کرے کدہر ہیں ہاری نظر ادب آ دہر کی آرا بیٹی چیزوں یا فرنیجر بیہ جا بڑن ہے ۔ جب کک ہم اس محمر کو جاکر بار بار معاینہ نہ کریں ہم اس کا خاک ندے سكيں كے اور نہ ہے معلوم كرسكيں كے كوكونسے كمرے كس كام كے الع بن سور بي بي لمبي جاسك كه بار بار اكب سبق مي طرون منتوج ہوتے جائیں تائمہ اس سبق سے تام جو شہے بڑے امور پر ہمیں کا فی روشی ڈاسے اورسبق کے جل کات

کو بخوبی سمجھنے کا موقع حاصل ہو۔ یہ تو ہم سمھی جانتے ہیں ک سمی برصی ہوی پرانی کتاب کے روبارہ بلو صنے سے ہمیں کتنی سی باتیں اور نئی متم کی دلجسیاں ماصل ہواکرتی ہیں۔ ے - جن کتب کو میم نہایت تحقیقات کے بڑھ کیے ہیں ان کو بھر مطالعہ کرتے ہوے اکثر حبوں کے نئے معانی اور سطالب ہم پر روشن ہونے ملکتے ہیں جو اس سے پیلے ہمیں معلوم نہ مقر جو اصحاب سرروز قرآن مجید با معنی ملاوت کرتے ہی یا تفاسی و احادیث کا مطالعہ کرتے رہنے ہیں انہیں اس بات کا بخوبی تجربہ ہو چکا ہے . کہ ہر نئی خواند کی میں اُن پر نے نے راز ظاہر ہوتے جاتے ہیں اور یہی وج سے کہ اس قسم کے صحابیت اور دیگر اعلیٰ درجے کی کتب کا بار کا بشوق دل -مطالعه كيا جاتا سے . شنوى سولانا روم ركاتنان . بوستان . شكيد وغیرہ جتنی مرتبہ بیر سو کئے۔ علمی پیاس اور تحقیقات کا شوق الوركبر عن للبكاء أور مروقت نهي سي باتين معلوم بوف اللينكي یس اگر با قاعده میسک طوریرسبن کی نظر شان کی جائے تو اس ے طلباد کی معلومات میں فابل قار سزید اضافہ مہوتا ہے۔ م - نظر تانی ایک می وقت پر نہی*ں کردی جا سکتی - سطح* دن اور کئے ہفتوں میں بوری نظر نان کی جا سکتی ہے۔ جس کی وجہ سے خیالات میں شاز گی بیدا ہونے نگتی ہے - ہرایک نظر تانی کے سوتع برہم سبن پر مختلف زاویوں سے سکا ہ ڈالنے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ مصنون زیر مطالعہ کے وا فعات سے نئی تخلیاں اور راز ظاہر ہونے گلتے ہیں - بیلے مطالعه میں جو حقاین یوستیده ره گئے شفے وہ نظر نانی کی روشی میں بخری نظر آن ملئے ہیں۔ حب کوئی شخص بہاڑ پر مختلف مقامت سے اری ارای چڑھے گئا ہے تو ہر ار اس کو

ا کے بی نظارہ رکھا فائر دیگا۔ نیکن سٹ بدہ کرنے والے کا زاور کاہ ہروفت برل ہوا ہوگا . جس کی وجہ سے ایک ہی نظارہ نے سے انداز سے نظر آک گا. a - نفس انسانی صرف ایک ہی کوسٹس سے معلومات بهره ورنبس بو جانا. اس میں آیک فتم کا مارہ ایسا تھی موجود سے جس کی بدولت اکثر او فات چیزیں ایجا و و اختراع کی جاتی ہیں۔ یوں ہی جارا نفس سنوائر سطالعہ سے ہمیٹنہ کنے سے خیا لات پر بینچکر سے سے حفایق کو دریافت کرما رسنا ہے . نئے سخرے یا نئے فیالات مجھیلی معلو مات برتو ضیح و تشریح کی روشنی ڈالیتے ہیں ۔ - کسی بات کو شبیک طور بر زسن نشین کرنے کے لئے اسی کا بار کا و تصرا تا بہایت سی ضروری اور مغید ہے - حافظہ ایتلات تصورات بر مخصری بین سارت دمن میں جو تصور موجود ہے وہی نضور اسی فسم کے دیگر تقسورات کو اپنی طرف ینیآ ہے۔ ہرایک نظر تانی یا رہو ہو سے نہ صرف سنے سنے تعلقات مستقل ہوتے ہیں - لکھ قاریم تصورات مجی ستکم بنجاتے ہیں ۔ جو سبق صرف ایک ہی۔ مرتبہ یوط ما کیا ہو وہ مجھی کا د نہیں رہتا کو یا یوسبق صرف مجول جانے کی غرض سے برُیعا گیا سو اور *جن کے معانی و مطا لیب بر بار نا غور و خوص کیا لکیا* ہو وه بهارس فرس نشیل بدو کر جاری معلومات کا ایک کار ۲ مد حصہ بن جاتا ہے۔ سبق وہ نہیں ہے جو متعلم ایک مرتبہ بڑھکر طوط کی طرح رسوارے بلکہ سبق وہ ہے جو امتعلم مہیشہ باد ركھ اور برسونع اس سے فايده طاصل كرس.

11 - محصیل علم کا اصل مدعا یہ نہیں کہ چند ضروری وغیر ضروری باتیں یا دکر کی جائیں کھ تعلیم کا اصل مقصد یہ ہے

کہ ہم علم سے ایسا کام لے سکیں جیسا کہ ایک ایک ضرورت اپنے نیز ہتھیا روں سے یا کوئی دولتمن ہے سلع سے کام لیتا ہے ، صرف ایک وقت کے مطالعہ سے معلومات حاصل مہیں ہوجائیں اور نہ وہ بروقت باد کی جا سکتی ہیں۔ متوا تر براسطے اور غور و خوص کے ساتہ مطالعہ كرف سے مم دو لت علم براجھي طرح قابض سوسكتے اور بر وقت صرورت اس دو لت سے فورا کام لے سکتے میں . ومتنكاري اور علميت دونون سي كمال مرجود سي محصيل كمال عادت برموقون سے اور عادت صرف تکرار اعال عف . ایک ہی کام کو بار بار کرنے کا نتیجہ ہے۔

11 - جارے عادات و اطوار کے بنانے میں وہی حقایق تا سر کرنے ہیں جو تکرار اعمال سے بخوبی مارے زمن نشیں و مل من اگر ایک نفا سا بجد نمسی سخت زمین پر آبسته ست ملے تو اس سے راستہ نہیں بن جا تا بکہ جس زمین یر لوگ نمیشہ چلتے رہتے ہیں اس پر داستہ بن سکتا ہے یوں ہی اگر ہم کسی فاص حفیفت کو جانبے کی کوشش کریں یا معلومہ حقایق کے زیر اصول ہم اپنی زندگی سبر کرنا یاس تو ہمیں ضروری سے کہ اس حقیقت پر بار بار نظر زالیں بیاں یک که وہ بهاری خمیر بیں گھل مل جائے اور بہارے ہرایک ادادے اور ہر ایک کام سے یہی صدافت منعل طور بير ظامر موك كي عبادت اور نأز كا فلسفه بھی یہی ہے . ۱۳ - ان تام امور کو مد نظر رکھتے ہوے ربوبو ایک ایسی چیز نہیں ہو سکتی۔ جس سے زفلت و فت کی وج سے تبھی دست بردار مجمى سوجا سكيس . ربويو سرفسم كي صيح تعليم

الك جز ولا ينفك ب . ربوبو نه كرنا كياب كام كو ادمورا جھور رہنا ہے۔ ریو یو کا کام فا نون نفس سے تعلق رکھتا ہی ریو یو مرف ریو یو کرنے کی غرض سے نہ کیا جاک بلکہ اس مدعا كو مد نظر ركفكر كيا جاست كه اس سے حسب دل خوا ه فائده حاصل مهو سكے - كوئى سبق اس وقت يك مكمل اور غید نہیں بن سکتا ہے۔ حب کک کہ اس پر باتا عدہ معضل ربو ہو کا طرز ستعلم کی آور استعداد کے مطابق ہو. ت بی کم غر بچوں کے لئے جوربوبو کی حائے وہ صرف بن كا وتعرايا جانا بهو سكتاب بيخة عمر تح متعلين مك ماق برجوريويوكيا جاك كا ووسبق كے مربيلويد ید روشنی ڈاسنے والا اور سے حقایق کو متعلمین سے ومین رے رہا ہو ہوں مصول بر نظر نانی نے نے سوالات کے مل کرنے سے کی جا سکتی ہے جو اس اصول کے ما تحت ہوں۔ سائنس کے اصول پر نظر ننانی سے سے منونوں کے بغور سطالعه يا أن ير تفصيلي نظر داك سے كى جا سكتى ہے. اً ربح کے ایک باب پر دیگر سصنفین کے خیالات سے مفالم رتے ہوے تازہ سوالات کے لکتنے معلومات فرا مہم کرتے ہوے ربوبو کیا جا سکتا ہے۔ قرآن حکیم کے حقایق بر عارا دلی دند بات ضمیر اور روز مرہ زندگی کے واقعات کے مطابق ہم بر ہویدا ہوا کرتے ہیں ۔ قرآن مکیم کی آیات کے معانی و مطابق اب برجون جول غور و خوض اور نظر نا نی ہوا کرے گی ۔ نئے نئے خفایق اور قدر تی راز افشا مہوا

رب مے۔ قرآن مجید کے احکام اور دیگر آبات کے معانی

معل طور پر عور و خوص کرتے ہوے ہمیں ، درجہ بیر بہنی جانا جا ہے کہ ہمارا ہر خیال اور ہر کام یا آسانی صحیفے کی بدایت سے مطابق ہد اور ہم اپنی ر ندگی کی بر ایک منزل میں اس مفدس کتاب کو ا رں بن معدس سنب کو آینا چراغ بدآیت بنا سکیں مربو یو یا نظر تانی کرنا اسی کا عام ہے . ام ہے 10 سے صرف وہی مشق ریویو کے لئے مواد فراسم کرسکتی حس سے وہی اصول وہیت ہوں جن پر ریواد میا جانا منروری ہو . بہتریں اور عملی طور پر نہایت ہی معنید ربو یو ہے جو پڑھے تبوے کئی واقعہ یا خقیقت کو یا د دلواک اور اس کا عمل زندگی سے تعلق ظا سر می ماک بوقاین کو بخوبی جاننے یا ان کو یک کی کھنے کا اس سے بہتر کوئی اور الربقة نيس سے - بول من بهاؤت بار بار پر صرفر باد كر سے سطح میں نیکن ان مے زبانی یادر کھنے سے اس وقت ب کید فائدہ نه سولا حب نک که ان بیار ون سے روز مرہ زندگی سے نعلق رکھنے والے معاطات میں کام نر بیا جائے رب الامثال بهما وتني اشعار ادر مثالين محدينا بھي گويا علم سے عملی فائدہ حاصل کرناہے نظر تانی اور اعادہ کا راز زندگی مے اسی عملی تعلق بین مضمرے -- صناعون أور كاريكرون كا فورًا اين كما لات كو ظام کر دینا بھی روزانہ گریمی مشق اور کثرت کارسیر موقوف ہے اس مشم کا ربوبو سرعلم وسنرمے متعبہ میں کیا جا شکایا ہے حب یرها یا سکیما بهوا علم و بنرعملی زندگی میں کام آوے ۔ نظر تا فی کرنے "یں استاد کا کمال مین ہے کہ اس طور پر سوالات کرتا ا کے جس سے مرحمی ہوی ساری باتوں کا عملی زندگی سے تعلق

اللهرب وجائ اورستعلم اینے علم کے اصلی فواید مجوبی آگاہ مور اس سے بروقت ستفید ہونے کے قابل بن جائے -_ ربوبو کرتے ہوے جہاں یک ہوسے ٹا تھوں سے زیادہ مراكفا بيا جاك وه ريويو اكثر غير مكمل موتا سي حس مي المحقول سے کام بیا جاک - لیباریٹوری (معل) میں آجکل متعلین کے برست خود کام کرنے کے فوائد بیکراں پر سبھوں کو زیادہ نتیب مبق میں آک ہوے استخاص ۔ متعامات اور کارروائیو کی ایک فہرست تیار کرنے اور واقعات زیر بحث کو مختلف عنوان کی تخت میں درج کرنے نقشہ جات - بلان اور تعدیری -بنانے کی مشفیں رہوہ کے وقت بہایت ہی مغید و موثر نا بت ہوی ہیں۔ اساتدہ کے لئے عملی فواعد نظر ٹانی کرنے کے لئے نبیت سے عملی قواعد میں زبل زیادہ سفید مانے گئے ہیں۔ (۱) نظرتانی سمیته سلسله وار کرو -(٧) ريويو كے لئے كي وقت الك كال ركھو، سرالك في سبن کوشروع کرنے سے بمیشتر گزمشتہ سبق پر مختصر طور پر ريويو كر دما كرو -دس، ہرایک سبق سے آخر میں اس برنظر شانی کر لیا کرو -اور دیکھو کہ نمتنی زمین بر قبصنہ کیا گیا ہے۔ اجہا سبن وہ بہوتا ہے جس کے اختتام پر اس کا فلاصہ بھی بان الرديا حاشد . بجول كوي بات معلوم ريني ديات كرسين

کے افتام یر أن میں سے من ایک کوسنت کا فلاصہ

سا یڑے گا۔ ا نے یا جھے اسباق کے ہو چکنے پر سبتر یہی ہے کہ ان بريوشروع سے نظر نانی کردو سبتر من اساتذہ براكي وقف كا اكب مقائي وقت صرف نظر ناني ير صرف كر روا كرست بي . كوان كى رفتار رسمي مون ہے لیکن ہرایک قدم ان کا استقلال سے پڑتا جاتا ہے اور اُتی کے ملتلین کی طبے کردہ ساری زمین النس كى مكيت بن جاتى ہے۔ جب ہمی کمی پرانے سبن کی طوت اشارہ کرنے کا (0) موقع مے اس سے صرور فائدہ کاصل کر کے برانی معلومات کو نکی روشنی سے منور کرنا چاہئے۔ سے سبن میں مجھلے سبق کی نام یا توں پر ربویو کرنیکی کوششر (7) ببهلا ربوبه جبال یک مبوسکے افسی وقت کر دیا کر و حسکہ (6) سبق پہلے بار حتم کمیا گئی ہو۔ رد اسانی اور حلدی کے ساتہ رہو ہو کرنے کے لئے استاد کو جاسینے کرسبق کی اہم بانوں کو بخوں ذمین نشیں کرکے تاكم بروقت الناس كام ك سك. اس س بمتاركو حسب موقع مجيك اسباق برريويو كرت عاسك مين أساني -13 669% حب طلباریہ ریکیھ لیں گے کہ ان کا سبق خود استار ص ا وكرت جا رہے ميں تو ان كوزياده ستوق موكا ، ور وہ اپنے اسباق بخوبی باد کرنے اور استار کے سوالات مع جوابات واضح طور ير ديينے كي كوسستن كرنے لكيا كينگ براف اسباق يرف سوالات براني معلوات كے متعلق

نی توصیات برانے مسدقہ امور کے نئے نبوت اور میرانے حقایق کے نئے ستعال یہ تام باتیں طلبائي يجيل معلوات سي قابل قدر اصالف كرتي اور ان کی پیچیلی معلومات سے دلجیسی برع دیتی س مفید ریوبو کے لئے ذکورہ بالا تام اسیں بہا بیت آخری ربویو جوکسی حالت سی بھی نہیں جھور دیا . سكت اليها سوح يراهي موى بالون محو رسونده ومونده ار روشنی میں لائے۔ یہ ریوبو نہایت بسیط ہو۔ مبیا کہ ونیا کے نقیقہ میں مختلف مالک الگ الگ ربیک میں شلائے گئے ہیں اوں سی مسبق کا ہرای ببلو علیده علی و طور بیر تبلا کر اس طور بر طلباء نے ذہن تثین کر دیا جائے جس سے وہ سبن کی تهام الهم با تون برنجوبی حاوی موجا سکین-جہاں یک ہو سے زیارہ سے زیارہ ایسی مثالیں تلانت كرو جوسبق سے عملی تعلق ركھتی ہوں - سر ایک عدہ نئی مثال سبن پر بیر افر ریوبو کا تحام ریونی کرنے کے وقت دستی کام کی اہمیت کو ہرگز الكذسفنذ سبق كے ستعلق بحول كو سوالات كے يو چھنے (1m . کا زیاده سو تع رو ملکه آن تی حوصله افزائی کروتامگم وه سوالات بلاخوت وخطريو جفني لكين . بحول كو بار بار سوالات کرنے دو ، ہوتے ہوتے بی شنے ان کا سے است کو آئے لگ

حاكين كے اور المين اينے سوالات كے موا بات تفنیق استاوسے فراکل جائے کی دعہ سے زارہ خوشی بھی ہو گی ۔ مہ کے اس تا نون کی اکثر اوقات جو خلاِت ورزی کی جاتی ہے اس سے علی انتمام سبعی بخوبی آگاہ ہیں۔ میکن نہایت خطر ناک نلطیال صرف اہلی لوگوں کو معلوم میں ، بہوں نے گت ب علم کی محنت اور تار و قیمت بر بخوانی عفر دخودن ممیا سو . ا لرنے مے مصول اور اُن کی اصل سیرٹ سے عدم وا افعیت بی سارے سبت کی نیمت اور فائدہ پریان بھیر دیا کرتی ہو الرسم بعدية بوس مخرب بي ياني ذاليس تو وه منرور مح مان كا عده ربويو لكو فورًا كممس كو يان سع مبيل عم دیتے لیکن وہ گوٹ سے سوراخ کو بند کر دیا کرتے ہیں۔ اس تا نُون کی بیلی خلاف ورزی ریوبو کو کی لخت حصور ہی دنیات جو بے مایہ استفار کی نارانی کی وجہ سے عل من آیا کرتی ہے۔ ووسری فلاف ورزی ناکانی ربویوسے و مل باز اور بے مخل استادی غلطی سے سرز دہوتی ہے جو صرف یہی جا ہتا ہے کہ مقررہ مدت میں کتاب کا مقرر ہ حص ردي حاك خواه طلبا اس كوسمجيس يا سمبي خواه فائدہ الفامي يا نہ الفائين ان باتوں سے اس كو تج عرض نيس فیسری خلاف ورزی یہ ہے کہ رہد یو کا نیا متعلیم آل کے أخرى حظمة بر الما كما جانا ب جبكه اسباق كي ساري معلومات

. بن سد می فور بوٹ ملئی میں بیوں کو اس ربوبو سے کھ ربی فائدہ نیں ہونا اور نہ انہیں کیے ولیسی ہی ہوتی ہے -اس طرح كا ربويو صرف سبق كو دوباره بره كي كا كام رمام جوائق فاللي يرب كرسبق كة آخر مين صرف وي لوالات ه جائيم، جو دوران سبن بيس كرديك كي ميول- اور اسي مرے شربه اور بے رنگ جوابات حاصل کے جائیں جوات ے لیے س مجے ہوں۔ یہ ریوبر صرف براک نام ہوا کرتا ہے۔ -ریری سنگ قانان اور ریویو شخص فلسفه کی ساری قوت اس امرى متقامى ب كان فعط منظر سے سبق ديميا جائے -بن بر بانکل صفائ مح ما نه عور و خودن کیا دائه اوراس کے عملی فواید سے آگاہ مرکم عملی زندگی میں کام آ۔ مے باب باریا باک جیا کہ ایک مصور تقدید کینے دیا کے ہید افتقامی ترسیمات کے ذرایعہ تصویر کو حبلہ عیوب سے م بناكر خراج مخسين وضول كرتاب إصتباد كومياجير كرسيق بھی میں ہی نظر ٹان کیا کرے تاکہ متعلم کے دماغ میں استاد کی موضف مے بنائی می ہوئی التعدیر برای فشرے عیب -

اختسام

مہفت قدا نین تعلیم پر ہارے سا عظ لیرے ہو جی ۔ اگر ہمر ان سرحنوں میں کا کیا ہی ہوگئ ہو تو ہارے نا ظرمین بر منه زبل ابیں بخوبی فاہر ہوگئ ہو تو ہارے نا ظرمین بر منه زبل ابیں بخوبی فاہر ہوگئ ہو تا واسعی استار وہ ہے جو اسمارات پر کا فی دستگاہ رکھتا ہو جو دوسروں یک بہنی نا جا ہو (و) متعلم دہ ہے جس کی توجہ کید ہو جس کی منم سے فیا بیرورس مو ادر تحصیل علم کا دلی مشتاق ہو۔ رم) ان مردد

کے در میان اہمی خیالات کو مینجانے کا سچا ذریعہ زبان سے . جوبالكل صاف ساده اول صحيح معنول بين سجيي جاوے (١) سچاستی وہ معلومات یا تجارب ہیں جر روسرے کم مخانے مخانے جاتے ہیں جر اور ملائے اس دراست کے اکثر یا سندری مہلات ای اور ان جارون کا مجموعی نام (۵) حقیق متعلیمی کارر وال سبع جس میں استاد متعلین کی خوابیده مجمر تی اور زیانت کر بيدار كرك متحرك بنا دنيا سيد (١) طلبار كا اين خيالات مر يبع يبع صرف المور فاكر أور بتدريج أيك مكمل منوت كى صوريت مين كاتيركرنا . يعن وه سبق مويرسا بإن والا سے (٤) حقيق ريويو وه سب جس سے بيوں كا استان كر لیا جائے۔ ان کی غلطیوں کی احسال کی جانب کا کمام خیالات ممل مردئ طائي . بجيلي معلوات، سے ان كاركنة جورا دیا جاک، مشتب اسور کو دسن سے تفال کر فیمک، اور واقعی اتیں فہن نتیں کردی جا میں - اور طلباء پرسطے سوب مضامین سے عملی طور پر فائدہ و اٹھائے کے قابل بنادی جا میں ریعتم بانین سرف نفس محاک عظیم الثان قرانین اور حقایق فامر مرت ہیں ، جن کے ذریعہ ذمین اسانی سعلو مات پر حاوی ہو سكمًا ہے . صرف ان قوانين كا سلوم كرينا ہى كسيكو المستاد كال نبيل بنا رتيا يا وتعتيك ان يرميكل العلى دراً مد : تميا حاك

مريم مشرود مول خطاب

ات اساتذه كرام! حب ظلم وتشدد كا دور دوره مهو . حب طعن و تشنیع کی بازار گرم مهو . حب صفی عالم بر بداخلاتی اور گراهی کی تیز آندهی چل رهبی سور حب فلاظت کے زہریلے سواد سے مخلو قات کے دماغ الندے ور الاک ہو چکے ہوں جب جبل والدانی کے آگے انسانی بيرتيس سربسجود بوديي إداعب فرزدان آدم جا الحسيان میں مدہوشن بڑے ہوں مبت کفرستان ظلمت پر نتا ہی در باری كى كله اليانى سور تو تم بى سوركه ابين مورايان طاقت النار طہارت کردار حسن خلق ، نوانا کے اخوت ریز اور زمین تعقل فيرض ايسه بدنا منظر كو ككزار ارم بنا دينة بهو يبي متبارا كام ہے۔ یہی متہا را فرض اولین ہے۔ تم اس ماور کینی میں ان ان زندگی کے ممتاتے جراغ کو روشن کرتے آک ہو تم نیکی کے ر و بنے سفینے کے ناخلا ہو ۔ تم گفر وعصیان کے مصار استوار کو ا بنی ہے در ہے یورشوں سے مسار کرتے آئے ہو ، تھے ج وء حسنہ مے مینار کو بداعمالی کے بر میکراں جنکے بھیلروز ت محفوظ رکھنے والے ہو۔ سے جس سے تاج عرق کوریت ہورہ کو سے تو از ب منقدر عالم مبورت اختر سے تو اکاساتر الا مظام اسم کلیفن ادب کی عنادل سند

كالبور كمتهارك حادوك زبان بيت بينك بروك راء يا

متہارے ؛ طنی اور سے الکھول مستیاں منور سراتی میں. تہاری رو نیز موسیقی سے اکی مالم روحانیت کا سبق حاصل ر تا ہے متہاری نند ریز بیں ہے جینستان علم رتمنزن سرب ترنستان "بن جا تا ہے ستہاری سول یا وینے والی خزلی خوالی سے مجنون عثق بیٹنہ سیائے علم کی منش میں اور بال دنیا تنباری تدر ندمرد مناسی در تنبین معبول داشت يروا بنين . ونيا والون مح ابتدائ آفرينشن سے يبي روي راع وه برمصلی سرسرت راه رفت دیدایت سد ایسا می ساوک رتے آئے ہیں مہاری عربت و افلاس کی وجہ سے سوسائی م سے انیا سن عیرے تو میرے اس محامہ زار ہی تیں۔ كما لات كا فلبور ميشه غربت واظلاس مر يردسه مير، يي بوتا راسي صاب وآلام تر مروّتين - توشيخ دو- انساني يرت إيسى بى ففيا مين كالل نشولونا يال به امراكورؤسا س تفکراین مفکرانے دو . تهاری قرت جا ذہر ایس خ میں مہارے ملقر غلامی میں کشار برتاں ہے آئے گی تم این م پوری تن دہی اور کامل ابناک سے کئے جا کو شہارا معلم رخ نظر ہیشہ ببند ہونا چاہئے۔ تم سر لمحہ عالم بالا کی طرف برواز ارتے میوے نظر آؤ تنجی عالم سائلی کی طرف رعنبت ز کرنا میں عمارا نصب العين سے ربيع مقصد زندگ تم بنی نوع اسان موجائ - متهارے فرایق کی انجام وہی میں سوتا ہی اور عفالہ مورار مذ سوفے یا کے ۔ ورنہ تعرفدلت میں گرکر دائمی لعند خرد لوگئے . سنا

معدا ن زندگی س سیرت فولاز پیدا کر منبستان محبت میں مربید پرنیاں ہو جا گذر داسٹے سیل مندرو کو ہ دبیاباں سے لكسنان مره مي أك توجيك تغمدخوال برجا اے اسا تیزہ فری و قار! تم اپنی رگوں میں ا فایس و غرمت كى خلش محسوس كرت بهو - كميا تم شيس بانت ، كر دنيا يرابل ول ن معوک اور برمنگ یس بی این مفاصد کی کمان کو چرمشتر بوت ركيما حس دن جاه و عبدل- دولت و تروت منيس نصيب موى تمتہاری فوت متخیلہ اسی کے آگے سربسجود ہو جا ٹیگی پھر تم ابین مقیقی مقصدت رور جا برد کے سعم حقیقی کو تمرسے البعی بڑے براے کام لینے ہیں۔ متہیں میبدان کارزار میں بڑے برے آزمودہ کار بیادر وں کا کام ہی و عدا فلاس کیس میں میں رس ارادوں کو بہت نگردے بم کس انت کے شاکی ہو؟ بم ان بی آردوں اور منا وں کے سمار سندہ برجوں پر ایسے درخشاں ہو جيسے سنعاع خورمشيد مزاروں براتمهيں اپني شمت ير از كرا واسك منہیں اینے کام پر فخر کرنا جائے تم قوموں کو بنانے والے ہو ک فم سے مخلوقات تربیت یا فنہ ہوتی رہی ہے اور ہوتی رہیلی تم این دھن کے کیتے رہو ۔ تم حن عمل کی بیٹ نی پروہ درخشندہ تعلٰ مو جس کی حک سے مخلوق البی کے دل منور ہوتے ہیں ۔ خیال رہے کہ کہیں ذراسی کوتا ہی سے ابدی زنت نورید لینا . دینا کے اہم تریں امور میں سے رب سے زیادہ اہم امر مترارے -بى ذقع برا سے اس كى الهيت كا ياس تم ير لازم سے دنيا ك ببترین فرایف یں سے بہترین فرض تم یر بی عائد ہوا ہے اس کی ا بخام دیمی کے سے سرتا با کوشش در کاراہے ۔ انجام دیمی کے سے سرتا با کوشش در کاراہے ۔ اے اساتذہ ذی شان! تم پر فضا وادیوں یں شے پودور،

نی آبیاری پرسمکن مو - آن کو کمیں پر مردہ نہ کرونیا یہی متهارے مین آرزو کے خوش الحال طائر ٹائبت سول کے یہی ارے میولوں کی میک سے مبل رطب اللسال ہوکر نہ آر کیاں کریں گے۔ یہ بہاری روطانیت کے جنوسے متارخ بوكر جرح حوادث كوسياره مردي عدو دركفو اكر متبار عنی بورے طورسے میں واب نہ ہوے تو بار صرصر کے جھونگے ان کی بیتا یہ مجمیر دیں گئے۔ جب انسانی روح زنگ آلود ہو حاک گی۔ تو ان کے صیقل کرتے سے کے دنیا متہارے ہی در کفتکھٹاک گی۔ تم ہی ان کی بیاری کا تیربیدت علاج مرسکو کے کم ہی ان کی كلفتوں كو ابر رحمت في آب زلال سے دسو اوالو كے -ہی ان کے قلوب کو تو ہا سے کی غلاظت سے پاک کر سے ستل ملور صاف وشفاف كردوك ومكيومتها را كام مس قدر عظيم الثان! تمهارا فرمن تهيا جليل القدر الحميا تم الوا ير ناز نبلي سے ؟ نيم شكوه و الل كيسا ؟ تم يعن رفعد اس أمرس كيكيا الطفيح بهورك دنيا والي تمهيل بنظر لتحمين نهي ديكهت مين يوجهتا بهول كد دنيا والول نے پیغمبروں و رسولوں ، مہاتا وُں مونب اپنی نظروں میں وقعت دي مير متم جو أن كي خاك يا مو - اور حقيقناً انهين كے اور م كوستھا ہے ہوے ہو - كيول أيسے اولام سے رنجيدہ فاطربونة مو. متهارت ياكيزه كام كو دمكيم كر وه خود بخور ار ویدہ ہوتے میں جائیں گے۔ تعکین کی متهارے اعلی ترین كام كى شان كے خلاف ہے ۔ كه تم كو . خراج تحسين كا خيال فاحق بيو- متهارا اضحلال عنهاري سرا سيمل - الكر اسی کے ہے ۔ تو تم نے اپنی حقیقت کو بنیں بہجانا۔ تم کو تو ہے

ٹابت ہونا چاہئے۔ تم ہیں اعلیٰ اخلاق کے جوہر م یائے جانے عامیں خوب بار رکھو کہ تم غیر فانی زات کی آغوش محبت میں بلے تھے ، تم غیر فانی کمالات مے مظرمور اے معلمین ! آؤ اورسنی میوکر اینے فراکض کی کے لئے پورے طور سے کرابتہ ہو جاؤ معلم بنو . سعنوں ہیں مؤر کو سیترین علوم و فنون . اخلاق و اوصا ت سے مزتن کرو ۔ نہ صرف یہ کلمہ ان خو بیوں کو عملی جا سہ نا رُ- اين آب كو بيجانو- ابنے جذبات و مشات كى جانخ یر تال کرنے رہو ۔ دنیا نم نے نوج کر لی ۔ دنیا والے متبارے سے جمک گئے . یعنین جا نو کہ دنیا کے تما م گروسوں میں سے تہیں ایک گروہ ایسے ہو۔جن کے آگے بڑے بڑے جابر با دشاه سنگدل فکران - اور سرسن سهتیان جفک عاتی می ا ور حبکتی رمیں گی. اگر تم ایسا نہیں باتے . تو نقص تم میں ہے ان نقا نص کو دمو والو نیمر رکیبو که تبھی نه تبھی متهاری رئیستیر سحت سے شخت کٹر کے آنسو تھھلک تخلیں گے۔ اور وہ کہ الحفي كالكري مكهت كل مص معظر مبوكميا ميدا دماغ بورعرفان نے فروزاں کردیا دل کائراغ بے رہا نیرے تخییل نے مجھے اعوش میں 💎 لاہھا یا عجہ کوسوج نعمہ ُ خاموش میں

تیرے آئینے میں کہا صور نظر آئی سمجھے میر*ی مہنی کی خف*یقت تونے رکھ لائی مجھے

(۱) کا سیاب زندگی اور بهترین وماغ کا پیدا کرنا استاد کا فرض بردانمرنگ

دی ایندہ سلوں کی ترقی اور سنزل کی باک روراساتدہ کے انتہے رہیں ا

١) بجرى برفابويا نے سے بيلے اسے ير قابويالو (فرنيك) رم ، معلم. ا فعال اعمال القوال مين ببترين منونه مهو رحمين الس) ره) خواه راو مانی تعلیم مهو خواه جهمانی خواه اقتصادی مهو یا سیاسی طرز بیهی می مهو بر مگران کیسی می انجهی مهو سیکن ستاد کی محنت اور انجام دمیری فرائض سفبی مے بغیرسب بحیہ سیج ہے (تندل) (٢) گورد يا اشتاد كامرته فداست دومرت درج برس (٤) تعليم كامقصد كمنا بول كارثوا نابني سبع. ملكه بني نوع انسان كو كامياب زندگی سبر کرنے کا طریقہ سکھلانا ہے ۔ انہیں بیتہ ہو کر حبمانی حفاظت کیسے ہوتی ہے۔ افغال و اعال کیسے سدھارے ماتے ہیں انفرادی زندگی ببترين كيس كزرب اجتماعي طورس بارى مبتى دوسرون كيلي كسطرح مفيد ب (٨) تعلیم کامقصد توگول کوصیح اور ورست افعال کا بتا نا بی نہیں سے بلک یہ بتا نا ہے کہ وہ اعمال جسنہ سے لذت عاصل کرسکیں۔ صرف محنتی سی نہ ہوں مل محنت کے ستیدائی سوں عالم سی ندموں . تبکی علم سے سودائی سون بیک سی نہوں ۔ بکر شکی کے ولادہ سول منصف ہی نہوں بکالصاف سرفرنفیت بنول - (درسکن) علم كا اصلى نصب لعبين تحرين كى كلّى ترمبيت سي تعليم اسكار تى ساجزت زندگی ایک اور می تعلیم می اسک مطابق ہو رفروبل ا نیکی اور دانائی معلم کے زیورس د ماں بنی والمري بيجان اسك علم سے بنيس ليك اسك اعمال سے بيوتى سے (كواك) مركورس كبناك ولي است الى كباكري وفروبل ، معلم اوہ ہے جومتعلم کے مستقبل سے واقف مو (المك) جو پدالیش سے وقت نہیں تھی جوانی میں جا ملے تھی اور شعابیے میں کا مائیگ وہ نقامے میں کا زمہ رار معلم سے (روسو)

صحت نام										
وجع	ble	طر	صفح	800	ble	de	je			
بلاکے بے درمان	الماعدمان	19	GA	ساسوں کے	1 Kurl	11				
لفظ	لفظكا	1.	۵.	اسیضخص		ł	10			
	معنى معلوم	91	0.	لئين وه تعليم	مني تعليم		17			
منتج کے	سجس	0	01	ر ایک	اکمین	15	14			
جن كا مار با بو		11	61	ان اسباب			16			
مخاطب کے		٩	or	اس کا تحکم	1 1 .	1	14			
بهری بهوی	المرابع	٨	ar	الميناتك ما كا	Chip	1	IA			
المحدودي. المال سے			20	13	987,	10	th.			
ق تعلیا تا کی کھی			24	ى بركرت بي		10	46			
بو شردا تا کید بھی	7 4 7 6 8		-	ادروب سے	ادراك كو	0	FA			
للمت محد وإسنة				الوقع و		1	19			
198 5 6 6 6 5 5	Clandico	-		يروازكر باليح		۲	14			
ا مرت انگ		ali) A	- Limit	ابتى	Para	19			
N N		9 6	9	طاقتونكي تحكوم	فانتوكل محكوم	•	-			
Carrier I		11	39	الريانية	الريايي	po	۳.			
م صلاح المتورد		1	4.		ماستى	10	۳,			
المستور الزادي كمان	ا سطور ازادی کے اع	9	4 -	كرسكاي	الرسائق ہے	~	p			
و ادادی ایراد	ا اداری کیا د	4 .	100	ار از ان ان	جسي	۵	۳۳			
Line	The state of the s		6	ا کام روائے تا	ا کام سے دیے	140	معايما			
	165	*		ا بقر المراجي	ارض ببد	9	20			
10000 2	الم معادق	. 4		06.	(6) 3	4	ral			
5				1	0.7.	11				